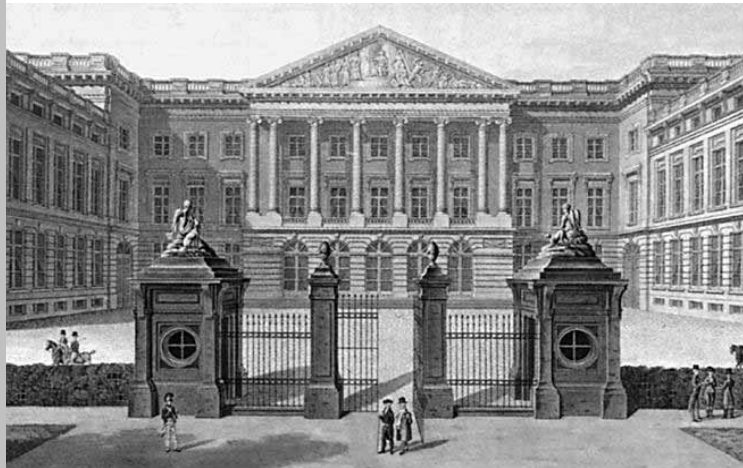


Sénat de Belgique

Session ordinaire 2005-2006



3-141

Séances plénières
Jeudi 22 décembre 2005

Séance du matin

Annales

Belgische Senaat

Gewone Zitting 2005-2006

Handelingen

Plenaire vergaderingen

Donderdag 22 december 2005

Ochtendvergadering

3-141

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
CDH	Centre Démocrate Humaniste
ECOLO	Écologistes
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
PS	Parti Socialiste
SP.A-SPIRIT	Socialistische Partij Anders – SPIRIT
VL. BELANG	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire**Inhoudsopgave**

Proposition de loi modifiant la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, en vue de l'organisation d'élections réglant la représentation des organisations professionnelles représentatives des infirmiers au sein des organes de l'INAMI (de Mme Annemie Van de Casteele et consorts, Doc. 3-336).....4	Wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde ziekteverzekeringwet, met het oog op de organisatie van verkiezingen tot vaststelling van de vertegenwoordiging van de representatieve beroepsorganisaties van de verpleegkundigen in de organen van het RIZIV (van mevrouw Annemie Van de Casteele c.s., Stuk 3-336)..... 4
Discussion générale.....4	Algemene bespreking..... 4
Discussion des articles.....9	Artikelsgewijze bespreking 9
Proposition de loi rétablissant l'article 117 et modifiant l'article 289 <i>bis</i> du Code des impôts sur les revenus 1992, en vue de promouvoir le développement du capital humain et la formation tout au long de la vie (de M. Christian Brotcorne, Doc. 3-869)..... 10	Wetsvoorstel tot herinvoering van artikel 117 en tot wijziging van artikel 289 <i>bis</i> van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, met het oog op het bevorderen van de ontwikkeling van het menselijk kapitaal en van het levenslang leren (van de heer Christian Brotcorne, Stuk 3-869)..... 10
Discussion générale..... 10	Algemene bespreking..... 10
Projet de loi relatif au Pacte de solidarité entre les générations (Doc. 3-1484) (Procédure d'évocation)..... 12	Wetsontwerp betreffende het Generatiepact (Stuk 3-1484) (Evocatieprocedure)..... 12
Discussion générale..... 12	Algemene bespreking..... 12
Discussion des articles.....37	Artikelsgewijze bespreking 37
Excusés.....38	Berichten van verhindering 38

Présidence de Mme Anne-Marie Lizin*(La séance est ouverte à 10 h 15.)***Proposition de loi modifiant la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, en vue de l'organisation d'élections réglant la représentation des organisations professionnelles représentatives des infirmiers au sein des organes de l'INAMI (de Mme Annemie Van de Casteele et consorts, Doc. 3-336)****Discussion générale**

Mme la présidente. – Mme Geerts se réfère à son rapport écrit.

Mme Annemie Van de Casteele (VLD). – *Les soins de santé belges ont connu de nombreuses évolutions au cours des dernières décennies. Avec le vieillissement, la nécessité de soins, surtout ceux à domicile, augmente. C'est pourquoi les dépenses de l'INAMI pour les soins à domicile ont connu une hausse continue. Les chiffres montrent qu'entre 1993 et 2002, ces dépenses sont passées de 311.816.000 à 606.989.000 euros.*

En Belgique comme en France, les infirmiers à domicile peuvent opter pour le statut d'indépendant ou de salarié. La nomenclature indemnise les prestations de soins infirmiers indépendamment du statut choisi. Sur le terrain, les indépendants travaillent généralement en petites associations libres ou structurées et les services fonctionnent en grande partie de la même manière. Le patient, généralement en concertation avec le médecin, opte pour un infirmier indépendant ou salarié.

Depuis la loi-programme du 10 août 2001, quatre formes de pratiques ont été légalement définies, à savoir les infirmiers, les associations, les cabinets de groupe et les services de soins infirmiers à domicile.

Notre système de soins de santé se base sur un modèle de concertation et attribue un rôle important aux dispensateurs de soins, surtout en les impliquant dans les décisions sur la répartition du budget et de leurs honoraires dans les commissions de conventions.

La Commission de conventions praticiens de l'art infirmier et les organismes assureurs a été instituée par la loi du 9 août 1963. Sa composition a été fixée par l'arrêté royal du 16 décembre de la même année.

La répartition s'est alors faite entre quatre organisations qui formaient déjà en 1952, par voie de convention, l'Union générale des Infirmiers de Belgique, une association de fait qui réclamait un monopole de fait.

Quatre membres de la Commission de conventions de 1963 ont été désignés par la Fédération nationale des Infirmiers belges, deux par l'Association nationale catholique du Nursing et deux par le Nationaal Verbond der Katholieke Vlaamse Verpleegkundigen.

Voorzitter: mevrouw Anne-Marie Lizin*(De vergadering wordt geopend om 10.15 uur.)***Wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde ziekteverzekeringwet, met het oog op de organisatie van verkiezingen tot vaststelling van de vertegenwoordiging van de representatieve beroepsorganisaties van de verpleegkundigen in de organen van het RIZIV (van mevrouw Annemie Van de Casteele c.s., Stuk 3-336)****Algemene bespreking**

De voorzitter. – Mevrouw Geerts verwijst naar haar schriftelijk verslag.

Mevrouw Annemie Van de Casteele (VLD). – De Belgische gezondheidszorg heeft de voorbije decennia heel wat evoluties doorgemaakt. Met de vergrijzing stijgt immers ook de behoefte aan zorgverstrekking, vooral aan thuiszorg. De RIZIV-uitgaven voor de thuisverpleegkunde zijn dan ook voortdurend gestegen. Op uitdrukkelijk verzoek van enkele commissieleden heb ik cijfers opgezocht. Die zullen wellicht ook het werk van de kamerleden vergemakkelijken. De RIZIV-uitgaven verdubbelden van 311.816.000 euro in 1993 tot 606.989.000 euro in 2002.

In België, net als in Frankrijk, kunnen verpleegkundigen in de thuiszorg opteren voor het statuut van zelfstandige of voor het statuut van werknemer. De nomenclatuur vergoedt de verpleegkundige prestaties, ongeacht het gekozen statuut. Op het terrein werken zelfstandigen, meestal in kleinschalige losse of gestructureerde samenwerkingsverbanden, en diensten grotendeels op dezelfde manier. Het is de patiënt, meestal in samenspraak met de arts, die kiest voor een zelfstandige verpleegster of een verpleegster die in loonverband werkt.

Sinds de programmawet van 10 augustus 2001 zijn vier vormen van praktijkvoering wettelijk omschreven, namelijk verpleegkundigen, samenwerkingsverbanden, groepspraktijken en diensten thuisverpleging.

Ons systeem van gezondheidszorg is gebaseerd op een overlegmodel en kent een belangrijke rol toe aan de zorgverstrekkers, vooral door ze mee te laten beslissen over de verdeling van het budget in de overeenkomstencommissies en over hun honoraria.

De Overeenkomstencommissie verpleegkundigen-verzekeringinstellingen werd opgericht door de wet van 9 augustus 1963. De samenstelling ervan werd voor het eerst vastgelegd bij koninklijk besluit van 16 december van hetzelfde jaar.

Toen gebeurde de verdeling over vier organisaties die in 1952, bij wijze van conventie, al de Algemene Unie der Verpleegkundigen van België – *Union Générale des Infirmiers de Belgique* – vormden, een feitelijke vereniging die een feitelijk monopolie claimde.

Vier leden van de Overeenkomstencommissie van 1963

Sa composition n'a pas changé depuis lors. Jamais un arrêté d'exécution n'est venu fixer les conditions de représentativité. Le Roi n'a pas davantage utilisé la possibilité qui lui était offerte par la loi coordonnée sur l'assurance-maladie, d'élargir aux infirmiers le système des élections instauré pour les médecins.

L'objectif initial de ma proposition de loi était d'adapter cette composition à l'évolution de la situation. De plus en plus de prestations sont aujourd'hui effectuées par des indépendants qui ne sont pas affiliés à un service lié à une mouvance déterminée mais il est difficile d'en cerner la réalité. En réponse à une question, le ministre m'a indiqué que les données de l'INAMI ne permettaient pas de vérifier si une prestation avait été effectuée par un infirmier indépendant ou par un salarié. Il n'est pas non plus possible de vérifier si un infirmier travaille dans un service, une association ou un cabinet de groupe.

La même réponse nous apprend qu'au cours du premier trimestre de 2003, les prestations dans les services de soins à domicile ont donné lieu au versement de 62.230.000 euros d'honoraires, ce qui représente 38% des 162.540.000 euros représentant la totalité du secteur. Le ministre a cependant ajouté qu'il fallait comparer ces chiffres avec toute la prudence requise.

Dans un audit de l'INAMI sur les soins à domicile, M. Verhaevert écrit que la part des services organisés serait passée de 60% dans les années 90 à 40% en 2002, mais que 40% des infirmiers travaillent à temps partiel.

Selon ce même audit, 7.678 infirmiers salariés travaillaient dans des services de soins à domicile, soit 5.335 équivalents temps plein sur un total de 18.261 infirmiers ayant fourni des prestations. Cela signifie que 42% des infirmiers travaillent pour un service organisé.

Il est donc évident que la composition actuelle de la Commission de conventions n'est plus représentative car elle ne comporte que des infirmiers appartenant à des services organisés. Cette représentativité n'a jamais été mesurée. Une des associations représentées dans la Commission de conventions devait même presque être liquidée faute de membres. Seuls quelques rapports annuels nous donnent une indication du nombre de membres des services. Ainsi le rapport annuel de 2003 indique que la Croix jaune et blanche comptait 4.157 infirmiers. Dans le rapport annuel de 2004, nous lisons que Solidariteit voor het Gezin comptait 379 membres et la Centrale de soins à domicile 260. Les trois organisations forment entre-temps, avec l'asbl Thuisverpleging qui appartient à la mutualité socialiste, la Fédération belge des dispensateurs de soins à domicile organisés.

Les infirmiers indépendants ne sont presque pas représentés dans la commission actuelle bien qu'un certain nombre d'infirmiers indépendants soient affiliés aux associations précitées. Plusieurs associations professionnelles regroupent cependant les infirmiers indépendants.

En raison de la croissance des dépenses dans le secteur des soins à domicile, la Commission de conventions a dû faire de plus en plus de choix pour maîtriser le budget. La demande de financement complémentaire des services qui doivent conclure de coûteuses CCT pour leur personnel salarié,

werden aangewezen door het Nationaal Verbond van Belgische Verpleegkundigen – Fédération Nationale des Infirmiers Belges –, twee door de Association Nationale Catholique du Nursing en twee door het Nationaal Verbond der Katholieke Vlaamse Verpleegkundigen.

De samenstelling bleef al die tijd ongewijzigd. Er kwam nooit een uitvoeringsbesluit om de voorwaarden van representativiteit vast te leggen. Evenmin gebruikte de Koning de mogelijkheid, opgenomen in de gecoördineerde wet op de ziekteverzekering, om het systeem van verkiezingen dat voor de artsen werd ingevoerd uit te breiden tot de verpleegkundigen.

De oorspronkelijke bedoeling van mijn wetsvoorstel was die samenstelling aan te passen aan de gewijzigde realiteit. Steeds meer prestaties worden vandaag uitgevoerd door zelfstandigen die niet aangesloten zijn bij een zuilgebonden dienst, maar het is moeilijk om daar een goed zicht op te krijgen. In antwoord op een vraag deelde de minister mij mee dat het op basis van de regelgeving en de RIZIV-gegevens niet mogelijk is na te gaan of een prestatie verricht werd door een zelfstandige verpleegkundige dan wel door een verpleegkundige die werknemer is in een georganiseerde dienst. Men kan ook niet zien of een verpleegkundige werkt in de context van een dienst, een samenwerkingsverband of een groepspraktijk.

Uit hetzelfde antwoord leerden we dat in het eerste kwartaal van 2003 in de diensten thuisverpleging verstrekkingen werden verricht voor 62.230.000 euro aan honoraria, op een totaal voor de sector van 162.540.000 euro, wat neerkomt op 38%. De minister voegde er echter aan toe dat die cijfers met het nodige voorbehoud moeten worden vergeleken.

De heer Verhaevert schrijft in een audit van het RIZIV over de thuisverzorging dat het aandeel van de georganiseerde diensten zou zijn geëvolueerd van 60% in de jaren '90 naar 40% in 2002, zij het dat 40% van de verpleegkundigen deeltijds werkt.

Volgens RSZ-gegevens in diezelfde audit werkten er 7.678 loontrekkende verpleegkundigen in de thuisverpleging, of 5.335 fulltime equivalenten op een totaal van 18.261 verpleegkundigen die verstrekkingen hebben geattesteerd. Dat betekent dat 42% van de verpleegkundigen werken voor een georganiseerde dienst.

Het is dus zonneklaar dat de huidige samenstelling van de Overeenkomstencommissie niet meer representatief is, want ze telt alleen verpleegkundigen die tot georganiseerde diensten behoren. Die representativiteit werd ook nooit gemeten. Een van de verenigingen die vertegenwoordigd is in de Overeenkomstencommissie moest zelfs bijna in vereffening gaan bij gebrek aan leden. Alleen in sommige jaarverslagen krijgen we een indicatie van het aantal leden van de diensten. Zo meldt het jaarverslag van 2003 dat het Wit-Gele Kruis 4.157 verpleegkundigen telde. In het jaarverslag van 2004 lezen we dat Solidariteit voor het Gezin 379 leden telde en de Centrale de soins à domicile 260 leden. Die drie organisaties vormen ondertussen, samen met de VZW Thuisverpleging die tot de socialistische mutualiteit behoort, de Belgische Federatie van georganiseerde thuisverpleegkundige verstrekkers.

De zelfstandige verpleegkundigen zijn bijna niet

l'évolution vers différents forfaits et les reproches de fraude ont révélé autant de points névralgiques et de tensions entre les deux tendances. Si les infirmiers indépendants sont parfois invités de manière informelle par les responsables politiques, ils se heurtent cependant chaque fois au monopole des organisations dans la Commission de conventions. Ils se sentent dès lors de plus en plus pris en otage.

L'une des indications les plus claires du dysfonctionnement a été l'adoption de la loi du 10 août 2001 qui a instauré une intervention forfaitaire pour les tâches administratives des services de soins à domicile en excluant les infirmiers indépendants. C'est pourquoi son arrêté d'exécution du 16 avril 2002 a été annulé pour discrimination.

Au fil du temps, chacun a donc pris conscience que cette situation n'était plus tenable. Je remercie dès lors le ministre de s'être montré ouvert à la proposition et d'avoir bien voulu laisser le parlement jouer son rôle dans ce dossier.

Alors qu'au départ nous avons opté pour un système d'élection pour établir la représentativité des organisations, nous nous en sommes écartés au cours des discussions. L'organisation d'élections requiert aussi une procédure administrative lourde et il y a actuellement trop peu de données disponibles pour pouvoir convoquer tous les infirmiers.

On peut également s'interroger sur l'implication des infirmiers salariés dans les conventions qui doivent être conclues dans la Commission de convention, étant donné que leur revenu ne figure pas dans la nomenclature et que leurs intérêts vis-à-vis des services ou organisations pour lesquels ils travaillent doivent être défendus d'une autre manière.

C'est pourquoi nous avons adapté le texte intégral par le biais d'un amendement. Nous avons proposé d'attribuer quatre des huit mandats des représentants des infirmiers de soins à domicile dans la Commission de conventions praticiens de l'art infirmier-organismes assureurs aux services et quatre aux organisations professionnelles des infirmiers indépendants. Pour les services, ils sont désignés de manière paritaire par les fédérations, comme cela se fait déjà actuellement dans la pratique. Pour les organisations professionnelles des infirmiers indépendants, des recensements sont organisés tous les quatre ans. Pour être agréées en tant qu'organisations professionnelles, elles doivent satisfaire aux conditions suivantes : il doit s'agir d'une asbl ; son but doit être de défendre les intérêts professionnels des infirmiers indépendants ; elle doit s'adresser à deux régions au minimum ; elle doit compter parmi ses membres des infirmiers indépendants ayant un numéro INAMI, exerçant leur profession en fonction principale et dont l'activité est contrôlée sur la base de profils ; et elle doit encaisser des cotisations.

La proposition permet également la formation de cartels et règle le contrôle des recensements et la désignation des mandats.

J'espère que les arrêtés d'exécution seront pris rapidement pour que nous puissions encore voir le résultat de cette proposition durant cette législature. Je voudrais également plaider pour qu'à l'avenir, on suive les évolutions sur le terrain et qu'on les adapte éventuellement, afin d'éviter de devoir recourir à une longue procédure législative. Il n'est en

vertegenwoordigd in de huidige commissie, al zijn een aantal zelfstandige verpleegkundigen wel aangesloten bij de genoemde verenigingen. Nochtans zijn er voor zelfstandigen ook verschillende beroepsverenigingen actief, waaronder de Vlaamse Beroepsvereniging van Zelfstandige Verpleegkundigen, de *Association des Infirmières Indépendantes* en de *Union Francophone des Infirmières Indépendantes*.

De groeiende uitgaven in de sector van de thuisverpleegkunde hebben ervoor gezorgd dat ook in deze Overeenkomstencommissie steeds meer keuzes moeten worden gemaakt om het budget onder controle te houden. De vraag naar bijkomende financiering van de diensten die voor hun loontrekkend personeel dure CAO's moeten afsluiten, de evolutie naar verschillende forfaits en de verwijten over fraude hebben evenveel pijnpunten en spanningen blootgelegd tussen de twee invalspunten. Zelfstandige verpleegkundigen worden weliswaar soms informeel uitgenodigd door de beleidsverantwoordelijken, maar botsen telkens op het monopolie van de organisaties in de Overeenkomstencommissie. Zij voelen zich dan ook steeds meer gegijzeld.

Een van de duidelijkste aanwijzingen dat het fout loopt was de goedkeuring van de wet van 10 augustus 2001, die een forfaitaire tegemoetkoming invoerde voor de administratieve taken van de diensten voor thuisverpleegkunde, waarbij de zelfstandige verpleegkundigen werden uitgesloten. Het koninklijk besluit van 16 april 2002 dat er uitvoering aan gaf, werd omwille van die discriminatie vernietigd.

Stilaan is dus bij iedereen het besef gegroeid dat deze situatie niet langer houdbaar is. Ik ben de minister dan ook dankbaar dat hij open stond voor het voorstel en dat hij het parlement in dit dossier zijn rol wilde laten spelen.

Waar wij oorspronkelijk opteerden voor een verkiezingssysteem om de representativiteit van de organisaties vast te stellen, zijn wij daar in de loop van de discussies van afgestapt. Bij verkiezingen worden problemen rond representativiteit immers dikwijls verschoven naar de drempels om eraan deel te nemen. Dit was bij de artsen het geval. Het organiseren van verkiezingen vergt ook een zware administratieve procedure en momenteel zijn er bovendien te weinig gegevens om alle verpleegkundigen te kunnen aanschrijven.

Er kunnen ook vragen worden gesteld over de betrokkenheid van loontrekkende verpleegkundigen bij de afspraken die in de Overeenkomstencommissie moeten worden gemaakt, daar hun inkomen losstaat van de nomenclatuur en hun belangen op een andere manier moeten worden verdedigd ten opzichte van de diensten of organisaties waarvoor ze werken.

Daarom hebben we via een amendement de integrale tekst aangepast. We hebben voorgesteld om van de acht mandaten van de vertegenwoordigers van de verpleegkundigen in de thuiszorg in de Overeenkomstencommissie verpleegkundigen-verzekeringsinstellingen er vier toe te kennen aan de diensten en vier aan de beroepsverenigingen van de zelfstandigen. Voor de diensten worden ze paritair aangeduid door de federaties, zoals dat nu al in de praktijk gebeurt. Voor de beroepsverenigingen van de zelfstandigen worden om de vier jaar tellingen georganiseerd. Om als

effet pas exclu qu'à l'avenir, nous assistions à une nouvelle évolution nécessitant l'adaptation du rapport de 50/50 qu'on trouve actuellement dans la commission de conventions.

Par ailleurs, les infirmiers sont également représentés dans de nombreux autres organes dans le cadre de la loi sur l'assurance-maladie. Ainsi, il y a un infirmier au Conseil général et un autre au comité des assurances ; deux sont désignés à la commission des profils ; on peut en outre en proposer dans d'autres comités d'avis et de concertation. Il me semble logique que le Roi tienne compte de la volonté du législateur et que, conformément à ce qui est prévu par la commission de conventions, il garantisse une représentation proportionnelle des infirmiers dans les autres organes.

J'espère que cette proposition, adoptée à l'unanimité de la commission, recueillera aujourd'hui une large majorité pour que tous les infirmiers soient représentés de manière égale au sein de la commission de conventions. Pour 10.000 infirmiers indépendants qui travaillent sur le terrain, cette proposition est une preuve de reconnaissance et d'appréciation de leur travail quotidien au bénéfice du patient. La tâche qu'ils accomplissent dans notre société vieillissante ne pourra jamais être appréciée à sa juste valeur.

Mme Isabelle Durant (ECOLO). – J'avais l'intention de déposer, pour des raisons de forme, un amendement, mais je ne le ferai pas et je m'abstiendrai sur la proposition.

Je souscris entièrement à l'idée d'une représentation des infirmiers, en particulier en vue d'une réflexion sur la qualité des soins infirmiers à domicile, soins dont on connaît l'importance.

representatieve beroepsvereniging te worden erkend moet aan de volgende voorwaarden voldaan zijn:

- het moet een VZW zijn;
- die als statutair doel heeft het verdedigen van de beroepsbelangen van de zelfstandige verpleegkundigen;
- die gericht is naar minimum twee gewesten;
- die zelfstandig werkende leden telt in hoofdberoep met een RIZIV-nummer en waarvan de activiteit gecontroleerd wordt op basis van profielen;
- die een lidmaatschapsbijdrage int.

Het voorstel legt ook vast dat kartelvorming mogelijk is en hoe de controle, de tellingen en de aanduiding van de mandaten gebeuren.

Ik heb nog twee verzoeken voor de minister. Ik hoop dat de nodige uitvoeringsbesluiten snel kunnen genomen worden zodat we op het terrein nog in deze legislatuur een resultaat zien van dit voorstel. Ik wil er ook voor pleiten dat in de toekomst de evoluties op het terrein worden gevolgd en waar nodig worden bijgestuurd zodat dit niet via een lange wetgevende procedure moet gebeuren. Het is immers niet uitgesloten dat we in de toekomst een verdere evolutie zien waarbij de verhoudingen, die in de Overeenkomstencommissie nu 50/50 zijn, zodanig uit hun evenwicht geraken dat een aanpassing nodig wordt.

Daarnaast bestaat er ook een vertegenwoordiging van verpleegkundigen in veel andere organen in het kader van de wet op de ziekteverzekering. Zo is er één verpleegkundige in de Algemene Raad en één in het verzekeringscomité; er worden er twee aangeduid in de profielencommissie – waar ook via andere, meer zuilgebonden, kanalen vier verpleegkundigen worden aangeduid – en ook in andere advies- en overlegcomités kunnen ze worden voorgedragen. Het lijkt mij logisch dat de Koning hier rekening houdt met de wil van de wetgever en, overeenkomstig met wat voor de Overeenkomstencommissie wordt bepaald, ook een evenwichtige vertegenwoordiging van de verpleegkundigen in de overige organen garandeert.

Ik hoop dat dit voorstel vandaag een ruime meerderheid zal krijgen zodat alle verpleegkundigen kunnen terugvallen op een gelijke vertegenwoordiging in de Overeenkomstencommissie. In de commissie werd het alleszins eenparig goedgekeurd. Wat voor ons een kleine stap kan lijken, betekent voor 10.000 zelfstandige verpleegkundigen op het terrein een blijk van erkenning én waardering voor het werk dat zij dag aan dag doen in het belang van de patiënt, vaak zij aan zij met collega's van de diensten. Het is een taak die wij in onze vergrijzende en vereenzamende samenleving nooit voldoende naar waarde kunnen schatten.

Mevrouw Isabelle Durant (ECOLO). – *Ik wou een amendement indienen, maar ik zal dat niet doen en ik zal mij onthouden over het wetsvoorstel.*

Ik sta volledig achter de idee van een vertegenwoordiging van de verpleegkundigen, vooral omwille van een reflectie over de kwaliteit van de thuisverpleging.

Toch wil ik daaromtrent enkele bezwaren formuleren. Met de

Néanmoins, j'ai quelques objections à formuler à cet égard. D'abord, avec le texte actuel, on court le risque de faire représenter les infirmiers salariés par des fédérations d'employeurs qui deviennent ainsi juge et partie. Ensuite, je m'interroge sur la parité linguistique francophone-néerlandophone au niveau de cette représentation.

Enfin, il conviendrait d'inscrire, non seulement dans un arrêté royal mais aussi dans la loi, la possibilité pour les infirmiers indépendants, les infirmiers salariés des maisons médicales et ceux qui ne travaillent pas dans les circuits traditionnels des grandes organisations de soins à domicile, d'être également représentés de façon proportionnelle par rapport à l'ensemble de l'offre de soins infirmiers à domicile.

Je m'abstiendrai sur la proposition pour ces différentes raisons qui ne portent pas sur le fond. Il se pourrait que la Chambre doive à nouveau examiner le texte et elle trouvera peut-être le moyen de rencontrer ces différents objectifs : parité francophone-néerlandophone, représentation équivalente des différents statuts d'infirmiers, y compris ceux qui sont en minorité et ne relèvent pas de grandes organisations professionnelles, et enfin pallier le risque que des employeurs soient juge et partie.

M. Philippe Mahoux (PS). – Il importe effectivement que l'ensemble du monde infirmier se sente représenté. Or, si la répartition actuelle reflète largement le secteur infirmier extrahospitalier, elle n'en représente pas la totalité. Certains travailleurs salariés n'exercent pas dans les structures relevant des deux grandes fédérations, Nord et Sud, du pays. Il convient néanmoins de les prendre en considération. En tant que salariés, ils sont a priori exclus d'une partie de la représentation, à savoir celle réservée aux indépendants. Dès lors, il serait intéressant de poursuivre la réflexion sur une représentation correcte de ces infirmiers. Cependant, il faut au préalable déterminer leur nombre dans la mesure où toute forme de représentation doit être le reflet de la réalité sur le terrain.

Cette proposition prévoyant une procédure de désignation et une représentation proportionnelle équilibrée me paraît importante dans la mesure où elle permet de procéder régulièrement à l'analyse du travail des infirmiers à domicile ainsi qu'à une évaluation des besoins et des problèmes en la matière.

Mme Annemie Van de Casteele (VLD). – *Je comprends que Mme Durant n'ait pu assister aux travaux de la commission. C'est dommage car, avec ses antécédents, elle aurait certainement pu apporter une contribution utile.*

Comme Mme Durant l'a fait remarquer à juste titre, le texte a entre-temps été modifié, de sorte que son amendement ne peut plus être conservé dans sa forme actuelle. Le contenu de l'amendement allait toutefois à l'encontre de la philosophie de la proposition de loi, à savoir, faire une distinction entre les indépendants qui prodiguent des soins à domicile et ceux qui travaillent comme salariés dans un service organisé.

Les services organisés sont prépondérants, voire disposent d'un monopole, dans la Commission de conventions actuelle. Ils peuvent être représentés par des infirmiers mais ce n'est pas indispensable. Ce sont en effet les services qui discutent du financement des services de soins à domicile. Il est important que les groupes d'infirmiers indépendants soient

huidige tekst loopt men het gevaar de loontrekkende verpleegkundigen te laten vertegenwoordigen door federaties van werkgevers die aldus rechter en partij worden. Ik heb ook vragen in verband met de taalkundige pariteit tussen Franstaligen en Nederlandstaligen.

Ten slotte vind ik dat niet alleen in het koninklijk besluit, maar ook in de wet een bepaling moet staan om zelfstandige verpleegkundigen, loontrekkende verpleegkundigen in dienst bij groepspraktijken en degenen die niet tewerkgesteld zijn in de traditionele circuits van de grote organisaties voor thuiszorg de mogelijkheid te bieden om ook proportioneel vertegenwoordigd te zijn in het geheel van de thuisverpleging.

Ik zal mij onthouden over het wetsvoorstel om deze redenen, die geen betrekking hebben op de grond van het voorstel. Misschien bestudeert de Kamer het wetsvoorstel opnieuw en wordt er een manier gevonden om ook die doelstellingen te bereiken: pariteit tussen Franstaligen en Nederlandstaligen, gelijkwaardige vertegenwoordiging van de verschillende statuten van verpleegkundigen, ook die welke tot een minderheid behoren en niet ressorteren onder de grote beroepsorganisaties, en ten slotte vermijden dat werkgevers rechter en partij worden.

De heer Philippe Mahoux (PS). – *Het is inderdaad van belang dat alle verpleegkundigen het gevoel hebben dat ze vertegenwoordigd zijn. Momenteel zijn de verpleegkundigen die actief zijn buiten de ziekenhuizen grotendeels vertegenwoordigd, maar niet allen. Sommige loontrekkenden werken niet binnen structuren die behoren tot de twee grote federaties in het noorden en in het zuiden van het land. Toch moeten ze in aanmerking worden genomen. Als loontrekkenden zijn ze a priori uitgesloten van het gedeelte van de vertegenwoordiging dat voorbehouden is voor de zelfstandigen. Bijgevolg moet verder nagedacht worden over een correcte vertegenwoordiging van die verpleegkundigen. Vooraf moet evenwel hun aantal worden bepaald, aangezien de vertegenwoordiging een weergave moet zijn van de realiteit in de praktijk.*

Dit voorstel is belangrijk omdat het voorziet in een aanwijzingsprocedure en een evenwichtige proportionele vertegenwoordiging die het mogelijk maakt de kwaliteit van de thuisverpleging geregeld te analyseren en de noden en de problemen in dat verband te evalueren.

Mevrouw Annemie Van de Casteele (VLD). – Ik heb er begrip voor dat mevrouw Durant niet aan de commissiewerkzaamheden kon deelnemen. Dat is jammer want met haar achtergrond had ze zeker een nuttige bijdrage kunnen leveren.

Zoals mevrouw Durant terecht opmerkte is de tekst inmiddels gewijzigd waardoor ze haar amendement niet langer onder de huidige vorm kan behouden. Inhoudelijk ging het amendement echter in tegen de filosofie van het wetsvoorstel, namelijk om een scheiding te maken tussen zij die als zelfstandigen aan thuisverpleging doen en zij die in dienstverband voor een georganiseerde dienst werken.

In de bestaande Overeenkomstencommissie hebben de georganiseerde diensten een overwicht, zoniet een monopolie. Die diensten kunnen door verpleegkundigen worden vertegenwoordigd, maar dat is niet noodzakelijk. Het zijn immers de diensten die mee onderhandelen over de

également représentés parce que les accords portant sur les honoraires et les forfaits ont un impact direct pour eux. Il n'en va pas de même pour les prestataires de soins qui sont salariés : ils peuvent imposer leurs exigences légitimes par exemple par le biais des syndicats.

J'espère que la Commission de conventions tient toujours compte de la qualité des soins prodigués aux patients, mais les accords y portent finalement surtout sur les honoraires et le financement des services. Les deux groupes doivent dès lors être représentés dans ces commissions. La proposition de loi vise à satisfaire cette demande.

Dans votre exposé, vous signalez que certains infirmiers pourront passer entre les mailles du filet. Nous devons y réfléchir. Ils peuvent s'affilier à une organisation d'infirmiers existante. Actuellement des indépendants font également partie d'organisations d'infirmiers salariés. Ils sont bien entendu plus forts s'ils s'affilient en tant que groupe à une organisation. Étant donné leur petit nombre, je pense qu'ils peuvent difficilement réclamer une représentation distincte dans la Commission de conventions.

Mme Isabelle Durant (ECOLO). – Je remercie Mme Van de Castele pour sa correction. J'entends bien les objectifs poursuivis. Je crois qu'il sera possible ultérieurement par des mesures très légères, pour ne pas bloquer le projet, de rencontrer un souci que nous partageons. Il faudra trouver la forme adéquate de façon à garantir que l'organe à mettre en place apporte réellement un plus dans la concertation infirmière.

– **La discussion générale est close.**

Discussion des articles

(Pour le texte amendé par la commission des Affaires sociales, voir document 3-336/5.)

Mme la présidente. – Je vous rappelle que la commission propose un nouvel intitulé : Proposition de loi désignant les représentants des infirmiers à domicile à la commission de conventions infirmiers-organismes assureurs.

- **Les articles 1^{er} à 6 sont adoptés sans observation.**
- **Il sera procédé ultérieurement au vote sur l'ensemble de la proposition de loi.**

financiering van de diensten voor thuisverpleging. Het is belangrijk dat ook de groepen van zelfstandige verpleegkundigen worden vertegenwoordigd omdat de afspraken over honoraria en forfaits voor hen een rechtstreekse impact hebben. Dat geldt niet voor zorgverstrekkers in dienstverband: zij kunnen bijvoorbeeld via de vakbonden hun gerechtvaardigde eisen afdwingen.

Ik hoop dat de Overeenkomstencommissie steeds de kwaliteit van de zorg voor de patiënt in het achterhoofd houdt, maar uiteindelijk worden daar vooral afspraken gemaakt over de honoraria en de financiering van de dienstverlening. Beide groepen moeten dan ook in die commissies zijn vertegenwoordigd. Dit wetsvoorstel wil daaraan tegemoetkomen.

In uw tussenkomst wees u erop dat sommige verpleegkundigen tussen de mazen van het net kunnen vallen. Wij moeten daarover nadenken. Zij kunnen zich wel bij een bestaande organisatie van verpleegkundigen aansluiten. Momenteel zijn ook zelfstandigen bij organisaties van verpleegkundigen in dienstverband aangesloten. Natuurlijk staan ze sterker als ze zich als groep bij een organisatie aansluiten. Gelet op hun geringe aantal denk ik dat ze moeilijk een aparte vertegenwoordiging in de Overeenkomstencommissie kunnen opeisen.

Mevrouw Isabelle Durant (ECOLO). – *Ik dank mevrouw Van de Castele voor de rechtzetting. Ik neem nota van de doelstellingen. Ik denk dat het later mogelijk zal zijn om met kleine bijstellingen die het voorstel niet in gevaar brengen, tegemoet te komen aan onze gemeenschappelijke bekommernis. Er moet gezocht worden naar een manier om tot een verbeterd overleg onder en met verpleegkundigen te komen in het nieuwe orgaan.*

– **De algemene bespreking is gesloten.**

Artikelsgewijze bespreking

(Voor de tekst geamendeerd door de commissie voor de Sociale Aangelegenheden, zie stuk 3-336/5.)

De voorzitter. – Ik herinner eraan dat de commissie een nieuw opschrift voorstelt: Wetsvoorstel tot aanwijzing van de vertegenwoordigers van de thuisverpleegkundigen in de overeenkomstencommissie verpleegkundigen-verzekeringsinstellingen.

- **De artikelen 1 tot 6 worden zonder opmerking aangenomen.**
- **Over het wetsvoorstel in zijn geheel wordt later gestemd.**

Proposition de loi rétablissant l'article 117 et modifiant l'article 289bis du Code des impôts sur les revenus 1992, en vue de promouvoir le développement du capital humain et la formation tout au long de la vie (de M. Christian Brotcorne, Doc. 3-869)

Discussion générale

M. Berni Collas (MR), rapporteur. – La démarche de M. Brotcorne s'inscrit clairement dans les objectifs stratégiques de Lisbonne, notamment en ce qui concerne la société de la connaissance.

Il préconise de promouvoir le développement du capital humain et la formation tout au long de la vie. À cet effet, il propose deux mesures.

La première s'adresse plutôt aux particuliers. Elle prévoit une déductibilité fiscale pour les personnes qui suivraient une formation quelconque à titre personnel.

La deuxième s'adresse aux entreprises. Elle prévoit un crédit d'impôt de 2.400 euros.

Au terme d'un bref échange de vues, le ministre a salué tous les efforts qui stimulent la formation. Il a souligné le caractère fortement privé de l'approche, raison pour laquelle il s'y oppose. La compétence relève davantage des communautés et des régions. En outre, il existe déjà une panoplie de mesures.

L'article 1^{er} et les articles suivants ont été rejetés par 7 voix contre 2 et 1 abstention. Il en a été de même pour l'ensemble de la proposition de loi.

M. Christian Brotcorne (CDH). – La proposition de loi que j'ai eu l'honneur de déposer s'inscrit dans le cadre de l'objectif de Lisbonne auquel tout le monde souscrit et qui vise à organiser une économie fondée sur la connaissance. Bien évidemment, quand nous parlons de formation et de connaissance, nous songeons immédiatement aux compétences des communautés et des régions, mais l'intérêt de la proposition est d'agir par le biais fiscal. Le parlement fédéral est donc compétent, l'objectif étant de permettre aux personnes privées qui font l'effort de suivre une formation à titre individuel, tout comme aux entreprises qui prennent des initiatives particulières à l'égard de leur personnel pour leur faciliter l'accès à des formations, de bénéficier de réductions d'impôt, voire de crédits d'impôt.

L'objectif de Lisbonne nécessite une stratégie globale et cohérente en termes d'éducation et de formation tout au long de la vie.

Les États membres sont appelés à se fixer des objectifs nationaux en vue d'accroître leurs investissements dans les ressources humaines, d'une part, et d'autre part, d'inciter les entreprises à améliorer la formation continue de leurs travailleurs. Les lignes directrices 4 et 5 sont ainsi spécifiquement dédiées au développement des compétences nécessaires dans l'économie de la connaissance que nous

Wetsvoorstel tot herinvoering van artikel 117 en tot wijziging van artikel 289bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, met het oog op het bevorderen van de ontwikkeling van het menselijk kapitaal en van het levenslang leren (van de heer Christian Brotcorne, Stuk 3-869)

Algemene bespreking

De heer Berni Collas (MR), rapporteur. – Het initiatief van de heer Brotcorne past in het kader van de strategische doelstellingen van Lissabon, met name wat betreft de kennismaatschappij.

Hij bepleit de bevordering van het levenslang leren en de ontwikkeling van het menselijke kapitaal. Hij stelt daartoe twee maatregelen voor.

De eerste is gericht tot particulieren. Aan personen die om het even welke opleiding willen volgen, zou een belastingaftrek worden toegekend.

Met de tweede maatregel wil hij ondernemingen een belastingkrediet van 2.400 euro toekennen.

Na een korte gedachtewisseling verklaarde de minister dat hij alle inspanningen om opleidingen te stimuleren toejuicht. Maar gezien het hoofdzakelijk private karakter van de benadering, verzet hij zich tegen deze maatregelen. De bevoegdheid terzake ligt vooral bij de gemeenschappen en de gewesten. Bovendien bestaan er al veel maatregelen in dit verband.

Artikel 1 en de volgende artikelen werden verworpen met 7 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding. Hetzelfde geldt voor het geheel van het wetsvoorstel.

De heer Christian Brotcorne (CDH). – Het wetsvoorstel dat ik heb ingediend past in het kader van de doelstelling van Lissabon, die door iedereen onderschreven wordt en die een kenniseconomie wil organiseren. Als we het over kennis en opleiding hebben, denken we natuurlijk aan de bevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten, maar het belang van dit voorstel is een fiscale benadering mogelijk te maken. Het federale parlement is dus bevoegd. Het is immers de bedoeling privé-personen die een inspanning leveren om een individuele opleiding te volgen, alsook bedrijven die bijzondere initiatieven nemen om hun personeel opleidingen aan te bieden, een belastingvermindering of een belastingkrediet te laten genieten.

De doelstelling van Lissabon vereist een globale en coherente strategie inzake levenslang leren.

De lidstaten werd gevraagd nationale doelstellingen vast te leggen om de investeringen in menselijke hulpbronnen te verhogen en de ondernemingen ertoe aan te zetten de aanvullende opleidingen voor hun werknemers te verbeteren. De richtsnoeren 4 en 5 zijn bijvoorbeeld specifiek gewijd aan de ontwikkeling van de vaardigheden die noodzakelijk zijn in de kenniseconomie die we willen bevorderen.

De lidstaten worden er tevens toe aangezet een beleid te

voulons promouvoir.

Les États membres sont également incités à mettre en place une politique de lutte contre l'échec scolaire et l'illettrisme.

Par ailleurs, ils sont invités à promouvoir l'accès des adultes de 25 à 64 ans – qu'ils soient au travail, demandeurs d'emploi ou inactifs – à l'éducation et à la formation tout au long de la vie.

La ligne directrice 15 invitait les partenaires sociaux à conclure des accords en matière de formation tout au long de la vie et, notamment, à mettre en place les conditions destinées à offrir à chaque travailleur la possibilité d'acquérir une culture de la société de l'information dès 2003.

Si l'objectif a bien été fixé entre les partenaires sociaux de consacrer 1,9% des frais de personnel au budget de la formation, il n'en reste pas moins que cet objectif n'est toujours pas atteint, alors même que ce budget était déjà largement inférieur aux montants consacrés, en moyenne, par les entreprises de l'Union européenne.

Or, le niveau de formation est un déterminant majeur de la participation au marché du travail : plus le niveau de qualification est élevé, plus le taux d'emploi est élevé et le taux de chômage, faible !

Le niveau de formation est également un déterminant de la qualité de l'emploi : on ne peut nier que les perspectives de carrière et de rémunérations soient plus favorables pour les plus qualifiés.

Face au chômage des jeunes et au chômage de longue durée, le droit à un nouveau départ dans la vie passe inmanquablement par une formation. Dès lors, on ne peut se contenter de l'engagement pris entre les partenaires sociaux de consacrer un montant minimal de la masse salariale à la formation professionnelle ; il est impératif d'aller au-delà. La formation tout au long de la vie doit devenir un fil rouge dans la lutte contre le chômage. Sans compter que la formation constitue également un moyen privilégié de préserver les compétences des travailleurs âgés et de favoriser leur capacité d'adaptation au marché du travail.

Il me semble dès lors impératif de mettre en œuvre rapidement une politique volontariste, non seulement en organisant une formation initiale de qualité – compétence des communautés – mais également en promouvant le suivi de formations complémentaires destinées aux adultes.

Je suis convaincu que de telles formations doivent permettre d'améliorer les compétences professionnelles, la capacité d'insertion sur le marché du travail ainsi que la capacité d'adaptation de tous, jeunes et adultes.

C'est pourquoi la présente proposition de loi vise, d'une part, à récompenser les contribuables qui, en dehors de leurs heures de travail, suivent une formation universitaire à horaire décalé, une formation en langue, en informatique, etc., en leur permettant de déduire le coût de cette formation sans que celle-ci ait nécessairement un lien avec l'activité professionnelle, comme le prévoit actuellement la législation fiscale. En effet, la déductibilité ne s'applique que si la formation a un lien direct avec l'emploi occupé. Ce que nous voulons, dans le cadre d'une société basée sur la connaissance, c'est étendre cette possibilité à tout type de

voeren dat gericht is op de bestrijding van schoolmoeheid en ongeletterdheid.

Daarnaast dienen volwassenen van 25 tot 64 jaar – ongeacht of zij nu aan het werk, werkzoekend of niet actief zijn – gemakkelijker toegang te krijgen tot onderwijs en levenslang leren.

In richtsnoer 15 werden de sociale partners verzocht akkoorden te sluiten betreffende het levenslang leren en meer bepaald voorwaarden te creëren die iedere werknemer vanaf 2003 in staat zouden stellen zich vertrouwd te maken met de informatiemaatschappij.

De sociale partners stelden zich wel tot doel 1,9% van de personeelskosten te besteden aan opleidingen, maar die doelstelling is nog steeds niet bereikt, hoewel de vooropgestelde bedragen veel lager waren dan wat Europese bedrijven gemiddeld besteden aan opleiding.

Het opleidingsniveau is evenwel bepalend voor de arbeidsparticipatie: hoe hoger de opleiding, hoe hoger de tewerkstellingsgraad en hoe lager de werkloosheidsgraad.

Het opleidingsniveau is ook bepalend voor de kwaliteit van de job: hoogopgeleiden hebben betere vooruitzichten op het vlak van de loopbaan en het salaris.

Inzake jongerenwerkloosheid en langdurige werkloosheid behelst het recht op een nieuwe start altijd een opleiding. We kunnen dus geen genoegen nemen met het engagement van de sociale partners om een minimaal percentage van de loonmassa te besteden aan beroepsopleiding, we moeten verder gaan. Levenslang leren moet een rode draad worden in de strijd tegen de werkloosheid. Bovendien is opleiding een bevoorrecht middel om de kennis van oudere werknemers te behouden en hun aanpassingsvermogen op de arbeidsmarkt te vergroten.

Daarom lijkt het mij noodzakelijk een bewust beleid te voeren, niet enkel door te voorzien in een kwaliteitsvolle basisopleiding, wat de taak van de gemeenschappen is, maar ook door de voortgezette of bijkomende opleiding van volwassenen te bevorderen.

Ik ben ervan overtuigd dat dergelijke opleidingen moeten leiden tot een verbetering van de beroepsbekwaamheid, van de mogelijkheid tot inschakeling op de arbeidsmarkt en van het aanpassingsvermogen van jong en oud.

Daarom heeft dit wetsvoorstel enerzijds tot doel de belastingplichtigen te belonen die buiten hun werkuren een universitaire opleiding, een taal- of computercursus, enz. volgen, door hen een belastingaftrek te verlenen voor de kosten van die opleiding, ook als ze geen verband houdt met hun beroepsbezigheid. In de huidige belastingwetgeving is dat wel het geval. Nu is die aftrek enkel mogelijk indien de opleiding rechtstreeks verband houdt met de huidige job. In het kader van een kennismaatschappij willen wij deze mogelijkheid uitbreiden tot alle types van opleidingen, zodat ze ook voor werklozen kan gelden.

Anderzijds moeten ook de bedrijven fiscaal gestimuleerd worden om te investeren in de opleiding van hun werknemers. Op die manier zou ons land de doelstelling van Lissabon kunnen waarmaken en 1,9% van de loonmassa aan beroepsopleiding besteden.

formation, ce qui permettrait d'ailleurs aussi à des chômeurs d'en bénéficier.

Il convient d'encourager fiscalement nos entreprises à investir dans des actions de formation au bénéfice de leurs travailleurs. Cela permettra en outre à notre pays de rencontrer les objectifs de Lisbonne en consacrant 1,9% de la masse salariale à la formation professionnelle

Or, il faut bien constater que bon nombre d'entreprises ne développent pas d'actions de formation. Il convient dès lors, à mon sens, de les amener progressivement à organiser la formation continue de leurs travailleurs, tout en encourageant les efforts des entreprises déjà actives en la matière.

Nous sommes convenus en commission de l'intérêt présenté par cette proposition de loi qui, pour ce qui est des Wallons, participe pleinement aux objectifs du Plan Marshall. Malheureusement, je dois bien constater le peu d'attention réservé à la formation professionnelle, alors que celle-ci est un élément indispensable dans le cadre de la politique de l'emploi et constitue un levier important pour maintenir le plus longtemps possible les travailleurs sur le marché de l'emploi.

À l'heure où notre assemblée doit examiner le projet de loi relatif au pacte de solidarité entre les générations, je ne puis que regretter que, malgré les quelques dispositions prévues en matière de formation professionnelle, le gouvernement ait balayé la présente proposition d'un revers de la main, alors que la technique du crédit d'impôt semble faire l'unanimité en matière de recherche et de développement. Peut-être ai-je eu le tort d'avoir raison trop tôt. Je garde néanmoins espoir, malgré le rejet de cette proposition en commission.

M. Berni Collas (MR), rapporteur. – Les efforts entrepris par les personnes désireuses de suivre une formation continuée ne sont pas forcément liés à des activités professionnelles ; le champ d'application est extrêmement large et l'impact budgétaire sans doute très important. Le but est louable et la proposition très sympathique mais l'équilibre budgétaire en souffrirait énormément. Nous avons donc voté contre, tout en reconnaissant l'importance et l'enjeu de la formation continuée, laquelle relève d'ailleurs largement de la compétence des communautés.

- La discussion générale est close.
- Il sera procédé ultérieurement au vote sur les conclusions de la commission.

Projet de loi relatif au Pacte de solidarité entre les générations (Doc. 3-1484) (Procédure d'évocation)

Discussion générale

Mme Joëlle Kapompolé (PS), rapporteuse au nom de la commission des Finances et des Affaires économiques, se réfère à son rapport écrit. Mme Christel Geerts, corapporteuse au nom de la commission des Affaires sociales, se réfère au rapport écrit.

M. Patrik Vankrunkelsven (VLD), corapporteur au nom de la commission des Affaires sociales. – Depuis près d'un an, le

We moeten vaststellen dat vele bedrijven geen inspanningen leveren inzake opleiding. Daarom moeten we ze er geleidelijk toe aanzetten de voortgezette opleiding van hun werknemers te organiseren en moeten we de bestaande inspanningen van bedrijven aanmoedigen.

We waren het in de commissie eens over het belang van dit wetsvoorstel dat, wat Wallonië betreft, helemaal in de lijn van de doelstellingen van het Marshallplan ligt. Helaas moet ik vaststellen dat er weinig aandacht wordt besteed aan de beroepsopleiding, terwijl dit juist een essentieel element is in het kader van het werkgelegenheidsbeleid. Het is bovendien een belangrijke hefboom om zoveel mogelijk werknemers zolang mogelijk aan het werk te houden.

Nu onze assemblee zich moet buigen over het wetsontwerp betreffende het generatiepact, kan ik enkel betreuren dat, ondanks de luttel bepalingen die betrekking hebben op de beroepsopleiding, de regering dit voorstel van de tafel heeft geveegd, terwijl de techniek van het belastingkrediet wel algemeen aanvaard wordt inzake onderzoek en ontwikkeling. Misschien was het verkeerd om het al zo vroeg bij het rechte eind te hebben. Het voorstel werd verworpen in de commissie, maar niettemin blij ik hoopvol.

De heer Berni Collas (MR), rapporteur. – *Als mensen inspanningen doen om zich bij te scholen, is er niet noodzakelijk een verband met een beroepsbezigheid; het toepassingsgebied is zeer ruim en de budgettaire impact wellicht zeer groot. Het doel is lovenswaardig en het voorstel zeer sympathiek, maar heel slecht voor het begrotingsevenwicht. We hebben dus tegen dit voorstel gestemd, ook al erkennen we het belang en de inzet van de voortgezette opleiding, die trouwens grotendeels tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort.*

- De algemene bespreking is gesloten.
- De stemming over de conclusie van de commissie heeft later plaats.

Wetsontwerp betreffende het Generatiepact (Stuk 3-1484) (Evocatieprocedure)

Algemene bespreking

De voorzitter. – Mevrouw Joëlle Kapompolé, rapporteur namens de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden, verwijst naar haar schriftelijk verslag. Mevrouw Christel Geerts, corapporteur namens de commissie voor de Sociale Aangelegenheden, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De heer Patrik Vankrunkelsven (VLD), corapporteur namens de commissie voor de Sociale Aangelegenheden. –

Sénat se penche sur la question du vieillissement. Le groupe de travail Vieillesse de la population a rédigé un épais rapport. Le consensus qui s'est dessiné au Sénat était peut-être plus solide que celui qui est atteint aujourd'hui dans le Pacte entre les générations. Je suis convaincu que le débat et les données factuelles rassemblées et examinées par le groupe de travail ont contribué à ce Pacte et ont laissé leurs traces dans les décisions politiques. En tant que rapporteur, je profite de l'occasion pour faire l'éloge des membres du groupe de travail Vieillesse de la population.

Le mois passé nous avons, avant la Chambre, adopté le pacte et pris largement le temps d'en discuter sérieusement avec les ministres et certains experts. Nous n'avons donc pas attendu la marge très étroite qui nous a été accordée ces derniers jours.

En commission, nous avons adopté le Pacte à une très large majorité, ce qui ne nous a pas empêchés de faire quelques remarques. Si la commission avait eu plus de temps, le Sénat aurait pu élaborer un pacte plus poussé.

M. Jan Steverlynck (CD&V). – *La Pacte de solidarité entre les générations n'est qu'un premier pas dans la bonne direction. Il ne remédie pas à la perte de compétitivité de nos entreprises ni à la situation financière précaire de la sécurité sociale. Il répond à peine à la nécessité de relever le taux d'emploi dans notre pays. Il offre beaucoup trop peu et arrive trop tard.*

La compétitivité de nos entreprises est en recul constant. De nombreux baromètres indiquent la même tendance négative. La production industrielle de notre pays a connu la plus forte baisse en quinze ans, faisant de nous le plus mauvais élève de la classe européenne. Les excédents de notre compte courant diminuent à vue d'œil. La balance commerciale évolue négativement. Selon le rapport du Conseil supérieur de l'Économie, par rapport aux pays voisins nos coûts salariaux augmentent trop vite, ce qui renforce notre handicap salarial vis-à-vis de nos principaux partenaires commerciaux. La croissance économique laisse à désirer, de même que le taux de participation et le nombre de jeunes entreprises.

La Belgique occupe dès lors une position peu enviable dans le classement international. La mauvaise législation notamment, qui entre souvent en vigueur avec effet rétroactif, inspire peu confiance aux investisseurs. La manière dont la condition d'indisponibilité é été rayée de la loi sur l'intérêt notionnel en dit long. C'est seulement lorsque le premier ministre constate la réaction très négative des investisseurs asiatiques que la loi est adaptée.

Les pays où l'autorité est fiable ont de meilleures performances économiques. La qualité des institutions est en effet un facteur de plus en plus important pour les entreprises qui envisagent de s'établir ou d'investir à l'étranger. Il est donc grand temps que l'autorité se rende compte qu'une législation de qualité et stable est bénéfique pour le climat d'investissement, la vie de l'entreprise et donc l'emploi.

Il est également insensé de renvoyer au budget. La Cour des comptes tout comme la Banque nationale s'interrogent sur l'approche budgétaire.

De Senaat werkt al bijna een jaar rond de problematiek van de vergrijzing. Het studiewerk van de werkgroep Vergrijzing is uitgemond in een groot rapport. De consensus die zich in de Senaat aftekende, was wellicht grondiger dan wat vandaag in het Generatiepact is bereikt. Ik ben ervan overtuigd dat het debat en de feitelijke gegevens die in de werkgroep werden verzameld en verwerkt, hebben bijgedragen tot het Generatiepact en hun sporen in de politieke besluitvorming hebben nagelaten. Als rapporteur maak ik van de gelegenheid gebruik om de leden van de werkgroep Vergrijzing lof toe te zwaaien.

We hebben ook de voorbije maand, vóór de Kamer het pact goedgekeurde, ruimschoots de tijd genomen om samen met de ministers en sommige experts het Generatiepact grondig te bespreken. We hebben dus niet gewacht op de zeer kleine marge die ons de voorbije dagen werd gegund.

We hebben het generatiepact in de commissie met een zeer grote meerderheid goedgekeurd, wat niet wegneemt dat we ook enkele kanttekeningen hebben gemaakt. Als de commissie meer tijd had gekregen, had de Senaat een meer verstrekkend pact kunnen uitwerken.

De heer Jan Steverlynck (CD&V). – Het Generatiepact is alleen maar een aanzet in de goede richting. Het biedt geen antwoord op de dalende concurrentiekracht van onze ondernemingen en op de preciaire financiële situatie van de sociale zekerheid. Ook komt het nauwelijks tegemoet aan de noodzaak om de werkzaamheidsgraad in ons land op te krikken. Het Generatiepact biedt veel te weinig en komt veel te laat.

De concurrentiekracht van onze ondernemingen gaat aanhoudend achteruit. Vele barometers wijzen in dezelfde negatieve richting. De industriële productie in ons land kende de grootste daling in vijftien jaar. Het afgelopen jaar liep ze maar liefst met 7,7 procent terug. We zijn nu de slechtste leerling van de Europese klas. Zo steeg de industriële productie in Duitsland met 4,3%. De overschotten op de lopende rekening verminderen zienderogen. De handelsbalans evolueert ongunstig. Het exportoverschot bedraagt slechts 1,2%, tegenover 4% vroeger. In vergelijking met de ons omringende landen stijgen de loonkosten te snel, aldus de Centrale Raad voor het bedrijfsleven in zijn rapport. De al belangrijke loonhandicap ten opzichte van onze belangrijkste handelspartners wordt daardoor alsmaar groter. De economische groei is ondermaats. Dat geldt ook voor de participatiegraad en het aantal starters.

België bekleedt dan ook een weinig benijdenswaardige positie in de internationale rankings. Onder meer de slechte wetgeving die vaak met terugwerkende kracht in werking treedt, boezemt de investeerders weinig vertrouwen in. De wijze waarop de onbeschikbaarheidsvoorwaarde uit de wet over de notionele interest verdween, spreekt boekdelen. Pas als de premier bij de promotie van de nieuwe wet in Azië vaststelt dat de investeerders uiterst negatief op die voorwaarde reageren, wordt de wet aangepast.

Landen met een betrouwbare overheid presteren economisch beter. De kwaliteit van openbare instellingen is immers in toenemende mate een factor voor bedrijven om vestiging en investering te overwegen. Het wordt dan ook hoog tijd dat de overheid beseft dat kwalitatieve wetgeving het

Selon Ivan Van de Cloot, économiste à ING Belgique, le Pacte de solidarité a permis à la Belgique de franchir un vingtième du chemin à parcourir. Ce pacte ne fera croître le taux de participation sur le marché de l'emploi que de 0,3% seulement. D'autres mesures s'imposent. Le CD&V en propose trois.

Primo, la croissance économique doit s'accélérer et créer plus d'emploi. Le CD&V veut concentrer les réductions des charges du travail essentiellement sur les revenus les plus faibles, où l'effet sur l'emploi est le plus sensible, et sur les revenus plus élevés, pour renforcer l'économie de la connaissance. Un saupoudrage des allègements de charges ne fait que créer des distorsions sur le marché de l'emploi.

Secundo, le CD&V souhaite une sécurité sociale dont le financement ne lèse pas le facteur travail. Il préconise donc l'introduction progressive du système du deuxième pilier où les soins de santé et les allocations familiales sont financés par des moyens généraux et où les cotisations sociales sont réservées au financement des revenus de remplacement. Ainsi les différences entre les catégories sociales disparaîtront pour les soins de santé et les allocations familiales et la mobilité sera favorisée sur le marché de l'emploi. La décision du gouvernement fédéral de ne réorganiser les recettes publiques qu'à court terme ne vise qu'à assurer un équilibre temporaire de la sécurité sociale.

Tertio, le CD&V estime que les propositions de la coalition violette dans le débat sur la fin de carrière ne répondent qu'à peine aux grands défis qu'il nous faut relever. Le Pacte se focalise trop sur les prépensionnés, qui ne représentent que 7% des personnes de 50 à 64 ans. Les mesures du gouvernement fédéral doivent être complétées par des impulsions supplémentaires pour encourager les gens à travailler plus longtemps. Le bonus pension prévu dans le Pacte est trop restrictif et ne s'applique qu'à partir de 62 ans.

Le CD&V propose dès lors un « bonus de fin de carrière », puissant incitant fiscal à rester actif plus longtemps. Il s'agit d'une réduction considérable de l'impôt des personnes physiques au profit de tous les actifs âgés de plus de 58 ans ou ayant une carrière de quarante ans. Le taux d'imposition moyen, incluant les cotisations personnelles de sécurité sociale, retomberait de 48 à 24%. Nous déposerons une proposition en ce sens au début de l'année prochaine et nous comptons sur le soutien du VLD qui s'est dit favorable à l'idée.

Il ne s'agit pas seulement de travailler quelques années en plus. Un changement de mentalité s'impose mais travailler plus ne signifie pas nécessairement travailler plus dur. Il faudrait veiller davantage à améliorer les conditions de travail et la combinaison de la vie professionnelle et familiale. Le CD&V plaide pour une économie à la mesure de l'homme, ce qui implique des mesures permettant de travailler de manière plus détendue pendant l'ensemble de la carrière.

À l'heure actuelle, le cadre institutionnel de notre pays ne permet pas suffisamment aux entités fédérées d'orienter leur politique socioéconomique sur leurs spécificités. La distance s'est surtout creusée entre les structures économiques et le marché de l'emploi. Si nous voulons préserver la croissance économique et le financement de notre protection sociale,

ondernemingsklimaat positief ten goede komt. Stabiliteit in de regelgeving is cruciaal voor het ondernemingsleven en dus voor de werkgelegenheid; retroactieve wetgeving is totaal uit den boze.

Naar de begroting verwijzen heeft ook al geen zin. Zowel het Rekenhof als de Nationale Bank hebben vragen bij de budgettaire aanpak. Hierop kom ik evenwel terug bij de bespreking van de programmawet.

Met het Generatiepact heeft België volgens Ivan Van de Cloot, econoom van ING België, een twintigste van de af te leggen weg achter de rug. Het Generatiepact zal de participatiegraad op de arbeidsmarkt met slechts 0,3% doen stijgen. Andere meer diepgaande maatregelen zijn noodzakelijk. CD&V stelt in dit verband drie maatregelen voor.

Ten eerste, moet de economische groei toenemen en arbeidsintensiever worden. CD&V wil de verlaging van de arbeidslasten vooral richten op de laagste inkomens, waar het jobeffect het grootst is, en op de hogere inkomens, om de kenniseconomie te versterken. Een versnippering van de lastenverlichtingen leidt alleen tot scheefftrekkingen op de arbeidsmarkt.

Ten tweede, wil CD&V komen tot een sociale zekerheid die arbeidsvriendelijk wordt gefinancierd. Daarom zijn we voorstander van de geleidelijke invoering van een tweepijlersysteem, waarbij gezondheidszorgen en kinderbijlagen worden gefinancierd door algemene middelen en de sociale bijdragen aan pensioenen, werkloosheidsuitkeringen en andere inkomensvervangende uitkeringen worden toegewezen. Op die wijze worden ook verschillen tussen sociale categorieën inzake gezondheidszorgen en kinderbijlagen weggewerkt en komt er meer beroepsmobiliteit op de arbeidsmarkt. De beslissing van de federale regering om alleen over te gaan tot een herschikking van de overheidsontvangsten op korte termijn heeft enkel het verzekeren van een tijdelijk evenwicht van de sociale zekerheid tot doel.

Ten derde, is CD&V van oordeel dat de voorstellen van de paarse regering inzake het loopbaaneinde debat nauwelijks een antwoord bieden op de grote uitdagingen is. Het Generatiepact focust te veel op de bruggepensioneerden, die maar 7% uitmaken van de groep van 50- tot 64-jarigen. De maatregelen van de federale regering moeten worden aangevuld met extra impulsen om mensen buiten de stelsels van vervroegde uittreding aan te moedigen langer te werken. De in het pact opgenomen pensioenbonus is te beperkt en maar van toepassing vanaf 62 jaar.

CD&V stelt daarom een eindloopbaanbonus voor of een 'zilversprong', die een krachtige fiscale impuls geeft om langer beroepsactief te blijven. Het gaat om een drastische vermindering van de personenbelasting – een eindloopbaanbonus – die van toepassing is op alle werkenden ouder dan 58 jaar of met een loopbaan van veertig jaar. De gemiddelde belastingvoet, inclusief de persoonlijke socialezekerheidsbijdragen, vermindert van 48 naar 24%. De VLD verklaarde in commissie het idee van de zilversprong genegen te zijn. Begin volgend jaar zullen we een voorstel ter zake indienen en hopen op de steun van de VLD te kunnen rekenen.

nous devons transférer les principaux leviers socioéconomiques de la politique de l'État fédéral aux entités fédérées. En attendant ce transfert, nous proposons de commencer par responsabiliser les Régions dans le domaine des soins de santé et des allocations de chômage.

Mme Olga Zrihen (PS). – Le dossier soumis à examen comprend plusieurs volets. Le groupe socialiste relève clairement que les enjeux du moment ne se limitent pas aux questions de fin de carrière. D'autres aspects sont essentiels : le financement de la sécurité sociale, la revalorisation des allocations sociales et des pensions et leur liaison au bien-être, ainsi que l'emploi des travailleurs les plus âgés et celui des plus jeunes.

Pour 2006, certaines estimations avançaient un déficit de la sécurité sociale de 1,2 milliard. Nous constatons avec satisfaction que les mesures ont été prises pour assurer l'équilibre du système tout en garantissant des avancées sociales, telles que la liaison au bien-être. Nous pouvons d'autant plus nous en réjouir que le poids qui pèse sur le facteur travail est enfin quelque peu rééquilibré. Ce sont en effet des moyens structurels nouveaux qui sont prévus, dont le poids ne pèsera pas exclusivement sur les travailleurs ou encore sur le pouvoir d'achat de tout un chacun.

Pour le groupe socialiste, il s'agit bien d'un acquis majeur et d'une avancée notable. On introduit une contribution des revenus qui, jusqu'ici, ne participaient pas au financement de notre sécurité sociale et, j'insiste, de manière structurelle.

On le sait, les négociations relatives au Pacte de solidarité entre les générations ont été longues et difficiles. Notre modèle de concertation reste un exemple pour nos pays voisins même si, sur certains points précis du dossier, il conviendra d'évaluer régulièrement en profondeur les mesures relatives à l'emploi des jeunes, des femmes et des personnes handicapées, en tenant compte des inquiétudes des travailleurs, exprimées par les mouvements sociaux de ces dernières semaines.

Pour ce qui concerne le volet important consacré à la formation, le groupe socialiste se réjouit que les obligations

Ik vind het verkeerd de discussie toe te spitsen op louter enkele jaren langer werken. Een mentale ommekeer is vereist, maar langer werken betekent niet noodzakelijk harder werken. Er zou meer aandacht moeten gaan naar het werkbaar maken van het werk en naar maatregelen voor een betere combinatie van arbeid en gezin. De CD&V pleit voor economie op mensenmaat, wat betekent dat meer maatregelen moeten worden genomen om gedurende de hele beroepsloopbaan meer ontspannen te kunnen werken.

Het institutioneel kader van ons land laat onvoldoende toe het sociaal-economisch beleid van de deelstaten te richten op ieders specifieke kenmerken. Vooral de economische structuren en de arbeidsmarkt zijn te veel uit elkaar gegroeid. Indien we economisch willen groeien en onze sociale bescherming betaalbaar willen houden, moeten de belangrijkste sociaal-economische hefboomen van het beleid worden overgeheveld van de federale staat naar de deelstaten. Concreet hebben we het over de inkomensvorming en het beleid ter zake, het werkgelegenheidsbeleid, alle onderzoek en ontwikkeling en de vennootschapsbelasting. Op die manier kan Vlaanderen zijn economische vleugels breed uitslaan en Wallonië zijn economische ambities waarmaken. In afwachting van de overheveling van deze hefboomen, stellen we voor om van start te gaan met de responsabilisering van de regio's op het vlak van gezondheidszorgen en werkloosheidsuitkering.

Mevrouw Olga Zrihen (PS). – Dit dossier telt verschillende onderdelen. De PS-fractie wil benadrukken dat het niet alleen gaat om de problematiek van het einde van de loopbaan. Andere aspecten zijn essentieel: de financiering van de sociale zekerheid, de herwaardering van de sociale uitkeringen en van de pensioenen en de welvaartsvastheid ervan, en de tewerkstelling van oudere werknemers en van jongeren.

Voor 2006 wordt het deficit van de sociale zekerheid volgens sommige ramingen geschat op 1,2 miljard. We zijn tevreden dat er maatregelen werden genomen om het evenwicht van het systeem te verzekeren met de waarborg van sociale bescherming zoals de welvaartsvastheid. We zijn daar zeer blij om, vooral ook omdat de druk op de factor arbeid enigszins is aangepast. Er komen nieuwe structurele middelen, die niet enkel wegen op de werknemers of op de koopkracht van eenieder.

Voor de PS-fractie betekent dit een belangrijke verworvenheid en een aanzienlijke vooruitgang. Er wordt een structurele heffing ingevoerd ten laste van inkomens die tot nog toe niet bijdroegen aan de financiering van onze sociale zekerheid.

De onderhandelingen over het generatiepact waren lang en moeilijk. Ons overlegmodel blijft een voorbeeld voor onze buurlanden, ook al zullen de maatregelen betreffende de tewerkstelling van jongeren, vrouwen en gehandicapten regelmatig grondig moeten worden geëvalueerd. Daarbij dient rekening te worden gehouden met de bekommernissen van de werknemers die tijdens de sociale manifestaties van de voorbije weken werden geuit.

Wat het belangrijke onderdeel over de opleiding betreft, verheugt de PS-fractie zich over het feit dat de sociale partners meer inspanningen moeten leveren. De geleverde

des partenaires sociaux soient renforcées. En outre, les efforts de formation seront mesurés régulièrement. S'ils ne sont pas suffisants, un rattrapage sera organisé dans les secteurs concernés, à défaut de quoi les secteurs verseront 0,05% de la masse salariale dans le Fonds pour le financement du congé éducatif.

Il aurait été inconcevable dans ce débat de ne pas prévoir en parallèle des discussions conduisant à prendre des mesures concrètes en faveur de l'emploi des jeunes. Cet aspect du Pacte emporte pleinement notre approbation et nous serons évidemment attentifs à l'évolution du soutien à l'alternance, aux engagements « Rosetta » prévus dès 2006 dans les services publics, à l'activation de l'allocation d'attente, aux mesures de réduction du coût de travail des jeunes percevant un salaire modeste.

Parmi les points du dossier soumis à examen, le groupe socialiste tient à souligner les mesures consacrées au crédit-temps. Son accès est en effet élargi en fin de carrière. Nous notons avec satisfaction que l'accès à ce crédit-temps à 4/5 a été élargi pour les plus de 55 ans et que la limitation à 5% du personnel est supprimée.

En outre, toujours dans ce chapitre du crédit-temps, des dispositions ont été prises pour répondre aux inquiétudes des travailleurs et travailleuses qui prennent du temps pour notamment veiller à l'éducation des enfants. À cet égard, il aurait été souhaitable que la question des périodes assimilées soit abordée de manière plus significative pour les travailleurs à temps partiel. Nous y resterons extrêmement attentifs car, on le sait, les femmes sont principalement concernées : elles sont souvent appelées à travailler à temps partiel sans qu'il s'agisse d'un choix. En Wallonie, 41% des femmes travaillent à temps partiel, contre 6% des hommes.

Chacun admettra aussi que les restructurations et les licenciements collectifs constituent des drames sociaux. Le gouvernement a décidé de revoir les dispositifs de restructuration d'entreprises en mettant la priorité sur l'accompagnement des travailleurs en vue de leur permettre de retrouver un emploi. Ainsi, pour chaque restructuration, une cellule d'emploi sera créée, il sera tenu compte des réalités régionales en évitant tout chevauchement entre l'obligation pour l'employeur de créer une cellule et les outils régionaux existant déjà.

Cependant, il est fondamental de ne pas faire perdre à ces cellules le sens des missions pour lesquelles elles ont été développées. Il faut donc éviter des mesures coercitives ou contraignantes qui iraient à l'encontre de ces missions premières. Ce point a fait l'objet d'un débat lors des travaux à la Chambre où la majorité a déposé un amendement allant dans le bon sens. En outre, nous partageons l'idée que ce dispositif devra être complété par un accord de coopération.

Le groupe socialiste note également avec intérêt que de nouvelles réductions de charges seront ciblées et appliquées là où elles seront les plus efficaces en termes de création d'emplois : sur les bas salaires des jeunes en 2006 et sur les travailleurs âgés de plus de 50 ans dès 2007.

Sous la précédente législature, plusieurs pas décisifs ont été franchis dans le sens de la liaison au bien-être des allocations sociales, un point fondamental pour de nombreux concitoyens. Une étape essentielle vient encore d'être

inspanningen zullen ook geregeld worden gemeten. Als ze onvoldoende blijken, moet er in de betrokken sectoren een inhaalbeweging gebeuren, zoniet moeten die sectoren 0,05% van de loonmassa storten in het fonds ter financiering van het educatief verlof.

Het zou ondenkbaar zijn geweest in dit debat geen overleg in te bouwen dat moet leiden tot concrete maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid voor jongeren. Dit aspect van het pact krijgt onze volledige steun en we zullen de initiatieven inzake alternerend leren en werken, het Rosetta-engagement in de overheidsdiensten vanaf 2006, de activering van de wachtvergoeding en de maatregelen tot vermindering van de arbeidskosten van jongeren met een laag inkomen aandachtig volgen.

De PS-fractie wil ook de nadruk leggen op de maatregelen die betrekking hebben op het tijdskrediet, dat meer toegankelijk wordt op het einde van de loopbaan. We zijn tevreden dat 55-plussers recht krijgen op een 4/5 tijdskrediet en dat de beperking tot 5% van het personeel verdwijnt.

Nog steeds inzake tijdskrediet, werden maatregelen genomen om tegemoet te komen aan de bekommernissen van werknemers die tijd willen uittrekken voor de opvoeding van hun kinderen. In dat verband ware het verkieslijk geweest de kwestie van de gelijkgestelde periodes op meer ingrijpende wijze aan te pakken voor deeltijds werkers. We zullen dat aandachtig volgen want het gaat hier vooral om vrouwen: ze werken vaak deeltijds, ook al hebben ze daar niet voor gekozen. In Wallonië werken 41% van de vrouwen deeltijds, tegen 6% van de mannen.

Iedereen is het erover eens dat herstructureringen en collectieve ontslagen sociale drama's teweegbrengen. De regering heeft beslist om de middelen tot herstructurering van bedrijven te herzien zodat voorrang wordt verleend aan de begeleiding van werknemers met het oog op het vinden van een nieuwe baan. Bij elke herstructurering zal een tewerkstellingscel worden opgericht en rekening worden gehouden met de regionale situatie, teneinde te vermijden dat verplichtingen worden opgelegd die de werking van reeds bestaande gewestelijke instrumenten overlappen.

Het is van fundamenteel belang dat die cellen onder druk van dwingende richtsnoeren hun eerste doelstelling niet voorbijschieten. Daarover werd in de Kamer gedebatteerd, waar de meerderheid een amendement heeft ingediend dat in de goede richting gaat. We delen de mening dat dit systeem moet worden aangevuld met een samenwerkingsakkoord.

De PS-fractie noteert eveneens dat nieuwe lastenverlagingen gericht zullen worden toegepast, daar waar ze de meeste jobs kunnen opleveren: in 2006 voor jongeren met een laag inkomen en vanaf 2007 voor werknemers ouder dan 50 jaar.

Tijdens de vorige legislatuur werd gewerkt aan het welvaartsvast maken van de sociale uitkeringen, een punt dat vele van onze medeburgers ten goede komt. Thans werd in dat verband een beslissende stap gedaan om de nodige financiële middelen ter beschikking te stellen zodat dit mechanisme eind 2008 zijn volledige uitwerking zal hebben. We zijn blij dat er ook voor 2006 en 2007 bijkomende middelen zullen worden vrijgemaakt om bijkomende sociale correcties mogelijk te maken, zoals een verhoging van de laagste pensioenen, een uitbreiding van de hulp van derden voor personen met een

finalisée : les moyens financiers nécessaires seront mis à disposition de ce mécanisme afin qu'il soit pleinement d'application dès 2008. Nous nous en réjouissons d'autant plus que pour 2006 et 2007, des moyens supplémentaires seront également débloqués pour permettre des mesures de corrections sociales supplémentaires telles que le relèvement des pensions les plus basses, l'amélioration de l'aide d'une tierce personne accordée aux bénéficiaires d'allocations d'invalidité ainsi que l'amélioration du système des allocations familiales majorées.

Le groupe socialiste restera attentif à la concrétisation du pacte de solidarité entre les générations par les arrêtés d'application. Mon groupe votera ce projet de loi qui est le fruit d'un compromis démontrant que le dialogue social devra encore jouer pleinement son rôle central à l'avenir dans la mise en œuvre de ce pacte entre partenaires.

M. Berni Collas (MR). – Je souhaite réagir aux propos de M. Steverlynck qui a brossé un tableau trop sombre dans son analyse macroéconomique de notre pays. Il ne faut pas oublier la création d'emplois nets assez importante au cours des dernières années. En outre, nous réalisons pour la sixième fois consécutive un budget en équilibre, même s'il y a eu des mesures *one shot*. À cet égard, nous sommes parmi les meilleurs élèves au niveau européen. Je reconnais volontiers qu'il existe un problème de compétitivité par rapport à nos pays voisins et que nous avons un handicap concernant l'évolution salariale. À moyen terme, ces questions devront faire l'objet d'un débat de fond.

Quant au Pacte de solidarité entre les générations, c'est un pas dans la bonne direction. Nous nous réjouissons particulièrement du très large appui sociétal sur lequel ce pacte est fondé.

M. Luc Paque (Indépendant). – Les différentes thématiques abordées dans le pacte de solidarité entre les générations visent à concrétiser la réforme des carrières qui était annoncée par le gouvernement. Cette réforme veille à assurer le maintien de notre système de pensions et de soins de santé. Le gouvernement a fait le choix de prendre toute une série de mesures courageuses comme celles visant à allonger les carrières.

Il est important de rappeler que les dispositions du pacte de solidarité portent sur l'ensemble de la carrière. En effet, le financement de notre sécurité sociale provient de l'activité économique produite par le taux d'emploi.

Je ne vais bien évidemment pas reprendre l'ensemble des mesures du pacte et relancer un débat qui a déjà eu lieu en commission ou à la Chambre, mais je me limiterai à mettre certains points en évidence.

Le pacte prévoit des réductions de cotisations pour les travailleurs âgés ainsi que pour les jeunes travailleurs. Il est en effet opportun de prévoir des mesures pour ces groupes cibles en vue de relever leur taux d'emploi.

Plusieurs articles du pacte prévoient la possibilité de mettre en place, dans les entreprises, des barèmes de rémunération spécifiques qui dérogent aux barèmes normalement applicables en vue de favoriser une meilleure rémunération des jeunes confrontés à un barème basé sur l'âge, de favoriser l'emploi des chômeurs âgés qui coûtent plus cher, ainsi que

invaliditeitsuitkering en de verbetering van het systeem van de verhoogde kinderbijslagen.

De PS-fractie zal ten slotte aandacht blijven besteden aan de concrete uitwerking van het generatiepact door middel van uitvoeringsbesluiten. Onze fractie zal dit ontwerp goedkeuren. Het vloeit voort uit een compromis waaruit blijkt dat de sociale dialoog in de toekomst nog volop zal moeten worden gevoerd bij de uitvoering van dit pact tussen partners.

De heer Berni Collas (MR). – *Ik wil reageren op het betoog van de heer Steverlynck dat een te somber beeld schetste in zijn macro-economische analyse van ons land. Men mag niet vergeten dat de voorbije jaren in ons land een groot aantal banen werd gecreëerd. Voor de zesde keer op rij hebben we een begroting in evenwicht, ook al zijn daar eenmalige maatregelen bij. We behoren daarmee tot de beste leerlingen van de Europese klas. Ik geef toe dat er een probleem is van competitiviteit in vergelijking met onze buurlanden en dat we een handicap hebben inzake de loonevolutie. Op middellange termijn moeten die zaken grondig worden besproken.*

Het generatiepact is een stap in de goede richting. We verheugen ons in het bijzonder over het zeer ruime draagvlak waarop het is gebaseerd.

De heer Luc Paque (Onafhankelijke). – *Met de verschillende thema's van het generatiepact wil de regering concreet gestalte geven aan de aangekondigde hervorming van de loopbanen. Die hervorming moet het behoud van ons pensioenstelsel en ons systeem van gezondheidszorg verzekeren. De regering heeft geopteerd voor een reeks moedige maatregelen, zoals de verlenging van de beroepsloopbaan.*

Het is van belang te herhalen dat de maatregelen van het generatiepact betrekking hebben op de gehele loopbaan. Onze sociale zekerheid wordt immers gefinancierd door de economische activiteit die voortvloeit uit de werkgelegenheidsgraad.

Ik ga niet alle maatregelen overlopen noch alle gevoerde debatten overdoen, maar ik wil enkele punten onderstrepen.

Het pact voorziet in bijdrageverlagingen voor oudere werknemers en voor jongeren. Het is inderdaad nuttig maatregelen te treffen voor die doelgroepen opdat de activiteitsgraad bij die groepen zou toenemen.

Verskillende artikelen van het pact voorzien in de mogelijkheid om in bedrijven bijzondere weddenscalen in te voeren die afwijken van de gangbare schalen en die tot doel hebben een betere bezoldiging van jongeren te bevorderen, de tewerkstelling van oudere werklozen te stimuleren en de arbeidsvoorwaarden van oudere werknemers te verbeteren. We zijn blij dat dergelijke mogelijkheden in het pact zijn

d'améliorer les conditions de travail des travailleurs âgés. Nous nous réjouissons qu'une telle expérience soit initiée dans le pacte.

Le groupe MR se félicite de constater que les indépendants n'ont pas été oubliés, de nombreuses mesures issues du pacte de solidarité étant prévues en leur faveur.

Ainsi, le bonus pension mis en place dans le pacte en vue d'inciter davantage de personnes à continuer de travailler vise non seulement les travailleurs salariés, mais également les indépendants. Cette mesure est positive et devrait inciter à la poursuite de la carrière.

Ensuite, est prévue une révision du malus pension existant encore pour les seuls indépendants. C'est ainsi qu'à partir du 1er janvier 2007, la pénalisation par année d'anticipation de la prise de la pension sera réduite en fonction de l'âge atteint au moment de cette prise de cours et sera supprimée pour les indépendants qui cessent leur activité après 44 ans de carrière, quel que soit leur âge. C'est une avancée significative par rapport au régime actuel puisque le malus est progressivement réduit en fonction de l'âge auquel la retraite est prise et, de plus, grâce à la réduction du nombre d'années de carrière. On se rapproche dès lors du statut des salariés, mais nous souhaitons poursuivre dans le sens d'une suppression de cette discrimination entre les statuts.

Enfin, des dispositions en matière de liaison au bien-être, qui imposent au gouvernement de se prononcer tous les deux ans sur les moyens financiers qu'il veut affecter à cette politique, sont prévues également au bénéfice des indépendants.

Le pacte met en place une mesure que le groupe MR soutient depuis longtemps, à savoir une information sur le montant de la future pension. Cette mesure est certainement utile étant donné que beaucoup de personnes surestiment encore le montant de leur future pension.

En ce qui concerne les jeunes, le pacte permet d'assimiler les contrats d'apprentissage et les conventions d'insertion socioprofessionnelle à la notion d'occupation sous contrat de travail et de les faire bénéficier ainsi de droits à la pension pour ces périodes. C'est une mesure encourageante pour les jeunes qui veulent se lancer dans la vie professionnelle.

Nous nous réjouissons du refinancement structurel de l'INASTI, selon la clé de répartition 90-10. Les indépendants bénéficieront, à l'avenir, de 10% de l'ensemble des montants affectés en guise de refinancement de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Ce genre de mesure, qui contribue à la revalorisation du statut social des travailleurs indépendants, coupe court aux anciennes caricatures trop souvent utilisées pour parler des travailleurs non salariés.

La mesure préconisée permettra enfin de se rappeler que les indépendants et les titulaires de professions libérales sont des travailleurs à part entière, comme les salariés et les appointés.

Je me réjouis de voir aussi réalisé le financement de la sécurité sociale par un mode alternatif.

Il nous semble parfaitement équitable que l'on cesse de financer la sécurité sociale uniquement avec les revenus du travail et que l'on fasse aussi appel, comme ce sera le cas désormais, aux ressources fiscales tirées des revenus

opgenomen.

De MR-fractie stelt met genoeg vast dat de zelfstandigen niet werden vergeten, aangezien vele maatregelen uit het pact hun ten goede komen.

Zo is de pensioenbonus, die tot doel heeft meer mensen langer aan het werk te houden, niet enkel voor loontrekkenden maar ook voor zelfstandigen bedoeld. Dat is een positieve maatregel die zou moeten aanzetten tot het verlengen van de loopbaan.

Vervolgens wordt ook de herziening van de pensioenmalus in het vooruitzicht gesteld, die enkel nog geldt voor zelfstandigen. Zo zal vanaf 2007 de vervroegde pensionering minder worden bestraft naar gelang van de leeftijd waarop men op pensioen gaat en valt de pensioenmalus weg voor zelfstandigen die hun activiteit beëindigen na een loopbaan van 44 jaar, ongeacht hun leeftijd. Dat is een grote stap vooruit in vergelijking met het huidige stelsel: de malus vermindert naar gelang van de leeftijd en de loopbaan wordt verkort. De kloof met het stelsel van de loontrekkenden verkleint, maar we willen verder ijveren voor de opheffing van de discriminatie tussen de stelsels.

De bepalingen inzake welvaartsvastheid, die de regering ertoe dwingen zich om de twee jaar uit te spreken over de financiële middelen die ze voor die doelstelling wil uittrekken, zijn ook van toepassing op de zelfstandigen.

Het pact voert een maatregel in die de MR al lang steunt, namelijk het verstrekken van informatie over het bedrag van het pensioen dat men zal ontvangen. Dat is een nuttige maatregel aangezien vele mensen het bedrag van hun toekomstige pensioen overschatten.

Voor jongeren maakt het pact de gelijkshakeling mogelijk van leercontracten en sociaal-professionele inschakelingsovereenkomsten met de notie van tewerkstelling onder een arbeidsovereenkomst, zodat ze gedurende die periodes pensioenrechten opbouwen. Dat is een goede aanmoediging voor jongeren die een beroepsloopbaan willen aanvatten.

We zijn blij met de structurele herfinanciering van het RSVZ, volgens de verdeelsleutel 90-10. Zelfstandigen zullen in de toekomst kunnen rekenen op 10% van de bedragen die toegewezen worden voor de herfinanciering van de sociale zekerheid van loontrekkenden.

Dit soort maatregelen, dat bijdraagt tot de herwaardering van het sociaal statuut van de zelfstandigen, rekent af met de vroegere karikaturen van zelfstandigen.

De voorgestelde maatregelen maken eindelijk duidelijk dat zelfstandigen en beoefenaars van vrije beroepen volwaardige arbeidskrachten zijn, zoals arbeiders en bedienden.

Ik ben ook blij dat er een alternatieve financieringsbron voor de sociale zekerheid komt.

Het lijkt ons zeer billijk dat de sociale zekerheid niet langer enkel met inkomsten uit arbeid wordt gefinancierd en dat voortaan ook een beroep zal worden gedaan op fiscale heffingen op roerende inkomsten.

Mijn fractie steunt deze hervorming des te meer daar ze de invoering van een algemene sociale bijdrage voorkomt, wat

mobiliers.

Mon groupe appuie d'autant plus cette réforme qu'elle permet d'éviter le recours à une cotisation sociale généralisée, laquelle, n'en déplaise à ceux qui souhaitent son instauration, présente l'inconvénient d'atteindre une fois encore les revenus du travail.

Pour toutes ces raisons, le groupe MR soutiendra le pacte sans aucune réserve.

Mme Annemie Van de Casteele (VLD). – *Le Sénat et principalement la commission que je préside ont consacré beaucoup de temps aux discussions qui ont précédé le Pacte entre les générations. Malheureusement, lors de l'examen du projet, nous avons ressenti une forte pression du gouvernement pour que nous travaillions vite, même si cette pression était bien plus forte encore pour l'examen de la loi-programme et de la loi portant des dispositions diverses. Je pense dès lors que peu de membres savent vraiment ce que contiennent précisément les textes qui nous sont soumis aujourd'hui et demain. Heureusement, il en va un peu différemment pour le Pacte entre les générations.*

Selon les chiffres les plus récents, 15,6% des salariés du secteur privé flamand ont plus de 50 ans. La bonne nouvelle est que leur nombre a augmenté de 4,5% et que cette augmentation est plus forte que celle du taux d'activité, 1,1%. La mauvaise nouvelle est que la part des personnes âgées de plus de 50 ans reste lamentablement basse, honteusement basse par rapport aux autres pays européens. L'an passé j'ai assisté, avec Mme Geerts, à un colloque en Grande-Bretagne. Des pays d'Amérique et d'Europe y ont comparé leurs chiffres relatifs au vieillissement. Le rouge de la honte m'y est monté aux joues plus d'une fois.

Le projet de loi ne vient donc pas trop tôt. Nous avons toutefois entendu dire, ces derniers mois, que le premier ministre n'avait jamais pu fixer une date-limite et qu'on avait trop peu de temps pour mener une concertation. Selon nous, cette critique est injuste à double titre. Primo, on donne tout à fait à tort l'impression que le gouvernement n'aurait accordé aucune véritable chance à la concertation avec et entre les partenaires sociaux et que ce dossier n'a été examiné qu'après les vacances. La vérité est que, l'an passé déjà, l'objectif était de déposer une loi.

Secundo, la concertation n'est pas terminée. Soyons honnêtes. Sans date-limite il n'y aurait peut-être pas eu de pacte aujourd'hui. Il ressort clairement des réactions de certains syndicats que chaque mesure qui touche ne fût-ce qu'un peu aux prépensions ou à d'autres régimes de sortie anticipée s'est heurtée à un niet.

Il est étonnant qu'on reproche à présent aussi au gouvernement d'avoir demandé trop de délégations avec ce projet de loi. On voit toujours la paille dans l'œil du voisin mais pas la poutre dans le sien et je m'adresse surtout aux collègues du CD&V. Je me souviens très bien qu'il y a dix ans, lorsque j'étais jeune parlementaire, j'ai dû donner les pleins pouvoirs au gouvernement Dehaene et je me souviens aussi très bien du débat que nous avons consacré à ce sujet. Certains ont visiblement oublié cette époque. En outre, les délégations doivent permettre une contribution supplémentaire des partenaires sociaux dans la réalisation du

eens te meer zou neerkomen op een belasting op de inkomsten uit arbeid.

Om al deze redenen zal de MR-fractie dit pact zonder enig voorbehoud steunen.

Mevrouw Annemie Van de Casteele (VLD). – We hebben in de Senaat en vooral in de commissie die ik voorzit, heel veel tijd besteed aan de discussies in de aanloop naar het Generatiepact. Jammer genoeg hebben we bij de bespreking van het ontwerp zelf heel wat druk van de regering gevoeld om snel te werken, al was die druk nog veel groter bij de bespreking van de programmawet en de wet houdende diverse bepalingen. Ik ga er dan ook vanuit dat heel weinig leden echt weten wat die beide ontwerpen, waarover we vandaag en morgen moeten stemmen, precies inhouden. Gelukkig ligt dat voor het Generatiepact enigszins anders.

Volgens de meest recente cijfers is 15,6% van de loontrekkenden in de Vlaamse privé-sector ouder dan 50. Het goede nieuws is dat hun aantal met 4,5% gestegen is en dat de stijging sterker is dan voor de gemiddelde activiteitsgraad, die met 1,1% is toegenomen. Het slechte nieuws is dat het aandeel van 50-plussers bedroevend laag blijft, beschamend laag in vergelijking met andere Europese landen. Samen met mevrouw Geerts was ik vorig jaar op een colloquium in Groot-Brittannië, waar landen van Amerika tot Europa hun cijfers in verband met de vergrijzing naast elkaar legden. Ik heb daar meer dan eens met rode wangen gezeten.

Het wetsontwerp komt dus geen dag te vroeg. Toch hoorden we de afgelopen maanden zeggen dat de premier nooit een deadline had mogen stellen en dat er te weinig tijd was voor overleg. Volgens ons is die kritiek om twee redenen onterecht. Ten eerste wordt volkomen onterecht de indruk gewekt dat de regering het overleg met en tussen de sociale partners geen eerlijke kans zou hebben gegeven en dat dit dossier pas na de vakantie op de tafel is beland. Wij weten beter. De waarheid is dat het vorig jaar al de bedoeling was een wet op tafel te leggen.

Ten tweede is het overleg niet afgelopen. Laten we eerlijk zijn. Zonder deadline was er vandaag wellicht geen pact geweest. Uit de reactie van sommige vakbonden blijkt duidelijk dat elke maatregel die ook maar eventjes raakt aan brugpensioenen of andere vervroegde uittreidingsmaatregelen op een *njet* stuit.

Dat de regering net nu ook het verwijt krijgt dat ze met dit wetsontwerp te ruime delegaties vraagt, is verwonderlijk. Dat is de pot die de ketel verwijt dat hij zwart ziet en ik kijk daarbij vooral naar de collega's van CD&V. Ik herinner me zeer goed dat ik tien jaar geleden als kersvers parlamentslid aan de regering-Dehaene volmachten moest geven en ik herinner me ook zeer goed welk debat we daarover voerden. Voor sommigen is die tijd blijkbaar al uit hun geheugen gewist. Bovendien moeten de delegaties een extra inbreng van de sociale partners bij het invullen van het pact mogelijk maken.

Ook over de term 'pact' is heel wat te doen geweest en

pacte.

On a aussi amplement parlé du terme « pacte » et certains ne veulent pas l'utiliser. Le pacte n'a jamais été envisagé comme un pacte avec les partenaires sociaux. Pour moi, on l'a toujours conçu comme un pacte entre les générations ; celles-ci doivent réellement collaborer pour compenser les conséquences budgétaires du vieillissement qui n'est bien entendu pas un problème en soi.

La discussion sur le vieillissement a été relancée par une lettre de l'ancien ministre Vandembroucke. Elle a engendré une série d'études qui ont débouché sur un consensus assez large, également à la Chambre, sur le fait qu'on doit s'attaquer d'urgence au coût budgétaire du vieillissement.

Préoccupée par la problématique de notre sécurité sociale et surtout par la solidarité entre les générations, j'ai déposé une série de propositions, voici plus d'un an, avec M. Noreilde. Notre objectif était de limiter la dislocation due au vieillissement des babyboomers. Leur retrait massif du marché du travail aura pour effet qu'à moyen terme nous aurons grand besoin de travailleurs plus âgés. Le marché du travail deviendra en effet plus étriqué. Nous ne pouvons d'ailleurs laisser plus longtemps de côté toutes ces connaissances et cette expérience. Nous en avons très longuement discuté au groupe de travail Vieillissement de la population. Nous ne pouvons plus condamner des personnes qui atteignent en moyenne l'âge de 80 ans à trente ans d'inactivité. Les calculs de la commission d'étude sur le vieillissement sont très clairs. En 2030, le coût du vieillissement atteindra 3,4% du PIB. Pour le prendre en charge, nous devons non seulement continuer à réduire la dette publique et maintenir le budget en équilibre, mais aussi ramener à 2,8% la croissance des dépenses des soins de santé qui est actuellement de 4,5%, sans oublier de faire passer le taux d'emploi à un minimum de 68%. Nous ne devons pas perdre de vue ces données de base. Les gens doivent être maintenus au travail plus longtemps ; tel est pour nous le point de départ de la discussion. Les syndicats et surtout la FGVB ont voulu élargir simultanément le débat aux jeunes et à la sécurité sociale et ramènent tout au dossier symbolique des prépensions, le joyau des départs anticipés. Entre-temps, ceux qui voulaient travailler ont été confrontés à des grèves. Celles-ci ont été escamotées mais nous ne pouvons nous défaire de l'impression que, pour certains, le principal souci est de travailler moins longtemps. Au groupe de travail Vieillissement de la population, nous avons amplement étudié le vieillissement. Nous avons mené de manière proactive le débat politique sur le Pacte entre les générations. Certains groupes n'ont toutefois pas eu le courage politique de participer à la rédaction de recommandations ambitieuses mais réalistes et de les adopter. C'est une tache sur le blason de notre commission.

Le Pacte entre les générations aurait ainsi pu accorder davantage d'attention à la dimension du genre, qui figurait dans nos recommandations, ou à la problématique du secteur public. Peut-être pourrions-nous au cours des prochains mois, après le vote du projet de loi, continuer la discussion à ce sujet.

J'aimerais vérifier si les préoccupations à la base de nos propositions de loi ont reçu une réponse dans le projet de loi. Pour de simples sénateurs qui, contrairement au

sommigen willen hem niet gebruiken. Het pact werd nooit geconcipeerd als een pact met de sociale partners. In mijn ogen was het altijd bedoeld als een pact tussen de verschillende generaties, die echt moeten samenwerken om de budgettaire gevolgen van de vergrijzing – die op zich natuurlijk geen probleem is – op te vangen.

De discussie over de vergrijzing werd aangezwengeld door een brief van toenmalig minister Vandembroucke. Die brief gaf aanleiding tot een reeks studies die uitmondde in een vrij ruime consensus, ook in de Kamer, over het feit dat de budgettaire kost van de vergrijzing dringend moest worden aangepakt.

Omdat ik begaan was met de problematiek van onze sociale zekerheid en vooral met de solidariteit tussen de generaties heb ik meer dan een jaar geleden, samen met collega Noreilde, een reeks wetsvoorstellen ingediend. Het was onze bedoeling de ontwrichting door de vergrijzing van de babyboomers in te perken. Door hun massale uittreding uit de arbeidsmarkt zullen we op middellange termijn oudere arbeidskrachten broodnodig hebben. De arbeidsmarkt zal immers krappere worden. We mogen overigens al die kennis en ervaring niet langer verloren laten gaan. We hebben daar in de werkgroep vergrijzing ellenlange discussies over gehouden. Mensen die gemiddeld tachtig jaar worden, kunnen we niet langer tot dertig jaar inactiviteit veroordelen. De berekeningen van de studiecmissie voor de vergrijzing zijn overduidelijk. De kosten van de vergrijzing zullen tegen 2030 3,4% van het BBP bedragen. Om die op te vangen, moeten we niet alleen de staatsschuld verder verlagen en de begroting in evenwicht houden, maar ook de uitgavengroei in de gezondheidszorg die nu 4,5% is, verlagen tot 2,8% en daarenboven de werkgelegenheidsgraad verhogen tot minimum 68%. Die basisgegevens moeten we steeds opnieuw voor ogen houden. Mensen moeten langer aan het werk worden gehouden; dat was voor ons het uitgangspunt van de hele discussie. De vakbonden, en vooral de FGVB, hebben het debat terzelfder tijd willen opentrekken naar de jongeren en de sociale zekerheidsproblematiek en verenigen tot het symbooldossier van de brugpensioenen, het kroonjuweel van de vervroegde uittreding. Ondertussen werden de werkwilligen op een aantal stakingsmomenten getraakteerd. Die zijn intussen wel weggemoffeld, maar we kunnen ons niet van de indruk ontdoen dat voor sommigen de voornaamste bekommernis is minder lang werken. In de werkgroep vergrijzing van de Senaat hebben we de problematiek van de vergrijzing uitvoerig bestudeerd. Het politieke debat over het generatiepact hebben we proactief gevoerd. Helaas hadden sommige fracties niet de politieke moed om de ambitieuze, maar desalniettemin realistische aanbevelingen mee vorm te geven en goed te keuren. Dat blijft een smet op het blazoen van onze commissie.

Zo had het Generatiepact meer aandacht kunnen hebben voor de genderdimensie die we in onze aanbevelingen wel naar voren hebben geschoven, en voor de problematiek van de overheidssector. Wellicht zullen we na de stemming van het wetsontwerp de komende maanden de discussie daarover toch nog verder kunnen zetten.

Graag wou ik vandaag even toetsen of de bekommernissen die aan de basis lagen van onze wetsvoorstellen een antwoord hebben gekregen in het wetsontwerp. Voor gewone senatoren,

gouvernement, ne doivent pas aboutir à un compromis ni tenir compte d'un syndicat qui contrôle largement l'élaboration des mesures, il est bien entendu plus facile de formuler des règles visant à attirer les plus âgés vers le marché du travail, à les responsabiliser et à entraver le départ des travailleurs plus âgés. Après toutes les discussions que nous avons menées, j'amenderais peut-être aujourd'hui certaines de nos propres propositions. Il y a un an, nous voulions surtout contribuer au lancement du débat.

Nous nous sommes basés sur la troisième directive européenne sur les conditions de travail, laquelle suppose trois éléments. Une politique de formation indépendante de l'âge doit offrir aux personnes âgées un accès égal au recyclage et à la formation permanente. Comparée aux autres États membre, la Belgique obtient des résultats singulièrement faibles quant au niveau général de formation, mais surtout pour les seniors.

Deuxièmement, des réformes fiscales et sociales doivent inciter les travailleurs âgés à poursuivre leur activité professionnelle. Troisièmement, il faut plus de flexibilité afin que le départ à la retraite se fasse progressivement.

Ces trois pistes de réflexion se retrouvent dans le pacte des générations. Pour la politique de formation indépendante de l'âge, je me réfère aux engagements de formation liés à un bilan social simplifié et à la formation professionnelle individuelle pour les seniors. Le pacte contient aussi des réformes fiscales et sociales pour maintenir plus longtemps les seniors au travail. Je pense à la réduction progressive des cotisations pour les travailleurs âgés, au complément pour reprise du travail, au bonus de pension et au tarif fiscal avantageux pour le deuxième pilier des pensions.

Pour le bonus de pension, le gouvernement a clairement repris l'idée de base d'une proposition de loi du VLD : celui qui travaille plus longtemps doit non seulement gagner davantage durant sa carrière mais doit aussi recevoir une meilleure pension de retraite. Nous voulions donner un poids accru aux années de travail effectif entre 60 et 65 ans en leur affectant un coefficient de 1,25. Le gouvernement limite le bonus à ceux qui travaillent encore à 62 ans ou qui poursuivent leur activité après 44 ans de carrière. Nous trouvons ce choix d'un seuil à 62 ans arbitraire et contestable. Peut-être l'âge de 61 ans aurait-il été préférable car nombreux sont ceux qui prennent leur pension à 60 ans dans le cadre de l'âge flexible de retraite. Étant donné le faible taux d'activité des plus de 55 ans, nous pouvons nous demander qui est encore au travail à 62 ans et qui donc pourra bénéficier de la mesure. La plupart des gens ont déjà décroché depuis longtemps. La preuve de 44 ans d'activité est encore plus restrictive et concerne un nombre encore plus restreint de personnes. Le bonus de pension existe déjà pour les fonctionnaires et n'a pas beaucoup de succès. J'espère sincèrement que le bonus de pension proposé en aura davantage car il s'inscrit dans un ensemble de mesures qui encouragent l'activité professionnelle et rendent plus difficile la retraite anticipée, quoique l'ensemble reste prudent.

Les mesures de démantèlement des prépensions et des systèmes « Canada Dry » ont retenu exagérément l'attention ces derniers mois. Je ne cache pas que nous aurions voulu aller plus loin. Du reste, nous avons aussi proposé de supprimer les périodes assimilées du calcul de la carrière

die niet tot een compromis moeten komen zoals de regering, en die geen rekening moeten houden met een vakbond, die in belangrijke mate de hand vasthoudt bij het uitwerken van de maatregelen, is het vanzelfsprekend gemakkelijker regels te formuleren om ouderen aan te trekken tot de arbeidsmarkt, ze te responsabiliseren en om de uitstoot van oudere werknemers te bemoeilijken. Na alle discussies die we hebben gehad, zou ik vandaag misschien een aantal van onze eigen voorstellen amenderen. Een jaar geleden was het vooral onze bedoeling het debat mee op gang te brengen.

We hebben ons daarbij gebaseerd op het derde Europese werkgelegenheidsrichtsnoer, dat drie zaken vooropstelt. Een leeftijdsonafhankelijk opleidingsbeleid moet aan ouderen eenzelfde toegang bieden tot bijscholing en permanente opleiding. België scoort namelijk in vergelijking met de andere Europese landen opvallend slecht inzake het globale opleidingsniveau, maar vooral voor de ouderen. Ten tweede moeten fiscale en sociale hervormingen oudere werknemers ertoe aanzetten hun beroepsactiviteit voort te zetten. Ten derde moet meer flexibiliteit een geleidelijke uitstap mogelijk maken.

Die drie denksporen vinden we ook terug in het Generatiepact. Voor het leeftijdsonafhankelijk opleidingsbeleid verwijst ik naar de opleidingsengagementen, gekoppeld aan een vereenvoudigde sociale balans en aan de individuele beroepsopleiding voor ouderen. Het pact bevat ook fiscale en sociale hervormingen om ouderen langer aan het werk te houden. Ik denk aan de progressieve lastenverlaging voor ouderen, de werkhervattingstoeslag, de pensioenbonus en de fiscale gunsttarieven voor de tweede pensioenpijler.

Inzake de pensioenbonus heeft de regering duidelijk de basisidee van het VLD-wetsvoorstel overgenomen dat wie langer werkt niet alleen meer moet verdienen tijdens zijn carrière, maar ook een beter pensioen moet krijgen. We wilden het gewicht van de effectieve arbeidsperiodes tussen 60 en 65 jaar bij de berekening van het pensioen met een factor 1,25 verhogen. De regering beperkt de bonus tot wie nog werkt op zijn 62 jaar of tot wie nog werkt na een loopbaan van 44 jaar. Wij vinden de keuze voor 62 jaar vrij arbitrair en twijfelachtig. Wellicht was 61 jaar een betere keuze geweest omdat velen al op hun zestigste met pensioen gaan in het kader van de flexibele pensioenleeftijd. Gelet op de lage activiteitsgraad van de 55-plussers kunnen we ons de vraag stellen wie er op zijn 62 nog aan de slag is en van de maatregel zal kunnen genieten. De meesten hebben dan waarschijnlijk al lang afgehaakt. Het aantonen van een loopbaan 44 jaar is nog moeilijker en voor een nog kleinere groep weggelegd. De pensioenbonus bestaat overigens al voor de ambtenaren en heeft daar niet veel succes. Ik hoop oprecht dat de voorgestelde pensioenbonus meer effect zal sorteren, omdat hij ingebed is in een geheel van maatregelen dat de beroepsactiviteit aanmoedigt en vervroegde uittreding bemoeilijkt, zij het heel voorzichtig.

De maatregelen inzake de afbouw van de brugpensioenen en de Canada Dry-regelingen hebben de voorbije maanden iets te veel en te exclusief de aandacht getrokken. Ik verheer niet dat wij verder hadden willen gaan. We stelden trouwens ook voor de gelijkgestelde periodes bij de bepaling van de loopbaanvereisten voor het conventioneel brugpensioen af te

nécessaire pour obtenir une prépension pour ceux qui entrent désormais dans ce dispositif. Il est alors apparu que cette piste de réflexion était un tabou plus grand encore. Il n'y a même pas moyen d'en discuter. Je reste cependant convaincue que devons ouvrir un débat de fond sur la question des périodes assimilées si nous voulons que le système reste payable et si nous voulons introduire dans un second pacte intergénérationnel des mesures visant à rendre possible une carrière plus détendue.

Le gouvernement a élaboré une réglementation ayant le même objectif et qui rend surtout la réglementation Canada Dry moins attrayante. Nous attendons d'en voir les conditions précises et l'effet sur les retraites anticipées. C'est pourquoi il serait bien que ces mesures soient régulièrement évaluées.

C'est surtout l'imposition d'un accompagnement lors d'une restructuration qui a suscité beaucoup d'émotion. « On sous-estime l'humiliation psychologique et les blessures émotionnelles des personnes qui perdent leur emploi en raison d'une restructuration ou d'une rationalisation » dit-on dans le jargon syndical.

Nous partageons nous aussi le souci de soutenir les victimes de restructurations.

On ne peut considérer l'aide procurée dans la recherche d'un nouvel emploi comme une double sanction. Nous soutenons donc le gouvernement dans son désir de responsabiliser, par des sanctions limitées, les travailleurs âgés qui, lors d'une restructuration, n'adoptent pas une attitude constructive dans la recherche d'un nouvel emploi.

Nous ne sommes pas insensibles. Nous aussi, nous pensons que le départ anticipé doit rester possible pour certaines professions pénibles. Les négociations à ce sujet se poursuivent d'ailleurs avec les syndicats.

L'idée qu'en encourageant les travailleurs plus âgés à travailler plus longtemps, on réduit les chances des jeunes, a la vie dure mais plus personne n'y croit. Les premières CCT de 1974 sur les prépensions visaient certes le remplacement des plus âgés par les plus jeunes. Trente ans plus tard, les chiffres parlent d'eux-mêmes : le taux d'activité des jeunes comme des âgés est trop faible dans notre pays. Et chacun sait que l'emploi crée l'emploi.

Adopter une attitude plus stricte quant à la prépension n'est pas attenter à un droit social général, ce qui aurait été le cas d'un relèvement de l'âge de la retraite. Personne dans notre pays ne réclame une telle mesure, contrairement à l'Allemagne, à la France et à la Grande-Bretagne.

Par rapport aux mesures radicales prises dans ces pays, on ne peut parler chez nous que d'une évolution en douceur et non d'une révolution. Les partenaires sociaux ont eu leur mot à dire et on peut d'ailleurs se demander si la prépension est réellement un cadeau. En effet, rien ne contribue plus au bien-être d'une famille qu'un bon emploi et un revenu stable.

Ce projet contient également des mesures positives quant à la flexibilité. Un sondage d'opinion de Manpower montre que les travailleurs sont prêts à travailler plus longtemps à condition de pouvoir le faire de manière flexible. Les carrières professionnelles sont très concentrées dans notre pays. Nous devons en reparler lors du second Pacte de

schaffen voor wie nieuw in het stelsel intreedt. Daar is gebleken dat dit denkspoor een nog veel groter taboe is. Het is zelfs onbespreekbaar. Toch blijf ik ervan overtuigd dat we over het systeem van de gelijkgestelde periodes een grondig debat moeten voeren, als we het hele systeem betaalbaar willen houden en als we in het kader van het tweede generatiepact maatregelen willen invoeren om een meer ontspannen carrière mogelijk te maken.

De regering heeft nu een regeling uitgewerkt met dezelfde doelstelling en maakt daarbij vooral de Canada Dry-regelingen minder aantrekkelijk. We zien uit naar de precieze voorwaarden en naar het effect op het vervroegd uitreden. Het zou daarom goed zijn al deze maatregelen geregeld te evalueren.

Vooral de verplichte begeleiding bij herstructurering heeft veel emoties losgemaakt. 'Men onderschat de psychologische vernedering en de emotionele wonden bij mensen die door herstructureringen en rationalisaties hun werk verliezen,' heet dat in vakbondsjargon.

Ook wij delen echter de bekommernis om hen die slachtoffer worden van herstructureringen, met de nodige zorg op te vangen.

Zoals we ook al in de commissie hebben betoogd, kan het niet dat het helpen uitkijken naar een nieuwe job wordt beschouwd als een dubbele bestraffing. Daarom steunen wij de regering die door beperkte sanctionerende maatregelen oudere werknemers die zich bij een herstructurering niet constructief opstellen in de zoektocht naar een andere job, wil responsabiliseren.

Hardvochtig zijn wij VLD'ers niet. Ook wij vinden immers dat voor sommige zware beroepen vervroegde uittreding mogelijk moet blijven. Daarover wordt trouwens nog verder overleg gepleegd met de vakbonden.

Dat het aanmoedigen van oudere werknemers om langer te werken, de kansen van jongeren beknot, blijft een hardnekkige dooddoener maar wordt door geen mens meer geloofd. De eerste CAO's over het brugpensioen in 1974 hadden inderdaad de vervanging van ouderen door jongeren tot doel. Dertig jaar later spreken de cijfers echter voor zich: zowel de activiteitsgraad van de jongeren als die van de ouderen ligt in ons land te laag. Intussen weet iedereen dat werk werk creëert.

De verstrakking van de houding tegenover het brugpensioen is niet gelijk te stellen met het raken aan een algemeen sociaal recht. De verhoging van de wettelijke pensioenleeftijd zou dat misschien wel geweest zijn, maar daarnaar vraagt in ons land niemand, in tegenstelling tot wat in Duitsland, Frankrijk en Groot-Brittannië gebeurt.

In het licht van de ingrijpende maatregelen die de jongste jaren in die drie landen zijn genomen, waar de sociale partners overigens ook een strem hadden, kunnen we in ons land hoogstens spreken van een fluwelen evolutie en geenszins van een revolutie. Het blijft overigens sterk de vraag of het brugpensioen wel een geschenk is. Niets draagt meer bij tot het welzijn van een gezin dan een goede baan en een stabiel inkomen. Al te vaak beseft men pas te laat dat brugpensioen ook betekent dat men koopkracht moet inleveren en dat zwartwerk dan vaak de enige uitweg biedt.

solidarité entre les générations.

L'une des principales recommandations du groupe de travail Vieillesse était de provoquer un changement de mentalité chez les travailleurs et les employeurs. Il est donc indispensable que tous ceux qui assument des responsabilités, surtout à l'égard des jeunes générations, donnent un signal unanime. C'est pourquoi je déplore l'attitude des syndicats.

C'est aussi pourquoi je regrette que nos collègues du CD&V se soient tenus trop longtemps à l'écart. Ils ont déposé une proposition de rechange à la dernière minute, si tant est qu'elle mérite d'être dite « de rechange », car elle n'est pas très éloignée de ce que propose le premier ministre.

Ce projet ne concerne pas uniquement les travailleurs âgés. Le volet relatif à l'allongement de la carrière est certes le plus important mais nous soutenons aussi les mesures en faveur de l'emploi des jeunes, comme le bonus de démarrage pour les jeunes qui veulent s'installer comme indépendants, les mesures fiscales en faveur des stages, l'activation de l'allocation d'attente et le bonus de tutorat. Ces mesures requièrent également un effort important d'autres niveaux de pouvoir. En effet, en tout cas en Flandre, le problème le plus aigu reste l'inadéquation entre la formation et les attentes du marché de l'emploi.

Le projet prévoit par ailleurs un milliard d'euros de nouvelles réductions de charges. Le VLD s'en réjouit bien sûr. La FEB met en garde contre un dérapage de nos coûts salariaux de 2,1%, ce qui pourrait occasionner 20.000 pertes d'emploi. Nous sommes persuadés que cet avertissement est fondé.

Il est donc équitable de placer les employeurs face à leurs responsabilités à travers les cellules pour l'emploi, les obligations en matière de reclassement professionnel, etc.

Si notre groupe se prononce en faveur de ce Pacte, cela ne signifie pas pour autant qu'il n'a aucune critique à formuler. La tâche n'est pas achevée. De nombreuses mesures du Pacte doivent encore être exécutées et d'autres encore doivent être prises : éliminer les pièges à l'emploi, introduire le télétravail, revoir la législation sur le travail intérimaire, etc.

Le prochain débat s'annonce. Pour le VLD, le travail doit être récompensé non seulement pendant la carrière mais aussi à travers les droits acquis en matière de pension. La salarié, l'indépendant ou le fonctionnaire qui travaille plus longtemps doit voir ses efforts récompensés dans sa pension. Aujourd'hui c'est souvent le contraire qui se passe : un travailleur prépensionné à 58 ans se constitue des droits jusqu'à 65 ans et aura droit à une meilleure pension que celui qui travaille jusqu'à 63 ans et renonce à deux ans de droits. Ce n'est pas juste.

Heureusement le gouvernement a aussi pris quelques mesures positives pour les pensions. Pour la première fois, on s'intéresse explicitement aux pensions souvent inférieures des femmes, lesquelles ont fréquemment des carrières interrompues et ont souvent travaillé à temps partiel. Cela leur vaut des fractions défavorables pour le calcul de la pension et leur fait parfois perdre le bénéfice de la pension minimale. Le gouvernement veut instaurer une pension minimale à mi-temps pour les femmes qui ont travaillé au moins trente ans à mi-temps. C'est mieux que rien mais la moitié de pas grand-chose est encore beaucoup moins. Cette

Ook inzake flexibiliteit bevat dit ontwerp een reeks positieve maatregelen. Uit een opiniepeiling van Manpower, waarbij wel wat vraagtekens kunnen worden geplaatst, blijkt duidelijk een trend: werknemers zijn best bereid om langer te werken op voorwaarde dat ze dat op een flexibele manier kunnen doen. Ook gisteren werden nog cijfers geciteerd over de vreselijk samengeperste loopbanen in ons land. In het tweede generatiepact zullen we ons daarover verder moeten beraden. Het eerste generatiepact geeft daartoe overigens al enkele aanzetten.

Eén van de belangrijkste aanbevelingen van de werkgroep Vergrijzing was het werken aan een mentaliteitswijziging bij werknemers en werkgevers. Daarom is het noodzakelijk dat al wie verantwoordelijkheid draagt in de samenleving, vooral ten opzichte van de jongere generaties, een eendrachtig signaal geeft. Precies daarom wil ik vandaag nogmaals herhalen hoezeer ik de houding van de vakbonden betreur.

Collega's van CD&V, om dezelfde reden betreur ik dat u zich te lang afzijdig hebt gehouden. Op de valreep hebt u een alternatief voorgesteld. Al weet ik niet of dat voorstel de naam alternatief wel waardig was. Een krantenartikel van 12 oktober spreekt daarover boekdelen: 'Het is trouwens een illusie dat iemand in dit debat, na twee jaar van rapporten en commissies, nog eens het warm water zou kunnen uitvinden. Zonder het zelf te willen leverde oppositiepartij CD&V daarvan het bewijs. Die onthulde gisteren dan toch haar eigen sociaal-economisch programma, vreemd genoeg na het overleg en na de beslissingen. En wat blijkt: zet naast de CD&V een coalitiepartner die er de scherpste kantjes van afvijlt en je komt dicht in de buurt van wat Verhofstadt gisteren kwam vertellen.'

Dit ontwerp gaat over veel meer dan over oudere werknemers. Het onderdeel over langer werken blijft het belangrijkste, maar we steunen ook de maatregelen die als doel hebben meer jongeren aan het werk te helpen. Wij delen de bezorgdheid inzake de hoge werkloosheid bij jongeren. We steunen dan ook de maatregelen rond bijvoorbeeld de startbonus voor jongeren die zich als zelfstandige willen vestigen, de fiscale maatregelen voor de stageplaatsen, het verdubbelen van het aantal federale startbanen, de individuele beroepsopleiding voor pas afgestudeerden, de activering van de wachtuitkering en de tuteursbonus. Ook voor dit pakket maatregelen moeten heel wat inspanningen door andere bevoegdheidsniveaus worden gedaan. Immers, het kernprobleem blijft, zeker in Vlaanderen, dat de opleiding enerzijds en de vraag van de arbeidsmarkt anderzijds niet op elkaar zijn afgestemd.

De regering heeft in dit wetsontwerp ook in één miljard euro nieuwe lastenverlagingen voorzien. Uiteraard juicht de VLD dat toe. Wij geloven immers dat lastenverlagingen noodzakelijk zijn en blijven, want ook onze buurlanden zitten niet stil. VBO-kringen waarschuwen voor een ontsparing van onze loonkosten met 2,1%, wat kan leiden tot een verlies van meer dan 20.000 arbeidsplaatsen. Sommigen blijven vraagtekens plaatsen bij die waarschuwing, maar wij zijn er vast van overtuigd dat ze gegrond is. Dat de werkgevers op hun beurt voor hun financiële verantwoordelijkheid worden geplaatst via de tewerkstellingscellen, de outplacementplicht of extra heffingen voor de Canada Dry-regeling is voor ons billijk.

mesure fera-t-elle avancer les choses ? Les femmes à qui la mesure est destinée sont soit mariées avec quelqu'un qui bénéficie d'une pension complète, auquel cas la pension de ménage sera plus intéressante, soit isolées, auquel cas le revenu garanti aux personnes âgées leur permettra de subsister pendant leur retraite.

Cette mesure n'est dès lors guère efficace en matière d'émancipation de la femme. Peut-être devons-nous inciter les femmes à discuter davantage avec leur conjoint du fait de savoir qui va réduire quelque temps son activité professionnelle. À cet égard, il est positif que le ministre ait décidé de communiquer davantage d'informations sur les conséquences qu'auront certaines décisions sur la pension. Les mesures ne règlent pas davantage les problèmes lorsqu'il s'agit de concilier la vie professionnelle et la vie privée. C'est pourquoi une plus grande flexibilité de travail s'impose. Le VLD participera à cette discussion dans les prochains mois. Le montant du travail autorisé pour les pensionnés sera majoré de 15% l'an prochain et de 10 l'année suivante. Cette mesure réglée non par la loi mais par arrêté royal est néanmoins importante pour le VLD. La suppression totale de l'interdiction de cumul visée par notre proposition de loi n'est pas encore réalisée mais est en bonne voie.

Le gouvernement a élaboré une solution pour le cumul des pensions de survie avec une indemnité d'invalidité ou une allocation de chômage. Nous avons déjà eu de nombreux échanges sur ce point en commission dans le cadre de propositions déposées par des collègues. La limitation à un an nous paraît défendable mais nous sommes moins favorables à la limitation du total de la pension et de l'indemnité. Nous craignons que les gens aient encore moins tendance à aller travailler qu'aujourd'hui. Ce sont les bénéficiaires d'une pension de survie élevée et ceux qui ont un travail bien rémunéré qui en feront les frais et nous le regrettons. Ce pacte entre les générations doit plutôt encourager les gens à aller travailler.

Le VLD soutient également les adaptations des allocations au bien-être. D'aucuns jugent cette réglementation incomplète mais selon nous, le projet de loi offre un cadre solide pour l'avenir. Tous les deux ans un effort supplémentaire sera consenti. Les priorités seront fixées en concertation avec les partenaires sociaux.

Le VLD espère que ce système sera utilisé pour lier au bien-être les allocations des gens qui ne peuvent plus travailler en raison de leur état de santé ou de leur âge. Ils ont travaillé toute leur vie et bénéficient d'une faible pension ou sont devenus invalides, et peuvent maintenant prétendre à des allocations plus confortables, même si elles sont moins élevées que dans d'autres pays. Nous devons essayer de faire en sorte que le nombre de gens dépendant d'une allocation diminue, de façon à pouvoir mieux lier ces allocations au bien-être. C'est pourquoi nous prônons davantage de circonspection pour l'octroi des allocations qui couvrent la période comprise entre deux emplois. Nous demandons qu'un écart suffisant soit maintenu entre les allocations et les salaires. Nous souhaitons également qu'il soit tenu compte des avantages offerts par l'État fédéral et les autres pouvoirs publics, avantages liés au statut de chômeur car c'est précisément la combinaison de ces allocations et des avantages y afférents qui incitent de nombreuses personnes à

Het feit dat onze fractie zich zal uitspreken voor dit Generatiepact, betekent geenszins dat we er geen bedenkingen bij hebben. Het werk is nog niet af. Heel wat van de maatregelen uit het Generatiepact moeten nog uitvoering krijgen. Dat is het geval voor het scholingsbeding, de aanpassing van de wet Renault, de mogelijkheid van een werknemer om vanaf veertig jaar een beroep te doen op een externe dienst voor de verdere planning van zijn loopbaan, evenals van de toekenning van een compensatie aan de oudere werknemers die een inkomensverlies lijden omdat ze op vrijwillige basis binnen de onderneming overschakelen van zware naar minder belastende arbeid. Ook daarbuiten is nog werk aan de winkel: de inactiviteitsvallen verder wegwerken, de introductie van telewerk, de wetgeving op de uitzendarbeid volledig herzien, het systeem van de dienstencheques uitbreiden, het activeringsbeleid voor werkzoekenden ernstig opvolgen. Dat zijn maar enkele van de maatregelen waarvoor we aandacht vragen.

Het volgende debat kondigt zicht dus al aan. De VLD heeft steeds als leidprincipe aangehouden dat arbeid moet lonen, niet alleen tijdens de loopbaan, maar ook voor de opgebouwde pensioenrechten. Ook op het vlak van pensioen moet de werknemer, de zelfstandige of de ambtenaar die langer aan de slag is geweest, worden beloond voor die inspanning. Vandaag zien we vaak het omgekeerde: wie op brugpensioen is vanaf 58 jaar, bouwt pensioenrechten op tot zijn vijfenzestigste en zal wellicht van een beter pensioen kunnen genieten dan wie gewerkt heeft tot 63 jaar en dus twee jaar pensioenrechten opgeeft. Dit is niet billijk. De regering nam gelukkig ook enkele positieve maatregelen inzake de pensioenen. Voor het eerst wordt daarbij expliciet aandacht besteed aan de vaak lage pensioenen van de vrouwen, die vaak onderbroken loopbanen kennen en veel deeltijds hebben gewerkt. Dit leidt tot ongunstige pensioenbreuken, zodat vrouwen nogal eens uit de boot vallen voor het minimumpensioen. De regering wil nu een halftijds minimumpensioen mogelijk maken voor vrouwen die minstens dertig jaar halftijds hebben gewerkt. Wij stellen ons wat vragen over die zogenaamde generositeit. Natuurlijk is iets beter dan niets. De helft van zeer weinig is echter nog veel minder. Zal die maatregel zoden aan de dijk brengen? De vrouwen op wie de maatregel betrekking heeft zijn ofwel gehuwd met iemand met een volledig pensioen, en dan zal het voordeliger gezinspensioen de voorkeur krijgen, ofwel zijn ze alleenstaand en dan zal ongetwijfeld de inkomensgarantie voor ouderen het pensioen leefbaar moeten houden.

Die maatregel helpt de vrouwenemancipatie dus niet veel vooruit. Misschien moeten we vrouwen stimuleren om thuis nog meer de discussie aan te gaan over de beslissing wie zijn carrière even terugdraait. In dat kader is het goed dat de minister beslist heeft om meer informatie te verstrekken over de gevolgen van sommige beslissingen op het pensioen. De maatregelen lossen evenmin de problemen van de combinatie arbeid en gezin niet op. Daarvoor moet er nog veel meer arbeidsflexibiliteit komen. De VLD zal die discussie in de komende maanden mee voeren. Het bedrag van de toegelaten arbeid voor gepensioneerden zal volgend jaar met 15% worden opgetrokken en het jaar daarop met 10%. Dat staat niet in de wet omdat het bij koninklijk besluit is geregeld, maar het is voor de VLD wel belangrijk. De in ons wetsvoorstel voorgestelde volledige afschaffing van het cumulverbod is nog niet gerealiseerd maar komt toch wat

s'abstenir de rechercher un emploi. Cette question est liée à la discussion que nous menons depuis plusieurs années sur le financement de la sécurité sociale. Hier, à une heure avancée de la soirée, le ministre Demotte a examiné en détail le mécanisme de financement de la sécurité sociale et il a fermement défendu son point de vue en la matière. Notre sécurité sociale, financée par une dotation publique depuis des années, est de plus en plus couverte par des financements de rechange qui ne cessent d'augmenter. Ainsi certaines branches de notre sécurité sociale sont-elles progressivement financées avec des moyens généraux plutôt qu'avec des cotisations.

Grâce à cette loi également, le gouvernement tend davantage vers un financement alternatif.

Le VLD se réjouit en tous cas que de nouvelles sources de financement aient été découvertes pour réduire les charges sur le travail et maintenir notre position concurrentielle vis-à-vis des pays voisins. Pour certains secteurs, le financement par des moyens généraux est d'ailleurs raisonnable et évident. Les allocations familiales et les soins de santé par exemple bénéficient à l'ensemble de la population. Il est donc normal que leur financement ne soit pas indéfiniment répercuté sur les travailleurs et les indépendants. On peut se demander si nous sommes allés assez loin. Nous ne pouvons peut-être pas aller plus loin aujourd'hui et nous devons le faire dans l'avenir. Nous restons en tous cas demandeurs d'une poursuite de la réflexion sur le règlement du financement avec deux piliers, avec toutes les conséquences pour la gestion du système qui y sont liées.

Si je compare le Pacte entre les générations avec les propositions que nous avons déposées jadis, je peux établir un bilan positif. Le gouvernement a repris la plupart de nos préoccupations, même s'il n'est pas allé assez loin sur certains points. Le VLD soutiendra totalement le Pacte et veut continuer à débattre au Sénat de la politique du vieillissement et d'une carrière plus détendue.

dichterbij.

De regering heeft een oplossing uitgewerkt voor de cumulatie van overlevingspensioenen met een ziekte- en invaliditeitsuitkering of met een werkloosheidsuitkering. We hebben daarover in de commissie, naar aanleiding van de voorstellen van collega's, al vaak van gedachten gewisseld. De beperking tot één jaar vinden we een verdedigbare oplossing, maar we zijn minder te vinden voor de optie waarbij de som van pensioen en uitkering tot een bepaald bedrag wordt beperkt. We vrezen immers dat sommige mensen hierdoor nog minder geneigd zullen zijn om te gaan werken dan vandaag. Mensen met een hoog overlevingspensioen en mensen met een beter betaalde job zullen hiervan slachtoffer zijn. We betreuren dat. Dit generatiepact moet immers aanzetten tot meer werken.

De VLD steunt ook de welvaartsaanpassingen voor de uitkeringen. Sommigen vinden die regeling te ontoereikend, maar volgens ons biedt het wetsontwerp een stevig kader voor de toekomst. Er zal om de twee jaar een bijkomende inspanning worden gedaan, die telkens aanleiding zal geven tot een debat. De prioriteiten zullen in overleg met de sociale partners worden vastgelegd.

De VLD hoopt dat we dit systeem zullen gebruiken om de uitkeringen van de mensen die wegens ziekte of ouderdom niet meer kunnen werken, welvaartsvast te maken. Zij die een leven lang gewerkt hebben en van een laag pensioen genieten of die invalide geworden zijn, krijgen nu uitzicht op een betere uitkering. We beseffen immers dat onze uitkeringen, in vergelijking met andere landen, niet hoog zijn. Ze zijn echter wel royaal in de breedte en in de lengte. We moeten vooral proberen om minder mensen afhankelijk te maken van een uitkering, zodat we meer ruimte krijgen om die uitkeringen welvaartsvast te maken. Daarom willen we voorzichtiger zijn met de uitkeringen die de periode tussen twee jobs moeten overbruggen. We vragen dat steeds voldoende loonspanning wordt gehouden met degenen die wel een job hebben. We vragen dat ook rekening wordt gehouden met de voordelen van de federale overheid en de andere overheden die verbonden zijn met het statuut van werkloze, want het is juist de combinatie van die uitkeringen en de daaraan verbonden voordelen die het voor velen aantrekkelijker maakt om inactief te blijven in plaats van actief op zoek te gaan naar een job. Dat is gekoppeld aan de discussie die we al jaren voeren over de financiering van de sociale zekerheid. Minister Demotte heeft gisteravond laat in de commissie nog met veel verve het financieringssysteem van de sociale zekerheid onder de loep genomen en zijn standpunt terzake verdedigd. Sinds jaren wordt onze sociale zekerheid mee gefinancierd met een overheidsdotatie, en de jongste jaren ook meer en meer met alternatieve financieringen die gestaag zijn toegenomen. Zo komen we geleidelijk aan tot een financiering van sommige takken van de sociale zekerheid met algemene middelen in plaats van met bijdragen.

Ook via deze wet gaat de regering meer in de richting van een alternatieve financiering.

De VLD is in elk geval blij dat nieuwe financieringsbronnen werden aangeboord om zo de lasten op arbeid te kunnen verlagen en onze concurrentiepositie ten opzichte van de buurlanden te kunnen handhaven. Voor een aantal sectoren is financiering uit algemene middelen overigens verantwoord en

Mme Anke Van dermeersch (VL. BELANG). – *Nous devons réformer d'urgence notre marché de l'emploi pour compenser les effets du vieillissement. Nous sommes tous d'accord sur ce point. Mais nous ne sommes pas à l'unisson quant aux moyens d'y parvenir. Mes espoirs dans ce contrat de solidarité entre les générations ont été déçus. À la Chambre, la majorité violette a voté avec enthousiasme ce contrat de solidarité qui devait entraîner un relèvement du taux d'activité, et que le Sénat votera tout à l'heure.*

Il s'agit pourtant d'un coup dans l'eau et le texte que nous allons voter ne permettra ni de faire face aux effets du vieillissement, ni de relever le taux d'activité. Toutes les propositions ne sont pourtant pas mauvaises. Bien entendu, toute réduction de la fiscalité est un pas dans la bonne direction ; les postes de stages créés pour les jeunes sont une bonne chose, tout comme l'est le frein mis au système des Canada Dry. Les cellules d'emploi sont un bon début pour réintégrer des travailleurs dans le marché de l'emploi.

Je suis frappée par le fait que pour un tiers de ces mesures, le gouvernement compte sur d'autres institutions, comme le Conseil national du travail, le Conseil central de l'Économie, les Régions, les Communautés et enfin les entreprises.

Nous nous demandons dès lors dans quelle mesure ces mesures deviendront réalité. Il reste encore bien des points à régler par arrêtés royaux et ministériels. Je n'y suis pas favorable, le parlement étant mis hors jeu et le contrôle démocratique de la législation étant sérieusement limité. En vertu de la Constitution, il appartient au législateur de faire les choix politiques essentiels. J'estime que le contrat de solidarité entre les générations traduit insuffisamment ce principe.

Il est surtout regrettable que le pacte de solidarité entre les générations n'ait pas réalisé les grandes réformes dont notre société a besoin. Nous devons en effet assurer la croissance économique des années à venir et tenter de la traduire en emplois, ce qui n'est pas un exercice facile. Pour y arriver, il faut nécessairement des réformes structurelles. C'est précisément sur ce point que je reste sur ma faim.

Notre croissance économique peut être supérieure à celle de nos voisins mais elle ne garantit pas une augmentation de l'emploi. L'homme de la rue l'a malheureusement déjà

evident. Kinderbijslagen en gezondheidszorg bijvoorbeeld komen ten goede aan de volledige bevolking. Het is dan ook normaal dat de financiering ervan niet eindeloos wordt afgewenteld op werknemers en zelfstandigen. Het is wel de vraag of we ver genoeg gegaan zijn. Wellicht konden we vandaag niet verder en moeten we dat in de toekomst wel doen. Wij blijven in ieder geval vragende partij om verder na te denken over een financieringsregeling met twee pijlers, met alle gevolgen die daaraan verbonden zijn voor het beheer van het systeem.

Als ik het generatiepact vergelijk met de voorstellen die wij in het verleden hebben ingediend, kan ik een positieve balans opmaken. De regering heeft het merendeel van onze bekommernissen overgenomen, al is ze voor sommige punten niet ver genoeg gegaan. De VLD zal het generatiepact volmondig goedkeuren en wil in de Senaat verder blijven debatteren over de politiek van de vergrijzing en een meer ontspannen loopbaan.

Mevrouw Anke Van dermeersch (VL. BELANG). – *Onze arbeidsmarkt moet dringend worden hervormd om de gevolgen van de vergrijzing op te vangen. Daarover is iedereen het hier eens. Met de wijze waarop dat gedaan wordt, zijn we het niet allemaal volledig eens. Ik had grote verwachtingen ten aanzien van dit generatiepact. Jammer genoeg ben ik een ontgoocheling rijker en een illusie armer geworden. Het generatiepact dat volgens de paarse regering moet resulteren in een hogere activiteitsgraad, waardoor we de gevolgen van de vergrijzing beter zouden kunnen opvangen, werd in de Kamer enthousiast goedgekeurd door de paarse meerderheid en dat zal straks ook in de Senaat het geval zijn.*

Ik vind het echter maar een slag in het water; het water beweegt even, maar fundamenteel zal er niet zoveel veranderen. De tekst waarover we straks stemmen, zal het niet mogelijk maken om effectief het hoofd te bieden aan de gevolgen van de vergrijzing en om de activiteitsgraad op te krikken. De tientallen voorstellen zijn echter niet allemaal slecht, want ze vormen alleszins een aanzet. Uiteraard is elke belastingverlaging een stap in de goede richting; uiteraard is het goed dat er meer stageplaatsen gecreëerd worden voor jongeren; uiteraard is het een goede zaak dat paal en perk wordt gesteld aan de Canada Dry-regeling. Ook de nieuwe benadering van herstructurering met tewerkstellingscellen is een goed begin om werknemers opnieuw te integreren op de arbeidsmarkt. Het valt mij echter op dat de regering voor maar liefst een derde van deze maatregelen op andere instellingen rekent, zoals de Nationale Arbeidsraad, de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, de gewesten, de gemeenschappen en ten slotte ook op de ondernemingen. We kunnen ons dan ook afvragen in hoeverre deze maatregelen effectief zullen worden gerealiseerd. Er moet ook nog veel worden geregeld via koninklijke en ministeriële besluiten. Ik ben daar geen voorstander van, want daardoor wordt het Parlement buitenspel gezet en wordt de democratische controle op de wetgeving serieus beperkt. Krachtens de Grondwet heeft de wetgever overigens de taak essentiële beleidskeuzes vast te leggen. Volgens mij is dat niet voldoende het geval in het generatiepact.

Het Generatiepact is vooral een spijtige zaak omdat de grote hervormingen die onze samenleving nodig heeft niet worden

compris : selon l'étude TNS Dimarso, 42% des sondés n'attendent pas de grands changements en 2006. Le pessimisme belge est surtout dû à l'économie. Les gens craignent une augmentation des désordres sociaux, ils n'attendent pas d'amélioration des prix du pétrole et l'élargissement de l'Europe les inquiète. Tous ces facteurs ne sont pas favorables à la croissance économique. La création de nouveaux emplois est conditionnée à la confiance du citoyen dans l'économie.

À quoi sert l'outplacement s'il n'y a pas d'emplois pour les aînés et à quoi sert une cellule d'emploi si les offres d'emploi font défaut ? S'il n'y a pas de nouveaux emplois, peut-être y aura-t-il moins de prépensionnés et moins de Canada Dry mais il y aura aussi plus de chômeurs âgés. Il manque à ce contrat une vision d'avenir globale accompagnée de mesures structurelles. Quels objectifs le gouvernement veut-il atteindre avec ce ramassis de mesures ? Dans quelle proportion veut-on diminuer le nombre de prépensionnés ? Dans quel laps de temps et jusqu'où veut-on relever le taux d'activité des aînés ? Combien de jeunes veut-on mettre au travail ? Comment saura-t-on si on est ou non sur la bonne voie ? Comment tout cela s'insère-t-il dans la vision globale du gouvernement ?

Il est temps de remédier au fait que la Belgique est, de tous les pays de l'OCDE, celui dont la pression fiscale et parafiscale est la plus élevée, soit 54,2%. Nous devons réduire d'urgence ce coin salarial, réduire de manière substantielle la pression fiscale et parafiscale sur le travail et veiller à créer un climat favorable à la création d'emplois par les entreprises. Ces emplois pourront alors être occupés, non seulement par les victimes de restructurations ou par les prépensionnés ou les chômeurs âgés, mais également par les 500.000 chômeurs qui, eux aussi, attendent toujours un travail.

Un autre élément important pour lequel les travailleurs âgés sont systématiquement mis de côté est qu'ils coûtent trop cher. C'est ce que nous entendons partout. La tension salariale entre un jeune travailleur et un travailleur âgé est trop grande dans notre pays. De ce fait, les employeurs préféreront engager un jeune. En Belgique, un travailleur âgé gagne 175% du salaire d'un jeune, c'est-à-dire 10% de plus que la moyenne européenne. C'est un problème fondamental mais on ne prend pas de décisions énergiques. On se borne à faire quelques expériences. Sur ce plan, le contrat de solidarité est une occasion manquée car si on se débarrasse des travailleurs âgés lors des restructurations, c'est parce qu'ils coûtent trop cher.

Nous critiquons également le retard pris dans la défédéralisation du marché de l'emploi. De plus en plus de leaders d'opinion et d'analystes disent ce que les membres de notre parti répètent depuis longtemps. On n'a aucune chance d'aboutir à un résultat positif avec un marché de l'emploi unitaire et une politique économique unitaire et c'est là le problème. Les instruments politiques ont leur place dans les Régions qui pourront mener une politique adéquate calquée sur les besoins très spécifiques des entités fédérées.

Ce contrat de solidarité doit surtout permettre au gouvernement actuel d'aller jusqu'au finish en 2007. Ce n'est qu'un fatras de mesures et même si certaines sont bonnes, nous nous abstiendrons. Cette loi est un mauvais aperçu de

doorgevoerd. We moeten immers de komende jaren zorgen voor een economische groei. Die moeten we dan nog proberen om te zetten in jobs. Dat is geen gemakkelijke opgave. Structurele hervormingen zijn dan ook broodnodig om dit te kunnen bereiken. Juist op dit vlak blijf ik met dit Generatiepact op mijn honger zitten.

Onze economische groei kan misschien hoger uitvallen dan in de ons omringende landen, dat hopen we althans, maar dat is zeker geen garantie op meer jobs. De man in de straat heeft dit spijtig genoeg ook al begrepen: 42% van de mensen verwacht dat er in 2006 niet veel zal veranderen. Dit blijkt uit het jaarlijkse marktonderzoek van TNS Dimarso. De Belgische zwartkijkerij is vooral te wijten aan de economie. Mensen vrezen nog meer sociale onrust, in de olieprijsen verwachten ze geen verbetering en de Europese uitbreiding boezemt hen angst in. Dat zijn allemaal geen goede factoren voor de economische groei. De burger voelt dat aan en de creatie van nieuwe jobs staat of valt met het vertrouwen in de economie van die burger.

Wat helpt een outplacement als er geen jobs zijn voor ouderen en wat helpt een tewerkstellingscel als men moet vaststellen dat er geen nieuwe jobs kunnen aangeboden worden? Als er geen nieuwe jobs zijn, zullen er misschien wel minder bruggepensioneerden zijn en minder *Canada Dry's*, maar gewoon ook meer oudere werklozen. Het grootste gebrek van dit Generatiepact is het gebrek aan een globale toekomstvisie met daarop geënte structurele maatregelen. Wat wil de regering bereiken met dit samenraapsel van maatregelen? In welke mate wil men de bruggepensioneerden in aantal verminderen? Binnen welk tijdsbestek wil men de activiteitsgraad bij ouderen opkrikken en hoe hoog wil men hem opkrikken? Hoeveel jongeren wil men bijkomend aan de slag? Wat zal het instrumentarium zijn op basis waarvan men zelf zal bepalen op men al dan niet op de goede weg is? Hoe past dit alles in die globale visie van de regering?

We zijn van mening dat er dringend geremedieerd moet worden aan het feite dat België van alle OESO-landen de grootste fiscale en parafiscale druk heeft: 54,2%. We moeten dringend die loonwig in ons land verkleinen. We moeten de fiscale en parafiscale druk op arbeid substantieel verminderen en we moeten zorgen dat een ondernemingsklimaat gecreëerd wordt dat massaal jobs tot stand brengt. Het ondernemingsklimaat is zeer belangrijk voor de groei van de economie en de creatie van jobs. Jobs die dan kunnen ingevuld worden, niet alleen door slachtoffers van herstructureringen of door bruggepensioneerden of oudere werknemers, maar ook gewoon door elk van die andere bijna 500.000 werklozen. Ook die mensen zitten veelal nog altijd te wachten op een job.

Een ander belangrijk element waarom oudere werknemers stelselmatig aan de kant worden geschoven, is het feit dat ze te duur zijn. Dat horen we overal in onze samenleving. De loonspanning tussen een oudere en een jongere werknemer is veel te hoog in ons land. Dan wordt gauw een jongere werknemer geprefereerd boven een oudere. In België verdient een oudere werknemer 175% van het loon van een jongere. Dat is 10% hoger dan het Europese gemiddelde. Iedereen is er zich van bewust dat er hier een fundamenteel probleem stelt. Daadkrachtige beslissingen zijn er naar mijn mening op dat vlak niet gekomen. Men beperkt zich tot het opzetten van een

techniques législatives : encore avant que la Chambre ne vote la loi, elle devait déjà être adaptée par des amendements du gouvernement. Ce n'est pas une bonne méthode de travail. Le citoyen devrait avoir l'impression qu'on travaille correctement mais malheureusement, ce n'est pas le cas.

M. Wouter Beke (CD&V). – *Les termes de « Pacte entre les générations » ne figurent pas dans le nouveau Grand dictionnaire de la langue néerlandaise. « Génération » et « pacte » y figurent bel et bien mais pas leur association. Selon le Van Dale, un pacte est un engagement entre au moins deux personnes, ou une convention, ou un accord, tel qu'un pacte avec le diable ou avec l'ennemi.*

Le Pacte entre les générations n'est pas un accord entre les générations qui seraient hostiles les unes aux autres. Les générations n'ont en effet pas ou pas suffisamment été impliquées dans l'élaboration du pacte. C'est tout au moins l'avis du président du VLD Bart Somers qui a demandé un second pacte entre les générations avant même que l'encre du premier ne soit sèche.

Le Pacte entre les générations n'est pas davantage un accord entre les partenaires sociaux. Comme l'a déjà indiqué Mme Van de Castele, on dénombre 96 délégations de compétence au Roi. Ceci constitue un problème car dans ce cas, contrairement à des lois précédentes, il ne s'agit pas d'une loi conférant les pleins pouvoirs. Le Conseil d'État partage notre critique et précise que diverses dispositions donnant délégation ne satisfont pas à l'exigence selon laquelle les éléments essentiels doivent être préalablement établis par le législateur. Permettre au gouvernement d'appliquer unilatéralement 96 points du pacte, c'est lui signer un chèque en blanc. Il s'agit vraiment d'un pacte avec le diable.

Durant six ans, on a rappelé aux Belges qu'ils vivaient à Plopsaland et que, sous la direction de Guy Verhofstadt, notre pays était propulsé dans le concert des nations. Les libéraux, les socialistes et les verts ont inventé l'État social

aantal wat ik experimenten zou noemen. Dat is totaal onvoldoende. Ook wat dit betreft is het Generatiepact een gemiste kans want de loonkost voor oudere werknemers is juist de oorzaak van het dumpen van die mensen bij herstructurerings.

Verder hebben wij een belangrijke kritiek op het uitblijven van de defederalisering van de arbeidsmarkt. Meer en meer opiniemakers en analisten zeggen hierover met grote eensgezindheid hetzelfde als wat onze partij al zeer lang zegt. Een unitaire arbeidsmarkt en een unitair economisch beleid heeft geen enkele kans op een positief resultaat omdat het unitair is en dat is het probleem. De beleidsinstrumenten horen thuis in de handen van de gewesten om een adequaat beleid te kunnen voeren, dat afgestemd is op de zeer specifieke noden van de deelstaten.

Bij deze Generatiepactwet kan ik enkel besluiten dat het vooral gaat om een oefening, een paar experimenten, die de huidige regering in staat moet stellen om tot de finish door te gaan in 2007. Ik vind het maar een allegaartje van maatregelen waaronder er wel goede zitten, maar het blijft een allegaartje met voor ieder wat wils, zelfs voor de oppositie en daarom zullen wij ons onthouden. Deze wet is bovendien een slecht staaltje van wetgevingstechniek: nog voor over de wet in de Kamer werd gestemd moet hij al aangepast worden door amendementen van de regering. Dat is geen goede manier van werken. Ik denk dat de burger vooral de indruk moet krijgen dat er degelijk werk wordt verricht, maar spijtig genoeg is dat niet zo.

De heer Wouter Beke (CD&V). – Het woord 'generatiepact' staat niet in het nieuwe Groot woordenboek der Nederlandse taal. Generatie en pact staan er wel in, maar de samenstelling dus niet. Nog volgens Van Dale is een pact een verbintenis tussen minstens twee personen of een overeenkomst of een afspraak, zoals een pact met de duivel of de vijand.

Het Generatiepact is geen overeenkomst tussen de verschillende generaties, die vijandig tegenover elkaar zouden staan. De generaties werden immers niet of onvoldoende bij de totstandkoming van het pact betrokken. Dat is althans de mening van VLD-voorzitter Bart Somers, die nog voor de inkt van het voorliggende pact droog was, op een tweede generatiepact aandrong.

Het generatiepact is ook geen akkoord tussen sociale partners. Zoals mevrouw Van de Castele al stelde, wordt 96 maal een bevoegdheid aan de Koning gedelegeerd. Dat is een probleem omdat het hier in tegenstelling tot vroegere wetten niet om een volmachtwet gaat. De Raad van State onderschrijft onze kritiek en stelt: 'Diverse delegatiebepalingen beantwoorden niet aan de vereiste dat de essentiële elementen vooraf door de wetgever moeten worden vastgesteld.' Het is een vrijbrief voor de regering om op 96 punten het pact eenzijdig in te vullen. Het gaat echt om een afspraak met de duivel.

Zes jaar lang werd de Belgen voorgehouden dat ze in Plopsaland leefden en dat ons land onder leiding van Guy Verhofstadt werd voortgestuwd in de vaart der volkeren. Liberalen, socialisten en groenen vonden de actieve welvaartsstaat uit en de toekomst was verzekerd. Iedereen kon op z'n twee oren slapen. De gepensioneerden konden op het Zilverfonds rekenen. Met de actieve welvaartsstaat zouden 200.000 jobs worden gecreëerd. Voor de sociaal zwakkeren

actif et l'avenir était assuré. Tout le monde pouvait dormir sur ses deux oreilles. Les pensionnés pouvaient compter sur le Fonds argenté. Grâce à l'État social actif, 200.000 emplois seraient créés. Et pour les personnes socialement plus faibles, il y avait le maximum à facturer. La Belgique deviendrait un État modèle et elle prendrait un virage copernicien.

J'ai lu récemment une étude de la KUL sur la réforme Copernic et sur la politique menée dans ce domaine au cours des six dernières années. Voici quelques éléments que j'ai pu y découvrir : des concepts comme les matrices virtuelles n'apportent aucune plus-value ; les mesures proposées pour une meilleure relation entre la politique et l'administration permettent une grande visibilité et une bonne communication mais ne reposent sur rien ; on fait trop et beaucoup trop unilatéralement appel à des consultants externes ; les sélections de top managers n'ont jamais pu effacer l'impression de politisation ; les deux locomotives furent des Flamands alors qu'on a sous-estimé le manque de capacité de changement et de management en Wallonie ; le pouvoir du PS et du syndicat socialise en tant que facteur mobilisateur de résistance a été fortement sous-estimé.

La révolution Copernic a coûté des milliards en consultance. Le ministre sait ce qu'on dit des consultants : They fly on the ship, they shit on the desk and then they fly away. Après six ans, c'est en effet du shit qui reste en quantité. Six ans de perception, six ans de beaux petits contes, six ans d'annonces rassurantes, six ans pour rien.

Et puis, tout soudain, après l'été 2004, tombent les mauvaises nouvelles : nous ne sommes pas prêts pour l'avenir. Le « fonds de vieillissement » n'est nullement la réponse au défi du paiement futur des pensions de retraite. Les 200.000 emplois promis ne viendraient pas. Quarante mille malades chroniques seraient abandonnés à leur sort à l'avenir parce que le forfait de soins leur est retiré. Et j'entends le gouvernement dire que le gouvernement néerlandais est impitoyable.

Tout cela me rappelle la grotte de Platon. Des gens sont assis dans une caverne souterraine grande ouverte vers le haut. Ils y sont enchaînés depuis leur plus tendre enfance, un feu brûle derrière eux. Au dessus de leur tête des gens passent. Mais eux-mêmes ne peuvent voir qu'un mur et un jeu d'ombres chinoises. Pendant six ans nous n'avons vu qu'un jeu d'ombres : l'ombre des bonnes nouvelles et de l'avenir assuré. En 2004, le gouvernement s'est rendu compte que cette histoire ne tenait pas. Le feu fut étouffé et les chaînes défaites. Les gens ont vu que le jeu d'ombres sur les murs avec le premier ministre comme montreur d'ombres n'avait aucune réalité. Les gens ont pris peur devant une réalité qui ne leur offrait plus de sécurité.

Cent mille personnes sont descendues dans la rue et ont mené des actions. Nous pouvons les comprendre. Celui qui après six ans d'annonces lénifiantes apprend qu'il va devoir travailler plus et plus longtemps pour conserver ses acquis, est inévitablement désenchanté.

La ministre Van den Bossche a parlé très dédaigneusement de la politique des Pays-Bas. Elle a accusé ses dirigeants entre deux âges, habillés de costumes rayés, d'être insensibles. J'ai vérifié les chiffres. En Belgique le revenu minimum d'existence est de 820 euros pour un ménage de personnes

was er de maximumfactuur. België zou een modelstaat worden en het zou een Copernicaanse wending meemaken.

Recent las ik een studie van de KULeuven over de Copernicushervorming en over het beleid daaromtrent van de afgelopen zes jaar. Ik lees enkele citaten: 'Concepten als virtuele matrices tonen niet de meerwaarden. ... Voorgestelde maatregelen voor een nieuwe verhouding tussen politiek en administratie hebben een grote zichtbaarheid, een grote communicatie, maar geen draagvlak. ... Er is veel en veel te eenzijdig een beroep gedaan op externe consultants. ... De selecties van topambtenaren hebben nooit de schijn van de politisering kunnen overstijgen. ... De twee trekkers waren Vlamingen, terwijl men het gebrek aan veranderingscapaciteit en management in Wallonië heeft onderschat. ... De macht van de PS en de socialistische vakbond als mobiliserende factor van weerstand is sterk onderschat.'

De 'Copernicusrevolutie' heeft miljarden gekost aan consultancy. De minister weet wat over consultants wordt gezegd: *They fly on the ship, they shit on the desk and then they fly away.* Na zes jaar blijft er inderdaad wel wat *shit* over. Zes jaar lang perceptie, zes jaar lang mooie verhaaltjes, zes jaar lang geruststellende berichten, zes jaar lang gratis. Dan opeens, na de zomer van 2004, komt het slechte nieuws: we waren helemaal niet voorbereid op de toekomst. Het Zilverfonds was helemaal niet het grote antwoord op de toekomstige pensioenuitdagingen. De 200.000 banen zouden er niet komen. Veertigduizend chronisch zieken zouden in de toekomst in de kou blijven staan omdat het zorgforfait hen wordt ontnomen. Dan hoor ik dat de regering zegt dat de Nederlandse regering hardvochtig is.

Heel dit verhaal doet me denken aan de grot van Plato. Mensen zitten in een onderaards hol dat boven over de volle breedte een ingang heeft. Ze zitten er van kindsbeen af vastgeketend met achter zich een brandend vuur. Boven hun hoofd lopen mensen. Zelf zien ze alleen maar een muur en een schimmenspel. De voorbije zes jaar hebben we alleen maar een schimmenspel gezien: het schimmenspel van het goede nieuws en van de zekere toekomst. In 2004 besepte de regering dat dit verhaal niet vol te houden was. Het vuur werd gedoofd en de ketens losgemaakt. De mensen hebben gezien dat het schimmenspel op de muren met de premier als meesterschimmenspeler, geen realiteit was. De mensen zijn bang geworden voor de realiteit die hen geen zekerheid meer kan bieden.

Honderdduizend mensen komen op straat en voeren actie. We kunnen ze begrijpen. Wie na zes jaar geruststellende berichten verneemt dat langer en meer zal moeten worden gewerkt om zijn verworvenheden te kunnen behouden, is onvermijdelijk ontgoocheld.

Minister Van den Bossche heeft met groot dédain gesproken over het beleid in Nederland. Zij beschuldigde de in grijs streepjespak geklede *middle-aged* bestuurders uit het Noorden van hardvochtigheid. Ik heb de cijfers eens nagetrokken. In België bedraagt het leefloon voor twee gehuwden of samenwonenden 820 euro, in Nederland 1.150 euro. De werkloosheidsuitkering voor een Belgische alleenstaande – die beperkt is in de tijd – bedraagt maximaal 975 euro, in Nederland 1.050 euro. De kinderbijslag bedraagt in het hardvochtige Nederland 255 euro, in België nauwelijks 75 euro. De spanning tussen de bruto loonkosten en de totale

mariées ou cohabitantes, il est de 1150 euros aux Pays-Bas. L'allocation de chômage pour un isolé, limitée dans le temps, est au maximum de 975 euros en Belgique et de 1050 euros aux Pays-Bas. L'allocation familiale pour un enfant est aux Pays-Bas sans cœur de 255 euros, en Belgique elle est péniblement de 75 euros. La tension entre les coûts salariaux bruts et la masse salariale totale est de 85% aux Pays-Bas et de 68% en Belgique. La pression fiscale n'est toutefois qu'à 39,3% aux Pays-Bas contre 46,6 en Belgique.

En 2003, le premier ministre déclarait n'avoir qu'une seule grande priorité « du travail, du travail et encore du travail » et qu'il profiterait de cette législature pour créer de l'emploi.

Entre 2000 et 2004, les douze pays qui constituent le noyau de l'Union européenne ont créé en moyenne 1% d'emplois supplémentaires, contre 0,77% pour la Belgique, ce qui correspond à un écart moyen de 46.000 emplois. Il en va de même pour le taux d'activité.

La maîtrise du budget est un autre adage violet. Cela fait sept ans qu'on nous répète que le budget est sous contrôle, que nous pouvons dormir sur nos deux oreilles, que notre pays est en de bonnes mains.

Le discours d'adieu du vice-premier ministre Vande Lanotte était à peine terminé qu'on s'est rendu compte que le gouvernement faisait du bricolage. Des semaines durant, nous avons été confrontés à des discussions internes sur les impôts et les sicavs. Une semaine avant 2006, le gouvernement a sorti un nouveau lapin de son chapeau en annonçant qu'il voulait reprendre un demi-milliard de fonds de pension de la SNCB. Il ne s'agit d'ailleurs que de fonds de pension fictifs, qui grèveront lourdement l'État au cours des prochaines années. J'ai demandé hier au gouvernement combien il pensait que cela lui coûterait et je m'inquiète qu'il n'ait pas pu répondre. Plutôt que de surfer vers des sites montrant des photos de petits bourgeois ennuyés, il ferait mieux de naviguer sur le site de l'OCDE et de faire des études comparatives.

Les sénateurs se sont préparés au Pacte de solidarité. Dix-neuf réunions, auxquelles 35 experts ont été invités, ont eu lieu sous la présidence de Mme Geerts. Le groupe de travail Vieillesse a rédigé des recommandations qui ont également été discutées en commission des Affaires sociales. Avec sa communication non verbale à l'intention du PS, Mme Van de Castele vient de jeter une pierre. En effet, les partis de la majorité ne voulaient pas que les recommandations de notre chambre de réflexion soient officiellement le jour, ce que je regrette. Je lance néanmoins des fleurs aux membres du groupe de travail, à Mme Geerts et aux autres qui les ont rédigées.

Mais je lance aussi le pot de fleurs vers la majorité qui a enterré ces recommandations. Ces derniers jours, nous les avons cependant déterrées et transposées en amendements qui reflètent nos préoccupations et nos critiques vis-à-vis du Pacte de solidarité : ces recommandations ne visent que les fins de carrière et il y manque des éléments fondamentaux. En dehors de Mme Van de Castele, aucun membre de la majorité ne s'est donné la peine d'entamer un débat sur ces recommandations, même pas ceux qui avaient participé à leur rédaction. Elles ont été cachées tout au fond d'un tiroir en espérant que plus personne ne les retrouve. C'est

loonmassa beloopt in Nederland 85%, in België 68%. De belastingdruk bedraagt in Nederland echter maar 39,3% tegenover 46,6%. Niet mis voor een hardvochtig land als Nederland.

De eerste minister verklaarde in 2003 maar één grote prioriteit te hebben: werk, werk en nog eens werk. Van deze legislatuur zou gebruik worden gemaakt om werkgelegenheid te creëren.

De twaalf kernlanden van de Europese Unie hebben gemiddeld 1% extra werkgelegenheid gecreëerd tussen 2000 en 2004. België steekt daar schril tegen af met maar 0,77%. Het verschil tussen de gemiddelde groei van de werkgelegenheid in Europa en België bedraagt niet minder dan 46.000 jobs. Hetzelfde geldt voor de tewerkstellingsgraad.

Ook het onder controle houden van de begroting is een paars adagium. Reeds zeven jaar horen we dat de begroting onder controle is, dat we op beide oren mogen slapen, aangezien ons land in goede handen is. Dank, applaus, iedereen tevreden...

De afscheidswaarden van vice-eerste minister Vande Lanotte waren nog niet vervlogen of het 'gebricoleer' van de regering werd duidelijk. Wekenlang werden we geconfronteerd met interne discussies over de belastingen en de Beveks. Eén week voor 2006 komt een nieuwe aap uit de mouw en wil de regering voor ongeveer een half miljard pensioenfondsen overnemen. Bij de NMBS gaat het overigens maar over fictieve pensioenfondsen, die de overheid de volgende jaren zwaar zullen belasten. Gisteren vroeg ik de regering of ze weet wat ze de volgende decennia zal moeten betalen ingevolge het overnemen van deze pensioenfondsen. Dat ze daarop geen antwoord kan geven, verontrust me. In plaats van te surfen naar sites met foto's van saaie kleinburgerlijke heren, zou ze beter surfen naar de website van de OESO en vergelijkende studies ter hand nemen.

De senatoren hebben zich voorbereid op het Generatiepact. Onder het voorzitterschap van mevrouw Geerts werden negentien bijeenkomsten gehouden, waarvoor zalen werden verwarmd, koffie aangevoerd en 35 experts in allerlei domeinen uitgenodigd. De werkgroep Vergrijzing stelde aanbevelingen op die ook in de commissie voor de Sociale Aangelegenheden aan bod zijn gekomen, waar werd overeengekomen snel te anticiperen. Met haar non-verbale communicatie naar de PS heeft mevrouw Van de Castele daarnet een steen geworpen. De meerderheidspartijen wilden immers niet dat de aanbevelingen van onze reflectiekamer officieel het levenslicht zagen, wat ik betreurt. Desalniettemin werp ik een bloem naar de leden van de werkgroep, naar mevrouw Geerts en de anderen die de aanbevelingen hebben uitgewerkt.

Maar ik gooi ook de bloempot naar de meerderheid, die de aanbevelingen volledig heeft begraven. Ze mochten het licht niet zien. Wij hebben ze echter de voorbije dagen opnieuw bovengedaald en omgezet in concrete amendementen op het Generatiepact. Niet om een politiek spelletje te spelen, maar omdat deze aanbevelingen onze bekommernissen en onze kritieken op het Generatiepact weerspiegelen: het is te eenzijdig gericht op het loopbaaneinde en er ontbreken fundamentele elementen. Buiten mevrouw Van de Castele heeft niemand van de meerderheid ook maar enige moeite gedaan om het debat erover aan te gaan, ook al hadden ze zelf

particulièrement regrettable.

Nos amendements se rapportent à la sensibilisation, à la valorisation des compétences acquises au cours de la carrière, à l'élaboration d'un système de contrôle pour que les entraves mises aux prépensions ne conduisent pas à une augmentation du nombre de chômeurs malades ou âgés, et que les charges sociales des employeurs qui engagent des quinquagénaires d'une entreprise selon le principe du « skill pooling » soient réduites. Il s'agissait donc de propositions concrètes qui faisaient l'objet d'un consensus politique mais que la discipline de parti et les discussions internes à la majorité ont empêché de voir le jour.

Dans ce débat sur le vieillissement, il est bon de rappeler la déclaration du général américain MacArthur : « On ne devient pas vieux pour avoir vécu un certain nombre d'années : on devient vieux parce qu'on a déserté son idéal ».

Mme Van de Castele estime que le CD&V n'avait pas le choix. Plutôt que de lire son journal, elle aurait mieux fait d'examiner les mesures, pas plus coûteuses, que nous proposons.

Nous voulons que le débat ne se limite pas aux fins de carrière mais qu'il porte sur l'ensemble de la politique de l'emploi. Le VLD aussi a vite reconnu que le Pacte de solidarité était imparfait et devait être complété. C'est ce que nous demandons depuis le début.

Il manque à ce Pacte de solidarité une dimension communautaire. Nous pensions pourtant trouver sur ce point un sparring-partner en la personne de M. Vande Lanotte, ancien vice-premier ministre et actuel président du PS. Celui-ci avait déclaré que l'ensemble des compétences en matière d'emploi et de chômage devraient être transférées aux Régions pour que celles-ci puissent décider, en toute autonomie, de leur politique, en concertation avec les partenaires sociaux.

C'est intéressant mais il y a loin de la coupe aux lèvres : ce n'est pas parce que cela fait des années qu'on parle de transférer ces compétences aux entités fédérées qu'elles le seront un jour. Pour cela, il faut un brin de courage politique. Les socialistes flamands ont manqué une occasion de montrer leur intention de joindre le geste à la parole.

Nous devons en effet responsabiliser davantage les entités fédérées auxquelles il faut faire supporter financièrement une part des responsabilités en matière de chômage et de soins de santé. Cela ne signifie pas que la solidarité entre les Communautés et à l'intérieur de celles-ci doivent être subordonnés à des principes éthiques différents. Compte tenu de l'influence des décisions politiques des entités fédérées sur le coût de la solidarité, il n'est que normal que ces entités supportent financièrement une part des responsabilités.

Cette législation est une occasion manquée parce qu'elle part de l'illusion qu'il n'y a en Belgique qu'un seul marché de l'emploi. Alors que 58% de la population en âge de travailler vit en Flandre, c'est là qu'on trouve 61,5% de l'emploi et 7% du chômage. En revanche, alors que la Wallonie abrite 32% de la population en âge de travailler, elle est responsable de 29,6% de l'emploi et 16% du chômage. La Flandre compte 53,5% d'allocataires, soit une sous-représentation de 5% tandis que la Wallonie en compte 37% soit une

aan het schrijven van de aanbevelingen meegewerkt. De aanbevelingen werden helemaal onderin de lade gestopt in de hoop dat niemand ze nog zou zien. Dat is bijzonder jammer.

Met onze amendementen willen we de doeltreffendheid van de maatregelen nagaan. Ze hebben betrekking op sensibilisering, zorgen ervoor dat de tijdens de loopbaan verworven competenties kunnen worden gevaloriseerd, zorgen voor de ontwikkeling van een controlesysteem, zodat de belemmeringen voor brugpensioen niet leiden tot een toename van het aantal zieke of oudere werklozen, en geven een verlaging van de sociale bijdragen aan de ondernemer die, volgens het principe van de *skill pooling*, 50-plussers aanwerft van een onderneming die zijn werknemers ter beschikking stelt. Zeer concrete voorstellen dus waarover in de werkgroep een politieke consensus bestond, maar die door partijtucht en interne discussies in de meerderheidsfracties het licht niet mochten zien.

Het past in dit vergrijzingsdebat even de uitspraak van de Amerikaanse generaal MacArthur in herinnering te brengen: 'Oud wordt men niet door de leeftijd die men heeft, maar door de idealen die men verloochent.' Door niet eens het debat te willen aangaan over de amendementen die voortkomen uit de aanbevelingen, zijn sommigen de voorbije dagen wel heel oud geworden.

Volgens mevrouw Van de Castele had CD&V geen alternatief. In de plaats van haar krant te lezen had ze beter ons alternatief bekeken. Wij hebben wel degelijk een alternatief met maatregelen die veel verder gaan dan wat vandaag op tafel ligt, maar daarom niet meer kosten.

Wij willen de zaak opentrekken tot een debat over een loopbaanbeleid in plaats van ze te verengen tot een eindeloopbaanbeleid. Eigenlijk staan we daarmee niet alleen. Nog voor de inkt droog was zei ook de VLD dat het Generatiepact onvolledig en onvolkomen is en dat er een aanvulling moet komen. Precies dat vragen wij al van in het begin.

De communautaire dimensie ontbreekt helemaal in het Generatiepact. Nochtans dachten we op dat punt in ex-vice-premier en huidig SP-voorzitter Vande Lanotte een sparringpartner te vinden. Ik citeer uit zijn intentieverklaring: 'Als we willen dat iedere werkzoekende in zijn eigen omgeving de beste ondersteuning krijgt, dan moeten we de werkgelegenheidsbevoegdheden in hun geheel naar de gewesten verhuizen. Ook daar moeten we sterk gedecentraliseerd per subregio en aangepast aan de lokale realiteit werken. Dit houdt in dat de regelgeving inzake werkloosheidsuitkering, brugpensioen, tijdskrediet, uitzendarbeid en terbeschikkingstelling, arbeidsvergunningen, betaald educatief verlof en het leerlingenwezen integraal naar de gewesten moet worden gebracht. De gewesten kunnen dan autonoom vorm geven aan hun eigen beleid in overleg met de sociale partners.'

Dat is interessant, maar om het met de woorden van de Franse president Pompidou te zeggen: 'Een stuk hout wordt nog geen vis als het jaren in het water ligt'. Bevoegdheden worden nog niet naar de deelstaten overgeheveld als men er jaren over spreekt. Daar is een beetje politieke moed voor nodig. De Vlaamse socialisten hebben een kans gemist om te bewijzen dat ze de daad bij het woord willen voegen.

surreprésentation de 5%. Le taux d'emploi en Flandre s'élève à 63,5% contre à peine 55% en Wallonie. Ces chiffres démontrent le caractère non unitaire du marché de l'emploi et l'impossibilité de mener une politique commune de l'emploi.

Un certain nombre d'éléments du Pacte de solidarité devraient être transférés aux entités fédérées. Je songe au bonus de démarrage, au bonus de tutorat, aux plans de formation pour les fonctions critiques et à la partie activation des plans d'accompagnement pour l'organisation de la cellule d'emploi. Dans le cadre d'un véritable accompagnement, il importe que les systèmes relèvent entièrement des compétences des entités fédérées. Les dispositions du Pacte de solidarité s'insèrent néanmoins dans une approche unitaire, fédérale. Par conséquent, il est primordial pour nous que dans l'élaboration et la préparation des mesures, les entités fédérées puissent continuer à gérer leur mise en œuvre.

Le Pacte de solidarité passe sous silence un groupe plus important et plus large que celui des prépensionnés, à savoir les travailleurs entre cinquante et soixante-quatre ans qui envisagent d'arrêter de travailler. Nous avons proposé une alternative concrète avec le bonus de fin de carrière, une mesure fiscale dont l'objectif est d'inciter les travailleurs qui ont quarante ans de carrière ou qui ont plus de cinquante-huit ans à rester au travail.

Un autre élément concerne le financement de la sécurité sociale. En Flandre, nous sommes d'avis que l'organisation et le financement de la sécurité sociale devraient de préférence reposer sur deux piliers. Nous n'en trouvons pas la moindre trace dans le Pacte. C'est une occasion manquée.

Pour sécuriser un maximum d'emplois et créer de nouveaux postes durables, il faut réduire le coût salarial. Cette mesure doit s'insérer dans des accords à long terme entre partenaires sociaux, à propos de la modération salariale, et cibler les salaires les plus bas et les plus élevés. La vice-première ministre Van den Bossche évoquait avec grande compassion les Pays-Bas. Les accords de Wassenaar entre partenaires sociaux ont pourtant généré le Modèle hollandais et une politique socio-économique dont bien des pays, y compris la Belgique, pourraient encore s'inspirer.

Pendant six ans, le gouvernement a laissé les gens dans l'illusion, leur faisant croire que tout allait bien. Aujourd'hui ils se rendent compte que la réalité est moins rose que ce qu'on leur avait raconté. Il est bon que le gouvernement le reconnaisse enfin. C'est un début mais c'est loin d'être suffisant. Il subsiste encore trop de manquements.

Dans son allégorie de la caverne, Platon a écrit qu'il nous appartenait de voir le bien et la vérité et de nous élever dans cette voie. Nous devons éviter de redescendre dans la caverne et de nous tourner vers l'indifférence et l'ignorance.

Il appartient aux politiques de voir, sinon le bien, du moins la vérité, et de nous élever afin de ne pas nous draper dans l'indifférence et l'ignorance.

Pourquoi notre premier ministre ne s'est-il pas attelé plus tôt au défi du vieillissement ? Pourquoi le gouvernement a-t-il attendu six ou sept ans pour présenter ce Pacte ? Pour nous, c'est too little and too late.

We moeten inderdaad werk maken van een grotere responsabilisering van de deelstaten. De deelstaten moeten mee financieel verantwoordelijk worden voor de werkloosheids- en de gezondheidsuitgaven. Dat betekent voor ons niet dat er verschillende ethische principes zouden gelden in de solidariteit tussen de gemeenschappen en de solidariteit binnen de gemeenschappen. Daar de beleidsbeslissingen van de deelstaten de kostprijs van de solidariteit beïnvloeden, is het niet meer dan normaal dat de deelstaten financieel medeverantwoordelijk worden.

Deze wetgeving is een gemiste kans omdat ze uitgaat van de illusie van één arbeidsmarkt in België. We hebben in België echter geen unitaire arbeidsmarkt. Hoewel Vlaanderen 58% van de bevolking op arbeidsleeftijd heeft, zorgt het voor 61,5% van de werkgelegenheid en 7% van de werkloosheid. Wallonië heeft daarentegen 32% van de bevolking op arbeidsleeftijd, maar staat in voor 29,6% van de werkgelegenheid en 16% van de werklozen. In Vlaanderen bedraagt het aantal uitkeringstrekkers 53,5% of is er een ondervertegenwoordiging van 5%; in Wallonië 37% of een oververtegenwoordiging van 5%. De werkgelegenheidsgraad in Vlaanderen bedraagt 63,5%; in Wallonië nauwelijks 55%. Deze cijfers tonen aan dat er geen gemeenschappelijke arbeidsmarkt is en dat er dus ook geen gemeenschappelijk arbeidsbeleid mogelijk is.

Een aantal aspecten die nu ook in het Generatiepact vervat zitten, moeten naar de deelstaten worden overgeheveld. Ik denk aan de startbonus, de tutoraatsbonus, de vormingsplannen voor de knelpuntberoepen en het activerend deel van de begeleidingsplannen voor de organisatie en de aanpak van de tewerkstellingscel. In het kader van een effectieve trajectbegeleiding is het uiteindelijk noodzakelijk dat de stelsels volledig tot de bevoegdheid van de deelstaten kunnen horen. De bepalingen in het Generatiepact gaan echter weer uit van een unitaire, federale aanpak. Voor ons is het dan ook bij de uitwerking en de voorbereiding van die maatregelen van cruciaal belang dat de deelstaten de regie over de toepassing van ervan effectief kunnen behouden.

Het Generatiepact negeert een belangrijker en in omvang grotere groep dan de bruggepensioneerden, namelijk de werknemers die tussen vijftig en vierenzestig jaar zijn en die overwegen om te stoppen met werken. We hebben een concreet alternatief voorgesteld met de zilversprong: een krachtige fiscale maatregel die werknemers die veertig jaar gewerkt hebben of ouder zijn dan achtenvijftig jaar, kan stimuleren om te blijven werken.

Een ander aspect is over de financiering van de sociale zekerheid. We zijn het er in Vlaanderen over eens dat de organisatie en de financiering van de sociale zekerheid best op twee pijlers kunnen gestoeld zijn. We vinden echter geen aanzetten terug. Dat is een gemiste kans.

Om zoveel mogelijk arbeidsplaatsen veilig te stellen en nieuwe, blijvende jobs te scheppen moet de loonkostenvermindering er komen. Ze moet kaderen in langetermijnafspraken tussen de sociale partners over de inkomensmatiging en gericht zijn op de lastenverlaging voor de laagste en de hoogste lonen. Vice-premier Van den Bossche sprak met grote meewarigheid over Nederland. De akkoorden van Wassenaar tussen de sociale partners hebben echter wel gezorgd voor het Poldermodel en voor een sociaal-

M. Philippe Mahoux (PS). – Je voudrais dire à M. Beke qu'en ce qui concerne les pensions et la sécurité sociale, notre point de vue est tout à fait différent de celui du CD&V, notamment en ce qui concerne leur approche communautaire de cette problématique. C'est tout à fait normal puisque nous ne faisons pas partie des mêmes formations politiques et que nous avons tous le droit d'affirmer nos positions vis-à-vis d'un dossier aussi important.

Nous avons donc proposé que tous les partis politiques puissent s'exprimer à la fin des travaux du sous-groupe vieillissement. Or, il semble que vous ne souhaitiez pas que cela se fasse de cette manière et que vous vouliez absolument une synthèse. En plus du compromis trouvé au sein du gouvernement – les points de vues des différents partis qui constituent la majorité n'y sont pas a priori identiques –, vous vouliez que l'on aboutisse à un compromis au sein de notre assemblée parlementaire.

Soyons réalistes. Nous avons des positions différentes en ce qui concerne les fins de carrière. Le travail réalisé par le groupe de travail « vieillissement » permettra à chacun d'éclairer ses positions à la lumière des différences évidentes d'options des différents partis politiques et des experts entendus.

Il ne s'agit nullement de ne pas se référer au travail très

économisch beleid waarvan vele landen, ook België, nog iets kunnen leren.

Zes jaar lang is de mensen een schimmenspel voorgehouden. Zes jaar lang is de mensen een illusie voorgehouden. Zes jaar lang heeft de regering de mensen vastgebonden aan het goede-nieuwsverhaal, waartegen niemand iets kon inbrengen. Vandaag zijn de ketens verbroken. Het vuur dat het schimmenspel mogelijk maakte, is gedoofd. De mensen zijn uit de grot geklauterd en stellen vast dat de realiteit minder fraai is dan hen altijd is voorgehouden. Het is goed dat de regering dat eindelijk erkent. Na de gesloten en open brieven en na de nieuwjaarsbrieven is dat al iets, maar het is lang niet voldoende. Er zijn nog te veel tekortkomingen.

Plato schrijft in zijn allegorie van de grot nog: 'Het is onze taak het goede en de waarheid te zien en die weg omhoog te klimmen. We moeten verhinderen dat men opnieuw afdaalt in de grot en zich wentelt in onverschilligheid en onwetendheid.' Dat is onze taak als politici: misschien niet het goede, maar op zijn minst de waarheid te zien en de weg omhoog te beklimmen, zodat we ons niet hullen in onverschilligheid en onwetendheid. Dat kunnen we de mensen, zowel de huidige hardwerkende tweeverdieners als de komende generaties niet aandoen.

Het Generatiepact doet me denken aan generaal Gordon, die bij de verovering van Sudan in Khartoem stierf. Koningin Victoria vroeg eerste minister Gladstone waarom er geen versterkingen werden gestuurd om de generaal te bevrijden. Gladstone antwoordde dat de regering wel degelijk inspanningen had verricht. Waarop koningin Victoria reageerde met 'Yes, prime minister, but it's too little and too late'. Waarom heeft onze eerste minister niet vroeger beleidsversterkend gewerkt met het oog op de grote uitdaging van de toekomst, de vergrijzing, Waarom komt de regering pas na zes of zeven jaar met dit pact? Voor ons is het *too little and too late*.

De heer Philippe Mahoux (PS). – *Aan de heer Beke wil ik zeggen dat inzake pensioenen en sociale zekerheid ons standpunt heel verschillend is van dat van de CD&V, vooral wat betreft hun communautaire benadering van deze problematiek. Dat is heel normaal aangezien we geen deel uitmaken van dezelfde politieke formaties en we allen het recht hebben om ons standpunt uiteen te zetten over zo'n belangrijk dossier.*

We hadden dus voorgesteld dat alle politieke partijen zich zouden kunnen uitspreken op het einde van de werkzaamheden van de werkgroep Vergrijzing. U scheen daar geen voorstander van te zijn en wou absoluut een synthese. Naast het compromis dat in de regering werd gevonden – de meningen binnen de meerderheid zijn niet a priori identiek – wou u nog dat er een compromis werd gevonden binnen onze parlementaire assemblee.

Laten we realistisch zijn. We hebben verschillende standpunten over het einde van de loopbaan. Het werk van de werkgroep Vergrijzing zal iedereen de gelegenheid bieden zijn standpunten duidelijk te maken, in het licht van de evidente verschillen in de keuzes die politieke partijen maken en van de verklaringen van de gehoorde deskundigen.

Het is zeker niet de bedoeling voorbij te gaan aan het belang en het nut van het geleverde werk, maar wel om het terdege

important et très utile qui a été accompli, mais bien de le valoriser comme il doit l'être.

Mme Sabine de Bethune (CD&V). – *Les femmes sont les laissées-pour-compte du Pacte de solidarité entre les générations.*

*Le point de vue que j'exprime est aussi celui de
Vrouw & Maatschappij, le mouvement des femmes du CD&V.*

*Vrouw & Maatschappij déplore que le Pacte ne tienne
pratiquement pas compte de la position spécifique des femmes
sur le marché de l'emploi.*

*Ce Pacte démontre que la coalition violette rate à nouveau
l'occasion de développer une vision globale de la carrière
jusqu'à 65 ans, avec des formules élargies de crédit-temps, de
congé parental et de réduction de carrière. En Scandinavie,
cette approche permet à davantage de femmes de travailler.
Le Pacte au contraire ne contient pratiquement aucune
mesure spécifique susceptible de promouvoir la participation
des femmes au marché de l'emploi.*

*Nous plaidons donc pour des initiatives relatives à la
combinaison travail-famille et à la réinsertion sur le marché
du travail et demandons que l'on soit attentif à la spécificité
des carrières féminines.*

*Le Pacte ignore totalement la combinaison travail-famille.
Diverses enquêtes montrent que les femmes assument toujours
plus que les hommes les tâches familiales. Elle adaptent leur
carrière en conséquence avant l'âge de 50 ans, alors que les
hommes adaptent plutôt leur carrière après 50 ans. Quelque
72% des travailleurs qui bénéficient du crédit-temps sont des
femmes ; 76% des travailleurs qui interrompent leur carrière
pour s'occuper d'un parent malade sont des femmes. La
maternité place les femmes dans une position spécifique mais
elles ne devraient pas en être lésées.*

*Le Pacte facilite l'accès au crédit-temps pour les plus de
50 ans qui sont ainsi conduits en douceur vers la sortie du
marché de l'emploi mais les conditions restent inchangées
pour les hommes et les femmes entre 25 et 50 ans, période où
ils doivent mener de front de multiples tâches. Le VLD donne
pourtant l'impression de défendre ce groupe. Sans doute n'a-
t-il pas lu ce qui est écrit en petits caractères dans le Pacte.
Celui qui veut recourir au crédit-temps pour se consacrer à
l'éducation de ses enfants doit veiller à ce qu'ils aient moins
de 8 ans, comme si, au-delà de cet âge, les enfants n'avaient
plus besoin d'être encadrés. Nous voulons porter cette limite
d'âge à 18 ans. Laissons les parents décider eux-mêmes du
moment où ils souhaitent consacrer plus de temps à leurs
enfants.*

*Les travailleuses qui réintègrent le marché de l'emploi sont à
peine bienvenues dans ce Pacte. De nombreuses femmes
mettent leur carrière de côté pour s'occuper de leurs enfants
ou assumer des soins. Elle espèrent que cette parenthèse sera
temporaire. Leur réinsertion n'est toutefois pas favorisée. Il
faudrait montrer davantage de considération pour leur rôle
social et mieux valoriser leurs aptitudes pendant leur
carrière. Il faut cibler les aides financières destinées à
encourager les femmes rentrantes et leurs employeurs
potentiels. Les dispositions réglementaires qui rendent la
réinsertion moins intéressante peuvent être revues. Le Pacte
ne considère hélas pas les femmes rentrantes comme un*

tot zijn recht te laten komen.

Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V). – Mijn collega's Steverlynck en Beke hebben in hun grondige uiteenzetting de houding van de CD&V-fractie tegenover het generatiepact al ruim toegelicht. Ik kan me dan ook beperken tot het feit dat het generatiepact de vrouwen grotendeels vergeten is.

Het standpunt dat ik wil toelichten is ook dat van Vrouw & Maatschappij, de vrouwenbeweging van CD&V.

Het arbeidsmarktbeleid is niet langer terug te brengen tot een aanpak van 'one size fits all'. Vrouw & Maatschappij bekritiseert dat er in het generatiepact haast geen aandacht gaat naar de specifieke positie van vrouwen op de arbeidsmarkt.

Het generatiepact toont aan dat de paarse regering andermaal de kans mist om, zoals in Scandinavië, een globale visie te ontwikkelen op een levensloopbaan tot 65 jaar met uitgebreide formules van tijdscrediet, ouderschapsverlof en loopbaanvermindering. In Scandinavië leidt die aanpak alvast tot meer werkende vrouwen. In het generatiepact gaat er echter geen of onvoldoende aandacht naar specifieke maatregelen die de deelname van vrouwen aan de arbeidsmarkt kunnen bevorderen.

Daarom pleiten wij voor initiatieven op het vlak van de combinatie van arbeid en gezin, op het vlak van de herintreding op de arbeidsmarkt en voor aandacht voor de specificiteit van vrouwelijke loopbanen.

Het pact is blind voor de combinatie van arbeid en gezin. Dat vrouwen nog altijd meer opdraaien voor gezinstaken wordt gestaafd door allerhande onderzoeksresultaten. Zo passen vrouwen hun loopbaan aan vóór hun vijftigste, mannen doen dat meer daarna. Van werknemers die tijdscrediet opnemen is 72 procent vrouw. Zesenzeventig procent van de werknemers die hun loopbaan onderbreken voor de opvang van een zieke, is vrouw. Het moederschap plaatst vrouwen in een specifieke positie, maar dat zou hen geen parten mogen spelen.

Het generatiepact is echter blind voor de combinatie van arbeid en gezin die vele vrouwen moeten maken. Vijftigplussers krijgen makkelijker toegang tot tijdscrediet. Ze moeten voortaan maar twee jaar anciënniteit hebben in plaats van vijf jaar om aanspraak te kunnen maken op dat stelsel. Zo worden ze zachtjes begeleid naar de uitgang van de arbeidsmarkt. Voor de spitsuurgeneratie, vrouwen én mannen tussen 25 en 50 die alles tegelijkertijd moeten zien te klaren, blijven de voorwaarden echter wat ze waren. Nochtans wekt de VLD de illusie zich sterk te maken voor die doelgroep. Waarschijnlijk heeft ze de kleine lettertjes van het generatiepact niet goed gelezen. Wie de opvoeding van kinderen wil inroepen als reden om tijdscrediet aan te vragen, moet er wel voor zorgen dat die kinderen jonger zijn dan acht jaar, alsof kinderen daarna geen begeleiding meer nodig zouden hebben. Wij willen dat de leeftijdsgrens opgetrokken wordt tot achttien jaar. Laat ouders zelf beslissen wanneer ze extra tijd willen opnemen voor hun kinderen.

In dit generatiepact zijn herintreedsters amper welkom. Op eigen initiatief of onder druk van omgevingsfactoren schuiven veel vrouwen hun job aan de kant om tijd te maken voor kinderen of om zorgtaken op te nemen. Ze hopen dat dit

groupe cible spécifique.

La carrière des femmes est différente. Le Pacte permet de prendre en compte les périodes d'inactivité dues à un « emploi à temps partiel non désiré » pour le calcul de la pension. Il s'agit des périodes assimilées. C'est ignorer la réalité : 43% des femmes travaillent à temps partiel et une bonne moitié d'entre elles ont choisi le temps partiel pour pouvoir s'occuper de leur famille. Seulement 12% n'ont pas choisi de travailler à temps partiel mais n'ont pas trouvé d'emploi à temps plein. Il faut donc que ce choix délibéré de consacrer du temps à sa famille ou à des soins soit pris en considération dans les périodes assimilées.

Le Pacte ne fait pas davantage preuve de compréhension pour les femmes plus âgées. Les femmes ne parviennent en effet pas aux 38 années de carrière prescrites parce qu'elles ont interrompu leur carrière pour mettre leurs enfants au monde et les élever. À l'âge de la retraite, elles n'obtiennent même pas la pension minimale légale car elles ont gagné moins que les hommes et ont souvent travaillé à temps partiel.

Le Pacte ne tient pas assez compte de la position spécifique des femmes sur le marché de l'emploi, ce qui est d'autant plus regrettable que les cent ans du mouvement féminin en Belgique sont célébrés en grande pompe. Avec une telle approche, toute politique visant à relever le taux d'emploi est vouée à l'échec.

M. Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi. – *Ces dernières semaines, lors des séances de commission, nous avons pu traiter plus en détail les objections techniques des sénateurs. Je me bornerai donc à formuler quelques réflexions politiques générales.*

Mme Van de Castele a plaidé pour la suppression des périodes assimilées. Au départ, ce point n'avait pas été inscrit à l'ordre du jour des discussions sur le Pacte de solidarité entre les générations. Il a été ajouté par la suite mais renvoyé au groupe de travail bipartite avec les partenaires sociaux. Le gouvernement a décidé que, faute d'accord entre les partenaires sociaux, les femmes pourraient recourir plus soupagement aux périodes assimilées à partir du 1^{er} janvier 2008. Pour une période limitée de cinq ans, les années assimilées seront remplacées par des jours assimilés.

Mme Van de Castele demande en même temps la

tijdelijk is. Een klimaat dat hen weer welkom heet op de arbeidsmarkt is vandaag echter ver te zoeken. Zo moet er meer waardering zijn voor hun maatschappelijke rol: de vaardigheden die zij opdoen door informele zorgarbeid en in het verenigingsleven – de zogenaamde ‘elders verworven competenties’ – moeten zwaarder doorwegen bij sollicitaties en doorstromingskansen gedurende hun loopbaan. Financiële impulsen om zowel herintredende vrouwen als hun potentiële werkgevers te stimuleren, moeten doelgericht worden overwogen. Reglementaire bepalingen die herintreden minder aantrekkelijk maken, kunnen worden herzien. De herintreedsters zijn voor het generatiepact echter geen specifieke doelgroep.

De vrouwelijke loopbaan is anders. Het generatiepact maakt het mogelijk om periodes van inactiviteit als gevolg van ‘onvrijwillige deeltijdse arbeid’ mee te tellen voor de pensioenberekening als zogenaamde ‘gelijkgestelde perioden’. Op dit punt weet het pact de klepel niet hangen. Drieënveertig procent van de werkende vrouwen werkt deeltijds. De combinatie van gezin en arbeid is hiervoor de belangrijkste reden, namelijk voor 57,7 procent. De onvrijwillige deeltijdse arbeid, omdat men geen voltijdse job vindt, maakt slechts 12 procent van de redenen uit. Vrijwillig tijd uittrekken voor gezin of voor zorgtaken moet dan ook in aanmerking worden genomen voor deze ‘gelijkgestelde perioden’.

Ook voor oudere vrouwen toont het pact weinig begrip. Vrouwen halen immers niet de voorgeschreven loopbaan van 38 jaar omdat zij hun carrière onderbreken voor de geboorte van hun kinderen en de opvoeding ervan. Ze krijgen op hun pensioenleeftijd niet eens het wettelijk minimumpensioen omdat ze minder verdienen dan mannen en vaker deeltijds werkten.

Het arbeidsmarktbeleid is niet langer terug te brengen tot een aanpak van ‘one size fits all.’ Nochtans laat het generatiepact net op dit punt steken vallen: de bijzondere positie van vrouwen wordt onvoldoende in rekening gebracht. Dat is des te jammer in een jaar dat het honderdjarig bestaan van de vrouwenbeweging in België met luide trom werd gevierd. Zonder voldoende kennis van en fijngevoeligheid voor de positie van vrouwen op de arbeidsmarkt is ieder beleid dat gericht is op het verhogen van de werkzaamheidsgraad bij voorbaat gedoemd om te mislukken.

De heer Peter Vanvelthoven, minister van Werk. – De jongste weken zijn we in de commissie, zij het vaak in de late uurtjes en in een hoog tempo, toch wat dieper kunnen ingaan op de technische opmerkingen van de senatoren. Ik zal mij nu beperken tot enkele algemene politieke beschouwingen bij de betogen van vandaag.

Ik heb mevrouw Van de Castele horen pleiten voor de afschaffing van de gelijkgestelde periodes. De discussie hierover was aanvankelijk niet opgenomen in de discussie over het generatiepact. Bij de verfijning van het pact kwam dat punt wel ter sprake, maar het werd verwezen naar een bipartiete werkgroep met de sociale partners. De regering heeft alleszins besloten dat, als de sociale partners er niet uit geraken, vrouwen vanaf 1 januari 2008 dankzij een aanvullende bepaling op een soepeler manier van gelijkgestelde periodes gebruik zullen kunnen maken. Voor een beperkte periode van vijf jaar zullen de gelijkgestelde

suppression des périodes assimilées et une carrière professionnelle moins stressante, ce qui à mon sens n'est pas conciliable. C'est précisément pour rendre les carrières moins difficiles que le crédit-temps à temps partiel pour congé parental, pour soins palliatifs, pour l'éducation des enfants ou pour formation, est considéré comme une période assimilée.

Certains propos du sénateur Beke m'étonnent un peu. Il a vanté le modèle néerlandais de polder qui serait issu d'un vaste accord avec les partenaires sociaux. Nous ne sommes certes pas parvenus à un accord avec les partenaires sociaux sur le Pacte de solidarité entre les générations mais il existe maintenant aux Pays-Bas un consensus sur l'abandon du modèle de polder.

M. Beke a cité deux exemples pour montrer que la situation est meilleure aux Pays-Bas. L'un d'eux est les allocations familiales.

En Belgique, nous avons choisi de combiner l'allocation familiale et une exonération fiscale accrue. Quand on compare les avantages sociaux, il faut aussi comparer les avantages fiscaux et la situation est à cet égard bien plus favorable en Belgique qu'aux Pays-Bas. J'ose croire que M. Beke ne plaide pas pour une instauration du modèle néerlandais en Belgique car il faudrait dans ce cas détricoter les avantages fiscaux dont bénéficient les familles avec enfants.

M. Beke a également parlé de l'assurance chômage. L'allocation de chômage est effectivement plus élevée aux Pays-Bas qu'en Belgique mais elle est limitée dans le temps. Quand on compare deux systèmes, il faut être attentif aux avantages des deux. Je suis convaincu que notre système est plus social. Celui qui, en Belgique, ne trouve pas de nouvel emploi malgré ses efforts, a droit à une allocation de chômage certes moins élevée mais non limitée dans le temps.

Mme Annemie Van de Casteele (VLD). – *Je voudrais encore clarifier un point. J'ai en effet dit que nous avons déposé, voici plus d'un an, une proposition visant à supprimer les périodes assimilées pour les nouveaux utilisateurs du Canada Dry ou de la prépension, justement pour dissuader le recours à ces systèmes. Le ministre sera d'accord avec moi pour dire qu'on doit payer pour ces périodes assimilées. Cet argent ne tombe pas du ciel. J'ai d'ailleurs également souligné une autre discrimination. Les personnes ayant une carrière plus longue bénéficient parfois d'une pension moins élevée que ceux qui ont la chance d'arrêter de travailler plus*

jaren namelijk worden vervangen door gelijkgestelde dagen.

Het pleidooi van mevrouw Van de Casteele voor de afschaffing van de gelijkgestelde periodes valt mijns inziens niet te rijmen met haar vraag naar een meer ontspannen loopbaan, want precies daarom wordt het deeltijdse tijdscrediet voor ouderschapsverlof, palliatieve zorg, opvoeding van kinderen en opleiding als een gelijkgestelde periode beschouwd. De afschaffing van de gelijkgestelde periode staat haaks op een meer ontspannen loopbaan.

Ik wil de polemiek met Nederland niet op de spits drijven, maar een aantal uitspraken van senator Beke verbazen mij een beetje. Hij heeft de lof gezwaaid van het Nederlandse poldermodel dat zou ontsproten zijn aan een groot akkoord met de sociale partners. Over het generatiepact hebben we weliswaar geen akkoord met de sociale partners bereikt, maar in Nederland bestaat vandaag wel een consensus om het poldermodel te verlaten. De Nederlanders nemen vandaag een reeks maatregelen die haaks staan op het beleid dat tot voor kort in overleg met de sociale partners werd gevoerd.

De heer Beke heeft twee voorbeelden aangehaald om te staven dat het in Nederland beter is. Het hogere kindergeld was er een van.

In België hebben wij echter gekozen voor een combinatie van kindergeld en van een verhoging van de fiscale vrijstelling. Naar aanleiding van de wijziging van het statuut van de grensarbeiders heb ik daarover een en ander geleerd. Grensarbeiders met een groot gezin die vroeger in België werden belast en nu in Nederland hebben nu een enorm fiscaal nadeel. Wie de sociale voordelen wil vergelijken, moet ook met de fiscale voordelen rekening houden. Die fiscale voordelen kunnen gezinnen met een grote kinderlast erg veel opbrengen. De heer Beke bewierookt het Nederlandse systeem ten onrechte, want ons stelsel is beter. Ik durf hopen dat hij geen pleidooi houdt voor de invoering van het Nederlandse stelsel, want dan moeten de fiscale voordelen voor gezinnen met kinderen worden afgebouwd.

De heer Beke verwees ook naar de werkloosheidsverzekering. De werkloosheidsuitkering is in Nederland inderdaad hoger dan in België, maar ook beperkt in de tijd. Als men twee systemen met elkaar vergelijkt, moet men oog hebben voor de voordelen van beide systemen. Ik zou graag weten of CD&V kiest voor het Nederlandse systeem en ze het betalen van werkloosheidsuitkeringen aan werklozen die onvrijwillig werkloos zijn wil behouden. Ik ben ervan overtuigd dat ons systeem veel socialer is. Wie in België ondanks veel inspanningen geen nieuwe job kan vinden, heeft recht op een werkloosheidsuitkering die wel lager is, maar niet beperkt in tijd.

Mevrouw Annemie Van de Casteele (VLD). – Ik wil nog even iets verduidelijken. Ik heb inderdaad gezegd dat wij meer dan een jaar geleden een voorstel hebben ingediend om de gelijkgestelde periodes af te schaffen voor de nieuwe gebruikers van Canada Dry of brugpensioen, precies om het gebruik van die systemen te ontmoedigen. De minister zal het met mij eens zijn dat voor die gelijkgestelde periodes moet worden betaald. Dat geld valt niet zomaar uit de lucht. Ik heb trouwens ook gewezen op een andere discriminatie. Mensen met een langere loopbaan hebben soms een lager pensioen dan wie de kans heeft om via een brugpensioen of

tôt grâce à une prépension ou à un Canada Dry. C'est une des raisons qui nous poussent à plaider pour la suppression de ces systèmes. Je demande un débat général sur le problème des périodes assimilées, non parce que je veux toutes les supprimer, mais pour mener une réflexion sur les possibilités dont nous disposons et qui permettent à notre système de sécurité sociale de rester finançable. Je pense que des congés destinés à fournir des services à la société, comme l'accueil des enfants par exemple, doivent par définition être des périodes assimilées et que chacun doit avoir droit, pour bénéficier d'une carrière plus détendue, à un quota déterminé de périodes assimilées qu'il peut utiliser selon ses besoins. Il n'existe toutefois actuellement aucune priorité et certaines personnes risquent d'en devenir les victimes.

M. Wouter Beke (CD&V). – *Je n'ai pas plaidé pour l'adoption du système néerlandais. Je voulais seulement faire comprendre que ces éléments devaient être exposés de manière plus nuancée.*

Je sais qu'aux Pays-Bas, l'octroi des allocations de chômage est limité dans le temps. Les chiffres des autorités néerlandaises révèlent toutefois qu'elles y sont plus élevées qu'en Belgique, ce qui contredit l'impression de dureté que nous donnent les Pays-Bas.

Je comparerais volontiers leur système de pension ainsi que les montants octroyés avec les données belges, mais cela nous conduirait trop loin. Quoi qu'il en soit, nous ne devons pas nous considérer comme les plus forts ni comme les meilleurs en la matière, car ce n'est pas le cas.

Je me suis en effet référé à l'accord de Wassenaar conclu par les partenaires sociaux en 1982. Cet accord constituait une tentative méritoire du gouvernement d'inciter les partenaires sociaux à élaborer une stratégie commune pour le pacte des générations. Je ne me prononce pas sur les responsabilités de l'échec de cette tentative mais nous devons poursuivre dans cette voie à l'avenir. Les négociations doivent déboucher sur des accords équitables. Tant le gouvernement que les employeurs et les travailleurs doivent prendre leurs responsabilités.

– **La discussion générale est close.**

Discussion des articles

(Le texte adopté par les commissions est identique au texte du projet transmis par la Chambre des représentants. Voir le document Chambre 51-2128/17.)

Mme la présidente. – M. Beke et Mme De Schamphelaere proposent l'amendement n° 2 (voir document 3-1484/2) ainsi libellé :

Sous l'intitulé « Évaluation des mesures prises », insérer un chapitre VIIbis contenant un article 16bis (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 16bis (nouveau). — *Le Conseil supérieur de l'Emploi est chargé de se préoccuper de la position particulière que les personnes de plus de 50 ans occupent sur le marché du travail et de vérifier l'efficacité des mesures qui ont été prises pour les y maintenir.*

Canada Dry vroegtijdig uit te stappen. Dat is één van de redenen voor ons pleidooi voor de afschaffing ervan. Ik vraag een algemeen debat over het probleem van de gelijkgestelde periodes, niet omdat ik ze allemaal wil afschaffen, maar om een denkoefening te maken over de mogelijkheden die we hebben en die ons sociale zekerheidsstelsel betaalbaar houden. Ik vind dat verloven voor diensten aan de samenleving, bijvoorbeeld kinderopvang, per definitie gelijkgestelde periodes moeten zijn en dat iedereen met het oog op een meer ontspannen loopbaan recht moet hebben op een bepaald quotum gelijkgestelde periodes die hij voor eigen behoeften kan aanwenden. Nu zijn er echter geen prioriteiten en dreigen bepaalde mensen daarvan het slachtoffer te worden.

De heer Wouter Beke (CD&V). – Ik heb niet gepleit voor het overnemen van het Nederlandse systeem. Ik wou alleen duidelijk maken dat dergelijke zaken op een meer genuanceerde manier in beeld moeten worden gebracht.

Ik weet dat de werkloosheidsuitkering in Nederland beperkt is in de tijd. Uit de cijfers van de Nederlandse overheid blijkt echter dat men daar, ook als men na de werkloosheid in een ander systeem komt, uitkeringen krijgt die hoger zijn dan die van de Belgische werkloosheidsvergoeding. Het beeld dat wij hebben van het hardvochtige Nederland klopt dus niet.

Ik wil de wijze waarop men in Nederland de pensioenstelsels heeft gerealiseerd en de hoogte van de pensioenen daar wel eens vergelijken met de Belgische gegevens, maar dat zou ons te ver brengen. Daaruit blijkt alleszins dat wij in België niet te hoog van de toren moeten blazen en niet moeten zeggen dat we het voor sommige sociale voorzieningen en uitkeringen beter doen, want dat is niet het geval.

Ik heb inderdaad verwezen naar het akkoord van Wassenaar dat in 1982 tussen de sociale partners werd gesloten. Het was een verdienstelijke poging van de regering de sociale partners ertoe te brengen een gezamenlijke strategie uit te werken voor het generatiepact. Ik laat in het midden wie verantwoordelijk is voor het mislukken van die poging, maar we moeten in de toekomst op die manier proberen te werken. Er moeten, na sociaal overleg, ordentelijke afspraken worden gemaakt en zowel de regering als de werkgevers en werknemers moeten hun verantwoordelijk op zich nemen.

– **De algemene bespreking is gesloten.**

Artikelsgewijze bespreking

(De tekst aangenomen door de commissies is dezelfde als de tekst van het door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden ontwerp. Zie stuk Kamer 51-2128/17.)

De voorzitter. – De heer Beke en mevrouw De Schamphelaere hebben amendement 2 ingediend (zie stuk 3-1484/2) dat luidt:

Onder het opschrift "Evaluatie van de genomen maatregelen" een hoofdstuk VIIbis invoegen, dat een artikel 16bis (nieuw) omvat, luidend als volgt:

“Art. 16bis (nieuw). — *De Hoge Raad voor Werkgelegenheid krijgt de opdracht om te letten op de bijzondere toestand van de 50-plussers op de arbeidsmarkt en om de doeltreffendheid na te gaan van de maatregelen die genomen zijn om hen op de arbeidsmarkt te houden.*

Le Conseil supérieur fait rapport chaque année sur cette mission au ministre de l'Emploi et au Parlement après avoir évalué en profondeur l'efficacité des mesures qui ont été prises. »

M. Beke et Mme De Schamphelaere proposent l'amendement n° 3 (voir document 3-1484/2) ainsi libellé :

Insérer un article 30bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Le Roi développe un système de reconnaissance des compétences acquises durant la carrière, permettant aux travailleurs âgés de tirer parti de leur expérience. »

M. Beke et Mme De Schamphelaere proposent l'amendement n° 5 (voir document 3-1484/2) ainsi libellé :

Insérer un article 35bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 35bis. – Le Conseil supérieur de l'emploi doit développer un système de contrôle visant à éviter que les obstacles à la préretraite ne conduisent à un accroissement du nombre de malades ou de chômeurs âgés. Par contre, le passage à des systèmes tels que des emplois de fin de carrière ou une réduction de la durée du travail pour travailleurs âgés, peut être envisagé. »

M. Beke et Mme De Schamphelaere proposent l'amendement n° 7 (voir document 3-1484/2) ainsi libellé :

Insérer un article 69bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 69bis. – À l'article 31 du Chapitre III de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, il est inséré un §4bis, libellé comme suit :

§4bis. L'entreprise-utilisateur qui s'adresse à une entreprise qui met ses travailleurs à la disposition pour embaucher des personnes de plus de 50 ans selon le principe du skill pooling bénéficie d'une réduction des cotisations sociales.

Le Roi détermine les modalités en la matière. »

– **Le vote sur les amendements est réservé.**

– **Il sera procédé ultérieurement au vote sur l'ensemble du projet de loi.**

Mme la présidente. – Nous poursuivrons nos travaux cet après-midi à 15 h 00.

(La séance est levée à 12 h 45.)

Excusés

Mme Annane, pour raisons familiales, M. Wilmots, pour d'autres devoirs, demandent d'excuser leur absence à la présente séance.

– **Pris pour information.**

Jaarlijks brengt de Hoge Raad hierover verslag uit aan de minister van Werk en aan het Parlement, na een grondige evaluatie van de doeltreffendheid van de genomen maatregelen.”

De heer Beke en mevrouw De Schamphelaere hebben amendement 3 ingediend (zie stuk 3-1484/2) dat luidt:

Een artikel 30bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

“De Koning ontwikkelt een systeem van erkenning van de tijdens de loopbaan verworven bekwaamheden, zodat oudere werknemers hun ervaring ten nutte kunnen maken.”

De heer Beke en mevrouw De Schamphelaere hebben amendement 5 ingediend (zie stuk 3-1484/2) dat luidt:

Een artikel 35bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

“Art. 35bis. – Er moet een controlesysteem ontwikkeld worden door de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid opdat belemmeringen voor brugpensionering niet zullen leiden tot een verhoging van het aantal zieken of oudere werklozen. Een afvloeiing naar stelsels als landingsbanen of arbeidsduurvermindering voor oudere werknemers daarentegen mag wel in aanmerking worden genomen.”

De heer Beke en mevrouw De Schamphelaere hebben amendement 7 ingediend (zie stuk 3-1484/2) dat luidt:

Een artikel 69bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

“Art. 69bis. – In hoofdstuk III van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, wordt in artikel 31, een §4bis toegevoegd, dat luidt als volgt:

§4bis. De onderneming die als gebruiker 50-plussers aanwerft van een onderneming die zijn werknemers ter beschikking stelt, volgens het principe van skill pooling, zal een verlaging van de sociale bijdragen genieten.

De Koning bepaalt de nadere modaliteiten.”

– **De stemming over de amendementen wordt aangehouden.**

– **De stemming over het wetsontwerp in zijn geheel heeft later plaats.**

De voorzitter. – We zetten onze werkzaamheden voort vanmiddag om 15.00 uur.

(De vergadering wordt gesloten om 12.45 uur.)

Berichten van verhindering

Afwezig met bericht van verhindering: mevrouw Annane, om familiale redenen, de heer Wilmots, wegens andere plichten.

– **Voor kennisgeving aangenomen.**